PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions

Integraal verslag van de interpellaties en de vragen

Commission de l'Environnement et de l'Énergie,

chargée de la Conservation de la nature, de la Politique de l'eau et de la Propreté publique

Commissie voor het Leefmilieu en de Energie,

belast met het Natuurbehoud, het Waterbeleid en de Openbare Netheid

RÉUNION DU

MARDI 22 MAI 2018

VERGADERING VAN

DINSDAG 22 MEI 2018

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

QUESTIONS ORALES 8

Question orale de M. Eric Bott 8

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'existence de piscines chauffées par des ordinateurs".

Question orale de M. Eric Bott 11

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la problématique des feux de bois en cas de pics de pollution".

Question orale de M. Eric Bott 13

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le lien entre la disparition des oiseaux et les néonicotinoïdes".

Question orale de M. Eric Bott 17

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'analyse citoyenne des rapports 2016 et 2018 du comité d'experts sur les

INHOUD

MONDELINGE VRAGEN 8

Mondelinge vraag van de heer Eric Bott 8

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het bestaan van door computers verwarmde zwembaden".

Mondelinge vraag van de heer Eric Bott 11

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de problematiek van de houtvuren tijdens vervuilingspieken".

Mondelinge vraag van de heer Eric Bott 13

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het verband tussen het verdwijnen van de vogels en de neonicotinoïdes".

Mondelinge vraag van de heer Eric Bott 17

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de burgeranalyse van de rapporten 2016 en 2018 van het

radiations non ionisantes".

INTERPELLATIONS 21

Interpellation de M. Abdallah Kanfaoui 21

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la protection de l'environnement contre les effets nocifs provoqués par les ondes électromagnétiques émises par les câbles à haute tension".

Discussion – Orateurs : 26

Mme Céline Fremault, ministre

M. Abdallah Kanfaoui (MR)

Interpellation de M. Jef Van Damme 28

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le régime des primes énergie".

Discussion – Orateurs : 30

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)

Mme Céline Fremault, ministre

M. Michaël Vossaert (DéFI)

M. Jef Van Damme (sp.a)

Interpellation de M. Arnaud Pinxteren 39

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

deskundigencomité over niet-ioniserende stralingen".

INTERPELLATIES 21

Interpellatie van de heer Abdallah Kanfaoui 21

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de bescherming van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten van elektromagnetische straling afkomstig van hoogspanningskabels".

Bespreking – Sprekers: 26

Mevrouw Céline Fremault, minister

De heer Abdallah Kanfaoui (MR)

Interpellatie van de heer Jef Van Damme 28

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het systeem van de energiepremies".

Bespreking – Sprekers: 30

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)

Mevrouw Céline Fremault, minister

De heer Michaël Vossaert (DéFI)

De heer Jef Van Damme (sp.a)

Interpellatie van de heer Arnaud Pinxteren 39

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

concernant "les résultats de l'étude de Greenpeace relative à la qualité de l'air dans et aux abords de nos écoles".

Discussion – Orateurs : 43

Mme Kenza Yacoubi (PS)

Mme Liesbet Dhaene (N-VA)

Mme Annemie Maes (Groen)

Mme Céline Fremault, ministre

M. Jef Van Damme (sp.a)

Mme Joëlle Maison (DéFI)

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo)

Interpellation de Mme Simone Susskind 61

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'évaluation de l'impact environnemental des pratiques informatiques et de la politique régionale en matière numérique".

Discussion – Orateurs : 64

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR)

Mme Céline Fremault, ministre

Mme Simone Susskind (PS)

QUESTIONS ORALES 70

Question orale de M. Michaël Vossaert 70

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la qualité de l'air dans le parc

betreffende "de conclusies van de studie van Greenpeace over de luchtkwaliteit in en rond onze scholen".

Bespreking – Sprekers: 43

Mevrouw Kenza Yacoubi (PS)

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)

Mevrouw Annemie Maes (Groen)

Mevrouw Céline Fremault, minister

De heer Jef Van Damme (sp.a)

Mevrouw Joëlle Maison (DéFI)

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo)

Interpellatie van mevrouw Simone Susskind 61

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de evolutie van de milieu-impact van de computerpraktijken en het gewestelijk digitaal beleid".

Bespreking – Sprekers: 64

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR)

Mevrouw Céline Fremault, minister

Mevrouw Simone Susskind (PS)

MONDELINGE VRAGEN 70

Mondelinge vraag van de heer Michaël Vossaert 70

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de luchtkwaliteit in het

Elisabeth".		Elisabethpark".	
Question orale de Mme Simone Susskind	75	Mondelinge vraag van mevrouw Simone Susskind	75
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la reconduction de la Semaine européenne de la réduction des déchets".		betreffende "de nieuwe Europese week voor de vermindering van het afval".	
Question orale de Mme Joëlle Maison	79	Mondelinge vraag van mevrouw Joëlle Maison	79
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la pollution sonore et le bruit à l'école".		betreffende "de geluidshinder en het lawaai op school".	
Question orale de Mme Simone Susskind	83	Mondelinge vraag van mevrouw Simone Susskind	83
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "le programme SolarClick et la part des énergies renouvelables en Région bruxelloise".		betreffende "het programma SolarClick en het aandeel van de hernieuwbare energie in het Brussels Gewest".	
Question orale de M. Ahmed El Ktibi	88	Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Ktibi	88
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,		aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
concernant "la réforme de la gestion des sols pollués".		betreffende "de hervorming van het beheer van de verontreinigde bodems".	
Question orale de Mme Liesbet Dhaene	91	Mondelinge vraag van mevrouw Liesbet Dhaene	91

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "la communication du Portail Construction Durable".

Interpellation de M. Michel Colson 91

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "les résultats du baromètre de la précarité énergétique (2009-2016) de la Fondation Roi Baudouin".

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de communicatie van het Portaal Duurzaam Bouwen".

Interpellatie van de heer Michel Colson 91

tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de resultaten van de barometer van de energiearmoede (2009-2016) van de Koning Boudewijnstichting".

Présidence : M. Jef Van Damme, deuxième vice-président.
Voorzitterschap: de heer Jef Van Damme, tweede ondervoorzitter.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. ERIC BOTT

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "l'existence de piscines chauffées par des ordinateurs".

M. le président.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- À première vue, le titre de cette interpellation peut prêter à sourire, voire sembler tiré d'un film de science-fiction. Et pourtant, il n'en est rien. C'est dans un petit coin de la capitale française, plus précisément dans la piscine de la Butte-aux-Cailles, que cette expérience a été tentée avec succès.

Pour imaginer qu'un bassin de natation soit chauffé par un tel procédé, il faut avant tout certaines explications techniques. En résumé, cette piscine profite d'un centre de données situé sous le bassin, qui rejette une quantité astronomique de chaleur. Concrètement, les appareils font chauffer un bain d'huile, qui est envoyée dans un circuit où un échange thermique se produit avec l'eau de la piscine. Une fois l'eau chauffée et l'huile refroidie, cette dernière repart ensuite en direction des ordinateurs pour se chauffer.

Il s'agit d'une première mondiale, appelée à se répandre. À l'avenir, on peut imaginer récupérer la chaleur émise pour chauffer des immeubles ou même la transformer en source d'énergie. Dans le cas présent, la piscine peut se passer d'une chaudière au mazout ou de toute autre énergie

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ERIC BOTT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "het bestaan van door computers verwarmde zwembaden".

De voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- In een Parijs zwembad werd getest of het mogelijk is om een zwembad met computers te verwarmen. Dat blijkt inderdaad mogelijk te zijn. Onder het zwembad bevindt zich namelijk een datacenter dat enorm veel warmte afgeeft. Daarmee wordt olie opgewarmd, die op haar beurt het zwemwater verwarmt. Zodra de olie is afgekoeld, wordt ze weer langs de computers geleid om ze opnieuw te verwarmen. Volgens de onderzoekers is het mogelijk om het water constant op een temperatuur van 27 tot 33°C te houden. Het zwembad heeft dan ook geen stookinstallatie meer nodig.*

Parijs had daarmee een wereldprimeur. In de toekomst zullen gebouwen steeds vaker worden verwarmd met gerecupereerde warmte of zal er zelfs energie worden geproduceerd met warmte.

Een ander aspect van de duurzame ontwikkeling van zwembaden, is de behandeling van het water met ozon in plaats van chloor. Ozon geeft geen geur af en is niet vervuilend.

Het gaat om dure, maar milieuvriendelijke

fossile. D'après les chercheurs, la température de l'eau pourra être maintenue en permanence entre 27 et 33 degrés.

Un autre aspect du processus participe à la logique du développement durable puisque le traitement de l'eau ne se fera plus avec du chlore, mais de l'ozone. Cette substance, inodore et moins polluante, permet aussi d'éviter l'utilisation d'une usine de retraitement.

En toute honnêteté, cette technologie a un coût élevé, mais elle s'inscrit dans un choix clair : préserver l'avenir et l'environnement.

La Région bruxelloise est-elle au courant de l'existence de cette technologie ? Si oui, quels en sont les avantages et les inconvénients ?

Savez-vous si un ou plusieurs bassins bruxellois seraient intéressés par une telle technologie ?

Dispose-t-on d'une estimation des coûts ?

technologie. Bent u daarmee bekend? Zo ja, welke voor- en nadelen heeft ze?

Zijn er Brusselse zwembaden geïnteresseerd in deze technologie?

Hebt u een idee van wat deze technologie kost?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mme Céline Fremault, ministre.- Les piscines chauffées par ordinateur concernent une situation que l'on qualifie de "chaleur fatale" : de la chaleur est émise par un processus particulier, dans ce cas-ci un centre de données, que l'on peut, dans certains cas, récupérer de manière intelligente pour un autre usage que celui prévu initialement, comme le chauffage d'une piscine.

Il peut s'agir de différents types de sources, comme la chaleur résiduelle d'égouts ou d'un incinérateur, que l'on récupère en général sous forme de réseaux de chaleur. La récupération de la chaleur fatale est un procédé bien connu et utilisé dès qu'il s'avère intéressant.

Néanmoins, pour que cette technologie soit intéressante, beaucoup de facteurs entrent en compte tels que la régularité de la chaleur fatale, la durée pendant laquelle elle est disponible ou le montant de l'investissement.

Dans tous les cas, le premier principe qui participe à sa réussite est l'adéquation entre la source et la

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Het zwembad waar u naar verwijst, wordt eigenlijk met 'afvalwarmte' van computers verwarmd. Dat is warmte die bij een bepaald proces vrijkomt en wordt gerecupereerd voor andere doeleinden. De warmtebron kan ook een riool of een verbrandingsoven zijn.*

Om het systeem rendabel te maken, is er echter meer nodig dan louter afvalwarmte. Zo moet de warmte regelmatig en gedurende langere tijd beschikbaar zijn. Ook de prijs van de installatie speelt een rol.

In elk geval moeten afnemer en aanbieder zich dicht bij elkaar bevinden om te vermijden dat er tijdens het transport te veel warmte verloren gaat en de kosten voor de installatie te hoog oplopen.

Een nadeel is dat de gebruiker van de warmte volledig afhankelijk is van de warmtebron. Het zwembad in uw voorbeeld wordt enkel verwarmd wanneer het datacenter operationeel is.

demande. Dans ce cas-ci, il faut en effet une forte proximité entre la chaleur résiduelle du centre de données et l'eau de la piscine, afin d'éviter les pertes de chaleur le long des conduits et les coûts d'investissement des infrastructures. La nécessité de l'adéquation entraîne une évaluation au cas par cas : pour chaque cas, il faut calculer la rentabilité des investissements nécessaires au regard des économies réalisables et évaluer l'intérêt de l'opération.

Du côté des inconvénients, il faut se rendre compte que l'usage de la chaleur devient dépendant de la source. Pour ce cas précis, la piscine est chauffée "gratuitement" uniquement lorsque le centre de données fonctionne.

Pour que les bassins bruxellois puissent être intéressés, il faudrait qu'ils disposent au préalable d'un centre de données sous leur bassin ou à proximité immédiate. Or, Bruxelles Environnement ne dispose pas de cette information.

Il est impossible d'évaluer les coûts de manière globale, car il s'agit toujours de cas particuliers, comme je viens de l'expliquer. En l'occurrence, certains auditeurs énergétiques proposent et évaluent la rentabilité de mesures similaires de récupération de la chaleur des serveurs pour préchauffer l'eau chaude sanitaire dans leurs bâtiments.

En ce qui concerne la technique de l'ozone pour purifier les piscines à la place du chlore, elle peut être subventionnée par la Région bruxelloise selon les modalités prévues dans l'arrêté du gouvernement du 10 octobre 2002.

Pour votre information, plusieurs piscines communales sont déjà passées à des systèmes sans chlore, dont celles d'Etterbeek, d'Evere, de Neder-over-Heembeek et de Laeken, mais pour ces deux dernières, les systèmes utilisent des ultraviolets et du peroxyde plutôt que de l'ozone.

M. le président.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- Si l'occasion se présente, la piscine Poséidon à Woluwe-Saint-Lambert est

Brusselse zwembaden die op gelijkaardige manier hun water willen verwarmen, moeten om te beginnen een datacenter onder het bassin installeren. Leefmilieu Brussel weet niet bij welke zwembaden dat mogelijk het geval is.

De kosten moeten per geval worden geschat. Sommige energieauditeurs beoordelen of warmterecuperatie van servers voor de verwarming van water rendabel is.

De zuivering van zwembadwater met ozon kan op basis van het regeringsbesluit van 10 oktober 2002 worden gesubsidieerd door het Brussels Gewest. Meerdere gemeentelijke zwembaden zijn overigens al op die zuiveringstechniek overgestapt.

De voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- Het zwembad Poseidon in Sint-Lambrechts-Woluwe is*

d'accord d'être la première à passer dans ce circuit.

- *L'incident est clos.*

QUESTION ORALE DE M. ERIC BOTT

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la problématique des feux de bois en cas de pics de pollution".

M. le président.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- Alors que notre pays a traversé une vague de froid durant ce mois de février 2018, les Bruxellois qui disposent d'un feu de bois ont dû naturellement en faire bon usage.

Bien que vous ayez déjà évoqué des statistiques selon lesquelles le chauffage au bois est peu utilisé, puisqu'il représente moins de 1% de la consommation totale d'énergie dans le secteur du logement, il reste problématique en cas de pics de pollution. En effet, le chauffage au bois provoque des émissions de particules fines et d'autres composés chimiques tels que les hydrocarbures aromatiques polycycliques, le benzène ou les dioxines.

À cet égard, je voudrais saluer l'interdiction du chauffage au bois, imposée par le nouvel arrêté du gouvernement relatif aux pics de pollution.

Une communication spécifique a-t-elle été mise en place par Bruxelles Environnement au sujet du chauffage au bois en cas de pics de pollution ?

Airparif, l'association française de surveillance de la qualité de l'air en Île-de-France, a-t-elle livré son étude d'impact relative au chauffage au bois ?

Qu'en est-il du développement du protocole de mesure du lévoglucosan, ce polluant considéré comme un excellent traceur de combustion du

bereid om de genoemde techniek te gebruiken.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ERIC BOTT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de problematiek van de houtvuren tijdens vervuilingspieken".

De voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- Tijdens de koudegolf in februari hebben heel wat Brusselaars hun open haard of houtkachel gebruikt.*

Hoewel houtverwarming slechts 1% van het totale energieverbruik van de woningen vertegenwoordigt, is ze tijdens vervuilingspieken niet echt aangewezen. Houtvuren stoten immers fijn stof en andere chemische stoffen uit zoals polycyclische aromatische koolwaterstoffen (PAK's), benzeen en dioxines.

Het is een goede zaak dat het nieuwe regeringsbesluit houtvuren verbiedt tijdens vervuilingspieken, maar heeft Leefmilieu Brussel daar specifieke communicatie rond gevoerd?

Kunt u ons de resultaten meedelen van de studie van de Franse vereniging Airparif?

Hoever staat de meetmethode voor levoglucosaan, een stof die vrijkomt bij de verbranding van hout?

bois ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- En ce qui concerne les mesures relatives au chauffage au bois en cas de pics de pollution, l'arrêté du 27 novembre 2008 déterminant les mesures d'urgence en vue de prévenir les pics de pollution atmosphérique par les microparticules (PM10) et le dioxyde d'azote détermine les modalités de mise en œuvre des mesures d'urgence. Actuellement, cet arrêté est en cours de modification. Le nouvel arrêté devrait être adopté dans les semaines à venir.

Quant aux mesures relatives au chauffage au bois en cas de pics de pollution, le nouvel arrêté mentionne que, lors du déclenchement du seuil d'information et de sensibilisation (dit aussi seuil 0), une communication pour encourager les citoyens à ne pas se chauffer au bois est prévue.

Si ce seuil d'information et de sensibilisation persiste, le seuil d'information et d'intervention est déclenché. Dans ce cas, l'utilisation du chauffage au bois sera interdite, sauf si c'est le moyen de chauffage principal du domicile.

En cas de déclenchement du seuil d'intervention 1 ou 2, il est également ajouté comme mesure l'interdiction de se chauffer au bois, sauf si c'est le moyen de chauffage principal du domicile.

Les différents outils de communication pour informer de la mesure liée au chauffage au bois seront activés en cas de déclenchement d'un de ces seuils. Il s'agit de l'envoi de communiqués de presse, du déclenchement de la messagerie d'alerte sms/courriel en cas de pic, de l'envoi d'une notification sur la nouvelle application relative à la qualité de l'air et de la diffusion de l'information via les différents canaux de communication de Bruxelles Environnement (site web, e-news et réseaux sociaux).

L'étude de l'impact des feux de bois comporte deux volets. Le premier, relatif au facteur d'émission du chauffage au bois basé sur un parc d'installations de chauffage au bois plus réaliste, a

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- We werken momenteel aan een herziening van het regeringsbesluit van 27 november 2008, dat de noodmaatregelen in geval van vervuilingspieken vastlegt. Het nieuwe besluit zou binnen enkele weken goedgekeurd moeten zijn.*

Overeenkomstig het nieuwe besluit zal er bij het bereiken van de informatie- en bewustmakingsdrempel (drempel 0) aan de burgers worden gevraagd om geen houtvuren te gebruiken. Als de luchtvervuiling aanhoudt, gaat de informatie- en interventiefase in en zal houtverwarming worden verboden, behalve als dat de voornaamste verwarmingsbron is van het gebouw. Dat geldt ook bij de interventiedrempels 1 en 2.

Er zullen meerdere communicatiekanalen worden gebruikt: berichten in de pers en via sms of mail, een notificatie op de nieuwe app over de luchtkwaliteit, alsook informatie op de website van Leefmilieu Brussel en de sociale media.

De studie over de impact van houtvuren omvat twee delen. Het eerste deel, over het emissiepercentage van houtvuren, werd toevertrouwd aan Airparif en is al afgerond. Het tweede deel, over het houtgebruik, werd toevertrouwd aan het Institut de conseil et d'études en développement durable (ICEDD) en is nog maar net klaar. Zodra de beide delen zijn samengevoegd en door Leefmilieu Brussel zijn geanalyseerd, zullen we een beter beeld hebben van de impact van houtvuren op de luchtkwaliteit in Brussel. Ik kan niettemin al vermelden dat houtkachels veel fijn stof uitstoten, zelfs de meest recente modellen.

Leefmilieu Brussel heeft de uitstoot van levoglocusaan gemeten in de periode van oktober tot mei, op koude dagen waarop verwarming nodig was. De metingen gebeurden in de meetstations van Ukkel en het Meudonpark. Een extern bedrijf moet nu de gegevens analyseren. De

été confié à Airparif. Il est à présent terminé. Le second, relatif à la consommation de bois, a été confié à l'Institut de conseil et d'études en développement durable et vient à peine d'être achevé. Une fois les deux volets joints et analysés par Bruxelles Environnement, nous pourrons avoir une vision plus précise de l'impact des feux de bois sur la qualité de l'air à Bruxelles. Je peux cependant déjà mentionner l'impact significatif du chauffage au bois sur les émissions de particules fines, même pour les installations les plus récentes.

En ce qui concerne le lévoglucosan, les prélèvements ne sont réalisés que dans la période d'octobre à mai, en sélectionnant les journées froides où l'usage du chauffage est indispensable.

Bruxelles Environnement a commencé à réaliser ces prélèvements aux stations d'Uccle et du parc Meudon. Leur analyse doit être réalisée par un organe extérieur, après la passation d'un marché public. Le processus est en cours.

La première année de mesure servira de référence et pourra être comparée avec les mesures des années suivantes, en relation avec les observations météorologiques. Ces comparaisons effectuées d'année en année permettront de surveiller l'évolution de l'usage du chauffage au bois.

- *L'incident est clos.*

aanbestedingsprocedure daarvoor is aan de gang. De resultaten van die metingen vormen ons vergelijkingspunt voor de komende jaren.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. ERIC BOTT

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le lien entre la disparition des oiseaux et les néonicotinoïdes".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ERIC BOTT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "het verband tussen het verdwijnen van de vogels en de neonicotinoïdes".

M. le président.- La parole est à M. Bott.

De voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

M. Eric Bott (DéFI).- Le 21 mars 2018, le Centre national de la recherche scientifique (CNRS) et le Muséum national d'histoire naturelle - deux institutions françaises - ont produit un communiqué conjoint alertant les autorités sur la baisse des effectifs des oiseaux constatée partout en France.

Les chiffres sont particulièrement inquiétants dans les zones agricoles, où la diminution est de 33% depuis 2001. Dans le même temps, l'organisation Natagora indique que des études menées aux Pays-Bas ont révélé une corrélation entre l'utilisation des néonicotinoïdes et la baisse du nombre d'insectes et, dans la foulée, d'oiseaux.

Pourriez-vous nous indiquer si Bruxelles Environnement dispose de chiffres relatifs à l'évolution des effectifs des oiseaux, ainsi que de la biomasse d'insectes qui leur sert de nourriture, en Région bruxelloise depuis 2001 ? Avez-vous pris connaissance de ces études relatives à l'impact des néonicotinoïdes ? Alors que les États membres de l'Union européenne doivent discuter cette semaine d'une possible interdiction de ces produits, quelle est la position de la Région dans ce dossier ? Avez-vous pris contact avec le pouvoir fédéral pour faire valoir votre position ?

(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- In maart wezen twee Franse instellingen in een mededeling op de daling van de vogelstand in Frankrijk. Vooral in landbouwzones is de achteruitgang verontrustend.*

Tegelijkertijd blijkt ook uit studies in Nederland dat door het gebruik van neonicotinoïden het aantal insecten en daarmee ook het aantal vogels daalt.

Beschikt Leefmilieu Brussel over cijfers in verband met de evolutie van de vogelstand en van het aantal insecten in het Brussels Gewest sinds 2001? Bent u op de hoogte van de studies over de impact van neonicotinoïden?

De Europese lidstaten bespreken deze week een mogelijk verbod op neonicotinoïden. Hoe staat het Brussels Gewest daar tegenover? Maakte u uw standpunt kenbaar aan de federale regering?

(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt als voorzitter op)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Ces derniers mois, la presse a effectivement fait état de conclusions alarmantes de scientifiques sur les populations d'insectes volants, dont la biomasse aurait diminué de 80% en 30 ans.

La presse a également relayé les résultats d'études sur les oiseaux, et en particulier sur les oiseaux liés au milieu agricole, dont les populations sont en grand déclin, puisqu'elles ont perdu en moyenne un tiers de leurs effectifs en quinze ans. Dans ce cas, les impacts seraient au moins en partie liés aux pesticides : pour les insectivores en raison de la disparition des insectes dont ils se nourrissent, et pour les granivores en raison du

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De biomassa aan vliegende insecten zou in dertig jaar tijd met 80% zijn gedaald. Tegelijkertijd zou het aantal vogels, vooral in landbouwgebied, in vijftien jaar tijd met een derde zijn afgenomen. Dat zou gedeeltelijk met het gebruik van pesticiden te maken hebben, die een invloed hebben op de insecten of het graan dat de vogels eten. Ook andere praktijken uit de conventionele landbouw hebben een negatieve impact op de insecten- en vogelpopulaties.*

Leefmilieu Brussel organiseerde in april een conferentie over de biodiversiteit in Brussel. Natagora besprak daar de evolutie van de gegevens die op 114 waarnemingspunten in het

traitement des graines.

D'autres pratiques de l'agriculture conventionnelle sont également pointées du doigt, notamment les monocultures et l'augmentation de la taille des parcelles, qui réduisent tant et plus la place laissée à la nature, et effacent les haies et les mares, malgré les mesures agro-environnementales de la Politique agricole commune (PAC).

Dans le cadre du Centre de compétence en gestion écologique urbaine, que j'ai souhaité mettre en place afin d'informer et former aux nouvelles pratiques, Bruxelles Environnement a organisé le 24 avril dernier une conférence pour faire l'état des lieux de la biodiversité à Bruxelles. Natagora a présenté à cette occasion l'évolution des données recensées aux 114 points d'écoute de la Région. Il faut savoir que la Région bruxelloise dispose de l'un des plus anciens systèmes de suivi par cette méthode en Europe, puisqu'il est actif depuis 1992. Même si le principe a ses limites, ces données restent précieuses et permettent de dessiner les tendances de l'évolution.

Les données les plus récentes attestent que certaines espèces sont en croissance : le choucas des tours, la buse variable, le pinson des arbres ou le pic épeiche. D'autres espèces sont quant à elles en déclin : la tourterelle, la fauvette grisette ou encore le pouillot fitis. Le déclin des moineaux a été particulièrement médiatisé ces dernières semaines. Le constat est alarmant puisqu'il ne resterait que 5% des populations présentes en 1992.

Les pesticides ne sont pas incriminés, mais d'autres facteurs sont pointés du doigt : la disparition des lieux de nidification, ou encore la disparition des petits poulaillers domestiques et des chevaux, qui permettaient un nourrissage indirect des moineaux. L'ensemble des facteurs qui contribuent à ce déclin n'est toutefois pas encore bien compris. De manière générale, on constate sur le long terme un déclin des espèces migratrices insectivores. Avec la disparition progressive des friches liée à l'urbanisation importante dans certains quartiers, ces espèces ont également tendance à régresser.

On comprend que les néonicotinoïdes n'ont pas

gewest werden opgetekend. Het Brussels Gewest beschikt over een van de oudste follow-upsystemen van Europa, dat kostbare gegevens oplevert.

Uit de recentste gegevens blijkt dat bepaalde vogelsoorten in opmars zijn, terwijl andere in aantal afnemen. Vooral de afname van het aantal mussen kwam de voorbije weken in de media. De huidige mussenstand zou dan ook nog maar 5% van die in 1992 bedragen.

Niet pesticiden liggen aan de basis van het verdwijnen van de mus, wel het verdwijnen van nestgelegenheid en van kippenrennen en paarden, die onrechtstreekse voedingsbronnen vormen voor mussen. Het is echter niet helemaal duidelijk welk samenspel van factoren de verdwijning van de mus in de hand werkt.

Over een langere termijn blijkt het aantal insectenetende trekvogels af te nemen. Dat heeft te maken met de voortschrijdende verstedelijking, waardoor braakliggende terreinen verdwijnen.

In het Brussels Gewest zijn neonicotinoïden niet de enige oorzaak van het verdwijnen van de vogels.

Leefmilieu Brussel is op de hoogte van de resultaten en volgt nauwlettend het dossier van de vooral voor bijen gevaarlijke neonicotinoïden.

Op dit ogenblik is Brussel het enige gewest dat het gebruik van alle neonicotinoïden verbiedt. De regering wil nog verder gaan door alle insecticiden die op het zenuwstelsel van insecten inwerken, te verbieden.

Ik bracht de federale regering meermaals op de hoogte van het Brusselse standpunt, dat bovendien door Leefmilieu Brussel in de werkgroepen waarin het aanwezig is, wordt verdedigd.

Ik betreur het dat Europa met het standpunt van de gewesten zo goed als geen rekening houdt als het bepaalde pesticiden goedkeurt. Per slot van rekening zijn de gewesten bevoegd voor milieu en landbouw en deels voor volksgezondheid.

Ik betreur het bovendien dat de federale minister van Landbouw bevoegd is voor die dossiers,

nécessairement un impact direct sur les oiseaux et que bien d'autres variables sont à prendre en considération, en particulier dans notre Région.

Bruxelles Environnement a bien pris connaissance de ces résultats. Elle suit attentivement la problématique et l'actualité qui entoure le dossier des néonicotinoïdes, ces insecticides qui sont d'abord et avant tout dangereux pour les abeilles.

Je rappelle que la Région bruxelloise est actuellement la seule qui interdit l'utilisation de l'ensemble des néonicotinoïdes. Elle se positionne bien au-delà de l'interdiction européenne, qui n'en vise que trois. Un arrêté est également en cours d'adoption au gouvernement pour étendre ce principe aux autres insecticides qui partagent les mêmes modes d'action neurotoxique et systémique.

En ce qui concerne la position nationale dans ce dossier, j'ai à plusieurs reprises fait valoir la position de la Région bruxelloise, que ce soit en conférence interministérielle (CIM) de l'environnement ou, plus directement, par courrier auprès des ministres de l'Agriculture. Bruxelles Environnement porte également ce principe dans les groupes de travail auxquels il participe.

Je regrette que, de manière générale, sur l'ensemble de ces dossiers d'autorisation ou de renouvellement de substances actives des pesticides au niveau européen, les Régions ne soient que peu, voire pas associées aux positions nationales, alors que nous sommes pourtant compétents en matière d'environnement, d'agriculture et, en partie, de santé publique, en particulier pour la santé environnementale.

Je regrette encore davantage que ces dossiers soient traités et portés essentiellement par le ministre fédéral de l'Agriculture, alors qu'il s'agit avant tout d'une problématique de santé publique et d'environnement. Je reste convaincue que l'agriculture doit se remettre au service des citoyens et retisser le lien avec la nature en adoptant des pratiques respectueuses. Ce principe est d'ailleurs au cœur de la stratégie Good Food que je porte depuis 2016.

- *L'incident est clos.*

terwijl de problematiek vooral met volksgezondheid en milieu te maken heeft. Landbouw moet ten dienste staan van de burger en via milieuvriendelijke praktijken een band scheppen met de natuur.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. ERIC BOTT

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "l'analyse citoyenne des rapports 2016 et 2018 du comité d'experts sur les radiations non ionisantes".

Mme la présidente.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- Dans la presse de ce 19 mars 2018, nous apprenons qu'un collectif citoyen a rédigé une analyse critique des rapports 2016 et 2018 du comité d'experts sur les radiations non ionisantes. Celle-ci met l'accent sur la problématique sanitaire des ondes et soulève une série de questions pertinentes.

De fait, il est particulièrement surprenant de lire, dans le rapport 2018 du comité d'experts, que "la recherche n'est toujours pas en mesure de démontrer que des intensités 'normales' d'exposition (inférieures aux recommandations internationales) peuvent entraîner des effets nocifs pour la santé ou des symptômes non spécifiques tels que maux de tête et vertiges", alors qu'il existe des milliers d'études qui soulignent les effets néfastes engendrés par les champs électromagnétiques.

Par ailleurs, la mise en doute de l'existence réelle de l'électrohypersensibilité (EHS) par le comité d'experts va à contre sens de ce qu'indique la réalité de terrain : le pourcentage de personnes touchées par l'EHS serait en augmentation et atteindrait un niveau significatif.

Pour l'heure, il n'existe aucune donnée chiffrée sur la question en ce qui concerne la Belgique. Toutefois, les pourcentages fournis par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) permettent d'extrapoler que 1% à 3% de la population belge est probablement concernée, soit

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ERIC BOTT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de burgeranalyse van de rapporten 2016 en 2018 van het deskundigencomité over niet-ioniserende stralingen".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- Op 19 maart 2018 publiceerde de pers een kritische analyse van een burgercollectief over de rapporten 2016 en 2018 inzake niet-ioniserende straling. Het collectief werpt onder meer op dat het deskundigencomité niet voldoende aandacht aan het gezondheidsaspect besteedt.*

Het is inderdaad verwonderlijk dat in het rapport 2018 te lezen staat dat onderzoek niet altijd kan aantonen dat een normale blootstelling (minder dan de internationale aanbeveling) schadelijk kan zijn voor de gezondheid en symptomen zoals hoofdpijn of duizeligheid kan uitlokken, terwijl duizenden studies de schadelijke gevolgen van elektromagnetische straling hebben benadrukt.

Voorts doet het deskundigencomité elektromagnetische hypergevoeligheid af als een fabeltje, wat ingaat tegen de vaststelling op het terrein dat alsmaar meer personen gevoelig zijn voor straling. Er zijn nog geen precieze gegevens voor België, maar uit de cijfers van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) kunnen we extrapoleren dat waarschijnlijk 1 tot 3% van de bevolking hypergevoelig voor straling is. Dat zijn dus 100.000 à 300.000 mensen.

Hebt u de kritische analyse van het burgercollectief gelezen? Vindt u dat het hoofdstuk in het rapport over de gezondheidseffecten volledig en voldoende wetenschappelijk onderbouwd is? Het

entre 100.000 et 300.000 personnes.

Avez-vous pris connaissance de cette analyse critique des rapports du comité d'experts ? Pour ce qui est du volet sanitaire, estimez-vous que le rapport du comité d'experts est complet et fait preuve de la rigueur scientifique nécessaire ? Le comité d'experts semble en effet s'être concentré sur l'esquisse d'un portrait quelque peu idyllique des conséquences économiques potentielles engendrées par un futur déploiement de la 5G. À cet égard, l'aspect sanitaire ne devrait-il pas être évalué indépendamment des aspects techniques et économiques de la 5G ?

deskundigencomité lijkt alleen maar oog te hebben voor de economische voordelen van de 5G-technologie.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'ai bien pris connaissance de cette analyse citoyenne critique et je l'ai transmise au comité d'experts.

Le 29 mai prochain, lors de leur audition en commission, vous aurez l'occasion d'interroger les experts eux-mêmes sur le rapport, et en particulier sur la partie relative à la santé. Vous pourrez poser les questions que vous souhaitez et vous faire un avis. Le comité d'experts a écrit une réponse officielle à cette attaque. Elle vous a été transmise pour préparer l'audition du 15 mai dernier et celle du 29 mai prochain. Elle a également été publiée sur le site de Bruxelles Environnement.

Pour ma part, je tiens à réaffirmer la qualité et l'indépendance des membres du comité d'experts. Celui-ci se compose de neuf experts indépendants, dont trois spécialistes de la santé et de l'environnement. Les experts en matière de santé appartiennent majoritairement au Conseil supérieur de la santé belge. Ce sont des experts reconnus qui remettent régulièrement des avis éclairés dans tous les domaines relatifs à la santé publique et s'appuient sur des analyses multicritères.

L'objectif intrinsèque du Conseil supérieur de la santé est de garantir et d'améliorer la santé publique. Le Conseil formule des avis scientifiques afin de guider les décideurs politiques et les professionnels de la santé. Il se base sur une évaluation multidisciplinaire de l'état

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ik heb de analyse gelezen en aan het deskundigencomité bezorgd. Op 29 mei zult u overigens zelf de experten aan de tand kunnen voelen tijdens de hoorzitting in commissie. Het deskundigencomité heeft schriftelijk op de aantijgingen gereageerd. Dat antwoord werd u ter voorbereiding van de hoorzitting bezorgd en werd ook op de website van Leefmilieu Brussel gepubliceerd.*

Ik wil van mijn kant nogmaals de onafhankelijkheid van de experten en de kwaliteit van hun werk benadrukken. Het deskundigencomité bestaat uit negen experten, onder wie drie gezondheidsspecialisten en drie milieuspecialisten. De meeste gezondheidsexperten behoren tot de Hoge Gezondheidsraad, die als taak heeft de volksgezondheid te beschermen en te verbeteren. De adviezen van die raad zijn onpartijdig en gebaseerd op een multidisciplinaire evaluatie van de huidige wetenschappelijke kennis.

Burgeranalyses kunnen interessant zijn, maar roepen ook vragen op. Over welke wetenschappelijke expertise beschikt het collectief? De enige persoon die wordt vermeld, is de coördinator, die als notaris werkt. Het collectief heeft meerdere studies vergeleken, maar gebeurde dat vanuit een multidisciplinair oogpunt en met de nodige wetenschappelijke neutraliteit? Ik heb de indruk dat het collectief alleen studies

actuel de la science pour émettre des avis impartiaux et indépendants.

Je respecte le travail réalisé dans le cadre de cette analyse citoyenne mais, sans vouloir juger sur le fond, je ne peux m'empêcher de soulever quelques objections. Quelles sont les compétences d'analyse scientifique de ce collectif ? Quelles sont ses références à partir desquelles sa capacité d'analyse scientifique pourrait être évaluée ? La seule personne mentionnée est le coordinateur, qui travaille dans le notariat. Cela pose quand même certaines questions.

Je reconnais que le collectif a réalisé un réel travail de compilation d'études diverses. Mais il convient de s'assurer qu'il a été effectué dans une optique pluridisciplinaire et en respectant la neutralité scientifique. J'ai parfois le sentiment que seules les études aux résultats alarmants et anxiogènes ont été retenues pour démontrer la position anti-ondes du collectif. Il fait par exemple référence à un médecin célèbre pour son combat contre les ondes et sur lequel s'appuie la communauté anti-ondes. Or, ce dernier est actuellement sous le coup d'une procédure disciplinaire de l'Ordre national des médecins français pour des certificats médicaux suspects contre les compteurs intelligents.

Des extraits du rapport de l'Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (Anses) en France sont cités, mais la position officielle de cette agence n'est indiquée à aucun moment. Or, celle-ci considère qu'il n'y a aucun lien entre l'électrohypersensibilité et les ondes ; elle estime aussi que les compteurs intelligents sont sans danger.

Les critiques s'élèvent sur le nombre de pages relatives aux aspects sanitaires du rapport. Celles-ci ne tiennent pas compte du fait que les rapports de 2016 et de 2017 font également référence aux avis du Conseil supérieur de la santé (CSS), qui font des dizaines et des dizaines de pages. Nous ne pouvons ainsi pas développer d'argument fallacieux : soit on examine l'ensemble, soit on n'examine rien.

Je voudrais relever un extrait du rapport du comité d'experts 2015-2016 : "Il est important de

met alarmerende resultaten naar voren schuift om zijn standpunt kracht bij te zetten. Het collectief verwijst naar een dokter die bekendstaat om zijn strijd tegen straling, maar de Franse orde van geneesheren is een tuchtprocedure tegen hem begonnen omdat hij dubieuze medische attesten zou hebben afgegeven tegen slimme meters.

Voorts citeert het collectief stukken uit het rapport van het Franse agentschap voor de voedsel-, milieu- en arbeidsveiligheid Anses, maar vermeldt het nergens het officiële standpunt van dat agentschap, namelijk dat er geen verband is tussen elektromagnetische hypergevoeligheid en straling, en dat slimme meters niet gevaarlijk zijn.

Het collectief vindt dat er in het rapport niet voldoende aandacht gaat naar de gezondheidsaspecten. In de rapporten 2016 en 2017 zijn daar nochtans tientallen bladzijden aan gewijd, die de adviezen van de Hoge Gezondheidsraad weergeven.

Het deskundigencomité vermeldt in het rapport 2015-2016 dat het zich ervan bewust is dat de conclusies in strijd zijn met tal van wetenschappelijke studies die aantonen dat straling schadelijk is. Volgens het comité is het belangrijk om een correcte 'weight of evidence' toe te passen. De interpretatie van de studies is een wetenschap op zich geworden. Daarom heeft het comité enkel rekening gehouden met analytische samenvattingen, rapporten van onafhankelijke deskundigengroepen en meta-analyses.

Ik hoor in dit debat dezelfde angst als in het debat over vaccinatie. Diegenen die ervan overtuigd zijn dat vaccins schadelijke bijwerkingen kunnen hebben, horen alleen maar de argumenten die hun standpunt kracht bijzetten, maar bekijken niet het volledige plaatje. In Frankrijk zijn er doden gevallen omdat mensen jarenlang weigerden om zich te laten vaccineren.

Het is om dergelijke steriele debatten te vermijden dat de regering een multidisciplinair team van experten in de arm heeft genomen, dat de studies correct kan interpreteren. Bovendien pleit ik niet voor een versoepeling van de gsm-normen. Als minister moet ik het voorzorgsbeginsel hanteren. We zijn vandaag bijzonder goed beschermd. We

souligner que les conclusions ci-dessus sont contraires à de nombreuses publications scientifiques qui démontrent souvent des effets significatifs. Plus précisément, il est important d'insister sur la nécessité d'une approche 'weight of evidence' correcte. Il est à noter à cet égard que l'étude des effets biologiques du rayonnement requiert une approche multidisciplinaire. De par la complexité du sujet et du nombre sans cesse croissant de publications - pas toujours dans des magazines scientifiques -, l'interprétation des différentes études est devenue une science en soi. C'est pourquoi nous n'avons tenu compte ici que des synthèses critiques, des rapports émanant de groupes d'experts indépendants et de méta-analyses".

Je veux donc à tout prix éviter de tomber dans le même genre de débat que celui que nous avons eu au sujet des "antivaccins". Ceux qui sont convaincus des effets néfastes potentiels ne regardent que les arguments qui soutiennent leur thèse sans toujours prendre la peine de les contextualiser. C'est justement pour éviter de tomber dans ces débats stériles que le gouvernement a sollicité des experts multidisciplinaires, capables de juger et d'interpréter les études à leur juste valeur.

Je ne prône clairement pas l'ouverture à tout va des normes gsm. En tant que ministre, je veille à ce que le principe de précaution soit garanti. Il convient néanmoins de rappeler que nous sommes extrêmement bien protégés à l'heure actuelle. Nous disposons de la norme la plus stricte d'Europe, voire du monde. Il n'y a donc pas lieu de s'inquiéter. Nos voisins wallons et flamands sont-ils en danger en raison d'un nombre d'ondes plus élevé qu'à Bruxelles ? Les Français, les Allemands, les pays nordiques - qui sont pourtant à la pointe en matière de santé - sont-ils en danger avec une norme de 40 V/m ? Il est important de rappeler les chiffres relatifs aux autres situations dans le monde. L'OMS, le CSS, l'Anses en France sont-ils tous achetés par les lobbys ? J'en doute.

À cause des antivaccins, une région entière de France a dû repasser à la vaccination intense après trois mois car il y avait eu des morts. La décision d'arrêter de vacciner avait été prise à cause de personnes qui avaient fait du lobbying pendant des années afin qu'enfants et adultes ne soient plus vaccinés. Il y a eu une épidémie grave, des

hebben de strengste normen van Europa, en misschien wel van de wereld. Er is dus geen reden tot ongerustheid.

Ik weiger bij te dragen aan het angstklimaat dat sommigen creëren. We moeten ons baseren op duidelijke parameters en het probleem vanuit verschillenden ooghoeken bekijken. De Brusselaars zijn bovendien heel goed beschermd. We hebben de strengste normen van Europa en die worden regelmatig gecontroleerd.

personnes sont décédées et on s'est rendu compte que ces graves conséquences découlaient notamment de comportements antivaccins. J'ai entendu des choses qui m'ont alarmée.

Je ne veux pas participer à la mise en place du climat anxiogène voulu par certains. Nous devons nous baser sur des paramètres clairement établis et des vues différentes sur cette problématique. Le Bruxellois est très bien protégé contre les effets potentiels des ondes, avec un principe de précaution très élevé, qui a d'ailleurs été confirmé par la Cour constitutionnelle. Bruxelles a la norme la plus stricte d'Europe en la matière et, comme cela a été souligné dans le rapport, les contrôles sur le terrain sont correctement réalisés.

Je comprends qu'il y ait des inquiétudes, mais prenons garde de ne pas verser dans l'attitude inverse, qui serait également dommageable.

Mme la présidente.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- Nous reviendrons donc sur le sujet la semaine prochaine en commission.

- *L'incident est clos.*

Mevrouw de voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- We zullen volgende week in commissie op het onderwerp terugkomen.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. ABDALLAH KANFAOUI

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la protection de l'environnement contre les effets nocifs provoqués par les ondes électromagnétiques émises par les câbles à

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ABDALLAH KANFAOUI

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de bescherming van het leefmilieu tegen de schadelijke effecten van elektromagnetische straling afkomstig van

haute tension".

Mme la présidente.- La parole est à M. Kanfaoui.

M. Abdallah Kanfaoui (MR).- Comme j'ai déjà eu l'occasion de vous l'exposer, les lignes et câbles à haute tension génèrent des champs électromagnétiques susceptibles de porter atteinte à la santé. Diverses études ont confirmé le lien entre une exposition résidentielle prolongée à une valeur de champ magnétique supérieure à 0,4 microtesla (µT) et un doublement du risque de leucémie infantile avant l'âge de quinze ans.

En 2012, le Centre international de recherche sur le cancer (CIRC) a classé les champs électromagnétiques émis par les lignes à haute tension et à très haute tension comme cancérogènes possibles (catégorie 2B), soit à un niveau identique à celui du plomb et de l'essence.

Le champ magnétique généré par une ligne à haute tension dépend de la puissance du courant qui y circule, de la disposition des conducteurs et de la distance par rapport à la ligne. Avec la distance, les champs magnétiques décroissent rapidement et, dans le cas des lignes souterraines, ils ne sont pas atténués par l'enfouissement des câbles. Les câbles souterrains génèrent des champs magnétiques qui peuvent même être supérieurs à ceux créés par une ligne aérienne, mais décroissent plus vite avec la distance.

La valeur du champ magnétique n'est, par exemple, plus que de 0,7µT à dix mètres d'un câble souterrain à 400.000 volts (V). En somme, l'éloignement est le moyen le plus efficace pour limiter l'exposition des populations aux champs électromagnétiques d'extrêmement basse fréquence.

En Région de Bruxelles-Capitale, aucune norme légale n'existe en matière de rayonnement électromagnétique généré par la pose en sous-sol de câbles à haute tension non soumise à la délivrance d'un permis d'environnement.

Compte tenu de ces éléments, et afin de se prémunir contre les éventuels effets nocifs provoqués par l'induction magnétique générée par

hoogspanningskabels".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Kanfaoui heeft het woord.

De heer Abdallah Kanfaoui (MR) *(in het Frans).- Hoogspanningsleidingen genereren een elektromagnetisch veld dat schadelijk kan zijn voor de gezondheid. Uit verscheidene studies blijkt dat een langdurige blootstelling aan elektromagnetische straling van meer dan 0,4 µT kan leiden tot een verdubbeling van het risico op leukemie bij kinderen onder de vijftien jaar.*

In 2012 verklaarde het Internationaal Agentschap voor Kankeronderzoek (IAK) dat elektromagnetische velden van hoogspanningsleidingen mogelijk kankerverwekkend zijn. Ze zijn dus even gevaarlijk als lood en benzine.

De sterkte van het elektromagnetische veld dat een hoogspanningskabel veroorzaakt, is afhankelijk van de stroom die erdoor loopt. Naarmate de afstand tot een hoogspanningsleiding toeneemt, wordt het elektromagnetische veld minder krachtig. Ondergrondse leidingen genereren mogelijk een sterker elektromagnetisch veld, maar de invloed ervan vermindert sneller naarmate de leidingen verder weg liggen. De meest doeltreffende manier om blootstelling aan elektromagnetische velden te voorkomen, bestaat er dan ook in om uit de buurt te blijven bij hoogspanningsleidingen.

In het Brussels Gewest zijn er geen wettelijk normen voor ondergrondse hoogspanningsleidingen waarvoor geen milieuvergunning vereist is. Gezien de elektromagnetische spanning die deze leidingen opwekken, kan het gewest best voorzorgsmaatregelen nemen.

De MR diende dan ook een voorstel van ordonnantie in om normen te bepalen en een voorafgaande milieuvergunning te verplichten voor het plaatsen van hoogspanningskabels. De meerderheid verwierp dat voorstel met het argument dat de minister van Leefmilieu met de andere gewesten en de netbeheerder aan de zaak

les câbles à haute tension, il paraît opportun d'adopter des mesures de précaution.

C'est dans cet esprit que le groupe MR a déposé une proposition d'ordonnance visant à fixer des normes et à soumettre la pose de câbles à haute tension à la délivrance préalable d'un permis d'environnement. Ces mesures devraient permettre à notre Région de contrôler le bon respect des normes et la pertinence des tracés préalablement à la pose des câbles.

La majorité a néanmoins rejeté notre proposition, au motif que la ministre de l'Environnement a chargé ses services de travailler sur la question avec les deux autres Régions et le gestionnaire du réseau. Notre proposition arrivait donc trop tôt.

En janvier 2017, je vous ai, de ce fait, interrogée sur l'état d'avancement de la mise en œuvre des mesures de protection de l'environnement contre les effets nocifs provoqués par les ondes magnétiques émises par les câbles à haute tension. Vous affirmiez alors : "Il est indispensable d'apporter à cette question une réponse à la fois pragmatique, équilibrée et appliquant strictement le principe de précaution environnementale et sanitaire".

Afin de préciser l'ensemble des bonnes pratiques qui devront être mises en œuvre par les parties en lien avec la pose de câbles de 150 kilovolts (kv) en Région de Bruxelles-Capitale, vous m'indiquiez qu'un projet de protocole obligatoire entre le gouvernement bruxellois et Elia devait être présenté aux communes.

Ces bonnes pratiques ont pour objectif de déterminer les distances minimales à privilégier pour la pose de câbles par rapport aux habitations, ainsi que les profondeurs cibles, de systématiser le blindage des jonctions de câbles, ainsi que de rendre obligatoire la pose de câbles en trèfle jointif. Le but est de limiter le rayonnement électromagnétique de ces lignes, tout en tenant compte des contraintes technico-économiques rencontrées par le gestionnaire de réseau de transport d'électricité dans le cadre de la réalisation de ses missions, évidemment nécessaires. Le protocole obligatoire devait établir une procédure stricte relative à la demande de dérogation et un contrôle systématique in situ du

werkt.

Toen ik in 2017 een vraag stelde, antwoordde u dat de regering voor een pragmatisch, evenwichtig antwoord moest zorgen, waarbij het principe van de bescherming van milieu en gezondheid strikt moest worden toegepast.

U zei destijds dat in verband met de goede praktijken een bindend ontwerpprotocol tussen de Brusselse regering en Elia aan de gemeenten zou worden voorgelegd.

Die goede praktijken zijn bedoeld om een minimumafstand te bepalen tussen de plek waar kabels worden geïnstalleerd en woningen. Daarnaast moet worden bepaald op welke diepte ze moeten worden begraven en moeten de afscherming van kabelknooppunten en bepaalde plaatsingsmethoden worden verplicht. Er is bovendien een strikte procedure nodig voor de aanvraag van een afwijking van de regels. Ook moet worden gecontroleerd of de regels worden nageleefd tijdens de plaatsingswerkzaamheden.

U zei in 2017 bovendien dat de regering u opgedragen had om formeel om de oprichting van een interfederale werkgroep te vragen. Die moest nagaan hoe schadelijk de elektromagnetische straling van hoogspanningskabels werkelijk is en desgevallend normen opstellen voor de elektriciteitsnetbeheerder.

Ten slotte vond u het protocol een zeer goede eerste stap. U sloot een milieuvergunning op termijn niet uit.

Nu verneem ik dat er in de buurt van de Europese school op een te kleine afstand van de woningen hoogspanningsleidingen zouden komen.

Is het bindende protocol tussen de Brusselse regering en netbeheerder Elia van toepassing? Hoe worden de goede praktijken toegepast?

Op welke manier controleert Leefmilieu Brussel de naleving van de goede praktijken?

Zijn alle gemeenten op de hoogte van het protocol? Hoe passen zij de goede praktijken toe?

Stelde de interfederale werkgroep normen op voor

respect de ces règles lors de la réalisation du chantier.

En janvier 2017 toujours, vous m'indiquiez également : "Vu la nécessité d'apporter une réponse globale à une question touchant aux missions d'un acteur dont les activités sont régies au niveau fédéral, le gouvernement m'a chargée d'adresser à mes homologues des gouvernements fédéral et régionaux, à la ministre fédérale de la Santé publique, ainsi qu'au Conseil supérieur de la santé, la demande formelle que soit constitué dans les meilleurs délais un groupe de travail interfédéral. Celui-ci serait chargé d'objectiver la nocivité du rayonnement électromagnétique des lignes à haute tension et d'établir, le cas échéant, des normes applicables par le gestionnaire du réseau de transport d'électricité, dans le cadre de la réalisation de ses missions sur l'ensemble du territoire national".

Enfin, vous concluiez en affirmant que le protocole actuel vous semblait être une très bonne première étape et que le principe d'un permis d'environnement n'était pas exclu à terme.

Aujourd'hui, il me revient que des câbles à haute tension doivent être posés à proximité de l'École européenne et que cela fait ressurgir des inquiétudes quant au tracé, qui ne respecterait pas les distances suffisantes par rapport aux habitations pour rester dans les valeurs maximales de rayonnement préconisées, soit 0,4µT.

Le protocole obligatoire entre le gouvernement bruxellois et le gestionnaire du réseau de transport d'électricité à haute tension en Belgique Elia précisant l'ensemble des bonnes pratiques est-il opérationnel ? Quelle est la procédure d'application de ces bonnes pratiques ?

Quel est le rôle de Bruxelles Environnement en termes de contrôle du respect de ces bonnes pratiques ?

Le protocole est-il connu de toutes les communes ? Comment les commues ont-elles mis en œuvre ces bonnes pratiques ?

Le groupe de travail interfédéral a-t-il abouti ? Des normes applicables par le gestionnaire du réseau de transport d'électricité, dans le cadre de la

de netbeheerder?

Werkt de Brusselse regering aan gewestelijke stralingsnormen voor hoogspanningskabels? Zo ja, wat houden die normen in?

Is er een milieuvergunning nodig voor het ondergronds plaatsen van hoogspanningsleidingen? Moet het gewest niet vooraf nagaan of het wel aangewezen is om de leidingen volgens een bepaald traject te leggen?

Welke maatregelen neemt u om het milieu te beschermen tegen de schadelijke gevolgen van door hoogspanningsleidingen veroorzaakte elektromagnetische velden?

réalisation de ses missions sur l'ensemble du territoire national, ont-elles été établies ?

Au niveau régional, la fixation de normes de rayonnement électromagnétique généré par les câbles à haute tension en sous-sol est-elle à l'ordre du jour ? Si oui, quelles sont ces normes ?

Qu'en est-il de l'opportunité de soumettre la pose de câbles à haute tension à la délivrance de permis d'environnement ? Ne faut-il pas permettre à notre Région de contrôler la pertinence des tracés préalablement à la pose des câbles ?

En définitive, quelles sont les mesures de protection de l'environnement contre les effets nocifs provoqués par les ondes magnétiques émises par les câbles à haute tension ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Comme vous l'avez souligné, de nombreuses interrogations ont été soulevées en Région bruxelloise, à la fois par les riverains et les autorités publiques, quant à l'opportunité, voire la nécessité, de renforcer l'encadrement des activités du gestionnaire Elia en vue de limiter le rayonnement électromagnétique. Il est indispensable d'apporter à cette question une réponse pragmatique et équilibrée, en appliquant strictement le principe de précaution.

Dans ce contexte, j'ai voulu un protocole relatif à la pose de lignes à haute tension en Région bruxelloise. Ce protocole établit les règles qui doivent être impérativement respectées par Elia, lors de la pose de câbles, en matière de planification, d'information des différentes parties prenantes et de distance et de profondeur de pose par rapport aux bâtiments avoisinants.

Le protocole a été signé le 4 mai 2017. Une de ses applications est presque finalisée et doit encore être approuvée par Elia. Il s'agit de la méthodologie d'application du protocole par laquelle la Région et Elia s'engagent à respecter les principes et procédures établis dans le

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Zowel burgers als overheden vroegen om een betere omkadering van de activiteiten van Elia om de elektromagnetische straling te beperken. De regering moet op die vraag een pragmatisch, evenwichtig antwoord bieden, waarbij het voorzorgsprincipe strikt wordt toegepast.*

Daarom wilde ik dat er een protocol kwam voor de plaatsing van hoogspanningskabels in Brussel. Elia is verplicht om de regels van dat protocol na te leven.

Het protocol werd op 4 mei 2017 ondertekend. Een van de toepassingen ervan is bijna klaar en moet nog door Elia worden goedgekeurd. Het gaat om de manier waarop het protocol moet worden toegepast. Zo moet een onafhankelijke instelling conform artikel 7 van het protocol controleren of bij de plaatsing van de leidingen de goede praktijken werden toegepast. Elia betaalt de kosten voor die controle. Leefmilieu Brussel kan op vraag die controle bijwonen en moet de resultaten ervan zo snel mogelijk ontvangen.

Het protocol is van toepassing voor de plaatsing van alle hoogspanningskabels op het Brusselse

protocole.

L'article 7 du protocole obligatoire relatif à la pose de nouveaux câbles, conclu entre le gouvernement et la société Elia, prévoit que le contrôle du respect des bonnes pratiques est effectué par un organisme indépendant aux frais d'Elia. Le rôle de Bruxelles Environnement se borne à assister, à sa demande, à la réalisation de ce contrôle. Les résultats du contrôle doivent également lui être transmis sans délai.

Le protocole s'appliquera à l'ensemble des chantiers de pose de câbles à haute tension sur le territoire bruxellois. En ce qui concerne les projets déjà en cours, certaines modalités prévues par le protocole, telles que la vérification par un acteur externe du respect des distances de pose, ont déjà été mises en œuvre et les rapports transmis aux communes concernées.

Pour ce qui est de l'information des communes, je tiens à préciser que le protocole, son contenu et ses modalités de mise en œuvre ont été présentés le 29 mars 2017 dans le cadre de la Conférence des bourgmestres. Nous avons alors répondu à toutes les questions pratiques qui ont été posées à ce sujet.

En ce qui concerne la mise en place d'un groupe de travail interfédéral, mes appels répétés à la ministre Marghem sont restés sans réponse. Il est évident que la problématique doit faire l'objet d'une analyse complète et intégrer l'ensemble des entités concernées, afin d'aboutir à un mécanisme applicable à tous et procurant le plus haut degré de protection à chacun.

Cependant, au vu de l'immobilisme du gouvernement fédéral, en l'absence d'un cadre global, et alors qu'il n'y a pas de ligne aérienne à Bruxelles, le protocole adopté par la Région bruxelloise apporte les garanties nécessaires à la limitation du rayonnement des infrastructures de transport d'électricité sur son territoire.

Au vu du type d'onde et du type d'actes concernés, nous avons fait le choix d'apporter une réponse pragmatique et adéquate à cette problématique en l'abordant par le biais de l'imposition de bonnes pratiques plutôt que par celui de l'imposition d'une norme qui, dans les

grondgebied. Voor de lopende projecten werden bepaalde maatregelen uit het protocol al toegepast. De verslagen werden aan de betrokken gemeenten bezorgd.

Het protocol werd op 29 maart 2017 tijdens de Conferentie van Burgemeesters voorgesteld, waar ook alle vragen erover werden beantwoord.

Op mijn verzoek om een interfederale werkgroep op te richten, heb ik van federaal minister Marghem nooit een antwoord gekregen. Het ligt voor de hand dat de problematiek door alle betrokken overheden moet worden onderzocht en aangepakt, zodat alle burgers zo goed mogelijk beschermd worden.

Terwijl de federale regering uitblinkt in immobilisme en een algemeen kader ontbreekt, garandeert het Brussels Gewest via het protocol dat de straling van elektriciteitsleidingen op zijn grondgebied beperkt blijft.

Ik koos ervoor om goede praktijken af te spreken met het oog op de naleving van de blootstellingsnorm van 0,4 µT in de dichtsbijzijnde gebouwen van de Hoge Gezondheidsraad in plaats van een norm op te leggen, omdat die laatste veel moeilijker toe te passen en te controleren is.

Momenteel is een milieuvergunning niet vereist voor het aanleggen van hoogspanningsleidingen, omdat het protocol volstaat. Dat kan, nog steeds conform het protocol, alsnog wettelijk verplicht worden.

Over het traject waarlangs de leidingen lopen, beslissen de federale regering, de gewestregering en de gemeentebesturen samen. Dankzij het protocol kan het gewest vanaf de studiefase al bepaalde trajecten of delen van trajecten uitsluiten, omdat ze goede praktijken in de weg staan.

Volgens het protocol moeten 150 kV-kabels in klaverblad worden aangelegd, tenzij dat technisch onmogelijk is. Voorts moet er een minimumafstand tot de gevels worden gerespecteerd, wanneer de voorkeursafstanden om technische of economische redenen niet haalbaar zijn.

faits, se révélerait beaucoup plus difficile à mettre en œuvre et à contrôler. En effet, les bonnes pratiques permettent d'apporter de facto des garanties concernant le respect de limites d'exposition aux champs magnétiques recommandées par le Conseil supérieur de la santé, à savoir 0,4 microtesla (µT) à l'intérieur des bâtiments les plus proches.

Pour le moment, un permis d'environnement n'est pas nécessaire pour la pose de câbles à haute tension. Cependant, une possible révision de celui-ci est prévue à l'article 4 § 1 du protocole pour prendre en considération une modification législative rendant obligatoire le permis d'environnement. Cette possibilité n'est pas envisagée à ce stade, le protocole apportant une réponse satisfaisante.

Le choix du tracé relève du gouvernement fédéral et des entités traversées en Région bruxelloise, à savoir la Région pour les voiries régionales et les communes pour les voiries communales. La décision finale du tracé revient donc à l'ensemble de ces acteurs pour la partie qui les concerne. Cependant, grâce au protocole obligatoire, la Région pourra dorénavant intervenir dès la mise à l'étude d'un tracé. Le rôle de la Région ne consistera pas à déterminer le tracé final qui devrait être adopté, mais bien à exclure les tracés ou parties de tracés qui ne répondraient pas aux obligations établies par le protocole en matière de bonnes pratiques de pose.

Pour répondre à votre question sur les mesures concrètes imposées, le protocole obligatoire prévoit, dans le cas de la pose de câbles de 150kV :

- une pose en trèfle, sauf impossibilité technique et au niveau des jonctions ;

- une distance à privilégier par rapport aux façades, en fonction de la profondeur de pose, du type de câble, de la distance entre les âmes de câbles et du courant moyen annuel ;

- une distance minimale à respecter quand les distances à privilégier ne peuvent l'être pour des raisons techniques et/ou économiques.

Si vous désirez avoir le tableau précis reprenant

l'ensemble de ces obligations, je peux vous transmettre le texte du protocole.

Mme la présidente.- La parole est à M. Kanfaoui.

M. Abdallah Kanfaoui (MR).- Le protocole a été signé le 4 mai 2017. Est-il applicable ?

Mme Céline Fremault, ministre.- Oui.

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE M. JEF VAN DAMME

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le régime des primes énergie".

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- Je vous ai récemment adressé une série de questions écrites concernant le régime des primes énergie, mais toutes les réponses ne m'ont pas paru claires.*

Nous oublions parfois qu'environ 70% des émissions de CO2 à Bruxelles proviennent des bâtiments. Si la Région bruxelloise veut respecter les objectifs climatiques, elle doit donc miser pleinement sur l'efficacité énergétique des bâtiments. Un montant de 22,5 millions d'euros a déjà été libéré à cette fin, mais il ne suffit évidemment pas pour tout résoudre.

C'est pourquoi nous devons affecter le plus efficacement possible les moyens dont nous disposons en les concentrant sur les anciens

Mevrouw de voorzitter.- De heer Kanfaoui heeft het woord.

De heer Abdallah Kanfaoui (MR) *(in het Frans).- Het protocol werd op 4 mei 2017 ondertekend. Is het al van toepassing?*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ja.*

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JEF VAN DAMME

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "het systeem van de energiepremies".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Onlangs stelde ik over het systeem van de energiepremies een aantal schriftelijke vragen, maar niet alle antwoorden waren mij geheel duidelijk. Vandaar mijn interpellatie.

We vergeten soms dat ongeveer 70% van de CO2-uitstoot in Brussel afkomstig is van de gebouwen. Als het Brussels Gewest de klimaatdoelstellingen wil halen, moet het dan ook volop inzetten op het energie-efficiënter maken van de gebouwen. Daarvoor werd al 22,5 miljoen euro uitgetrokken. Dat is een behoorlijk bedrag, maar het volstaat natuurlijk niet om alles in een keer op te lossen.

Daarom moeten we de middelen waarover we beschikken zo efficiënt mogelijk aanwenden. Dat

bâtiments énergivores. Nous devons également favoriser les travaux qui ne seraient pas réalisés sans prime, par rapport à ceux qui étaient de toute façon planifiés.

Sous cette législature, le gouvernement a déjà mené plusieurs réformes que je soutiens. Je souhaiterais toutefois éclaircir certains points.

Lors des discussions budgétaires, nous avons abordé le budget et le taux d'utilisation en 2017. Cependant, dans votre réponse à ma question écrite n° 724, vous parlez d'un budget initial de 11,9 millions d'euros pour les ménages, dont 8 millions d'euros alloués. Lors du contrôle budgétaire de 2017, le montant a été ajusté à 2,3 millions d'euros. Pouvez-vous l'expliquer techniquement et nous indiquer le montant d'utilisation exact ?

Hormis les ménages, une partie du budget des primes énergie est affectée aux écoles, aux entreprises privées et aux prêts verts. Comment est réparti l'argent disponible ? Pouvez-vous nous fournir un aperçu global ?

Ma deuxième question porte sur l'effet Matthieu de cette réglementation. Il faut admettre que la part des primes destinées aux revenus inférieurs a fortement augmenté depuis la dernière réforme. L'effet Matthieu a donc été fortement réduit, mais 38% des primes reviennent encore aux hauts revenus. Quel pourcentage des montants octroyés reçoivent-ils ? Quelle part revient-elle aux bas revenus ?

Par ailleurs, les copropriétaires et les propriétaires bailleurs sont aujourd'hui automatiquement comptabilisés dans la catégorie C, soit celle des plus bas revenus. Est-il exact qu'un propriétaire aisé entre désormais en ligne de compte pour les primes à la rénovation de catégorie C pour un appartement qu'il loue ?

Enfin, je constate que le régime des primes énergie est surtout orienté vers la demande. Une personne qui a des projets de rénovation part à la chasse aux primes. Il s'agit donc de travaux qui auraient de toute façon été réalisés. Ne serait-il pas préférable d'orienter davantage le système vers l'offre ? Quelles initiatives avez-vous prises à

betekent dat vooral de oude, energieverslindende gebouwen gerenoveerd moeten worden in plaats van de nieuwere gebouwen, die al relatief energie-efficiënt zijn. Dat betekent eveneens dat we eerder werken moeten stimuleren die zonder premie niet uitgevoerd zouden worden in plaats van werken die sowieso al gepland waren.

Tijdens deze regeerperiode heeft de regering al een aantal hervormingen doorgevoerd om de doelstellingen te bereiken en daar sta ik volledig achter. Ik had echter graag wat verduidelijking over een aantal punten.

We hebben het tijdens de begrotingsbesprekingen al gehad over het budget en de bestedingsgraad in 2017, maar in uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 724 spreekt u van een initieel budget van 11,9 miljoen euro voor de gezinnen, waarvan 8 miljoen euro besteed werd. Bij de begrotingscontrole van 2017 werd het bedrag aangepast naar 2,3 miljoen euro. Kunt u uitleggen hoe dat technisch precies in elkaar zit en wat het juiste bestedingsbedrag is?

Behalve naar de gezinnen gaat ook een deel van het budget van de energiepremies naar scholen, privébedrijven en groene leningen. Hoe wordt het beschikbare geld exact verdeeld? Kunt u daarvan een totaaloverzicht geven?

Mijn tweede vraag handelt over het mattheuseffect van deze regelgeving, een gegeven waarvoor ik heel gevoelig ben. Toegegeven, het aandeel van de premies voor lagere inkomens is sinds de laatste hervorming sterk gestegen. Het mattheuseffect is dus wat afgenomen, maar toch gaat nog altijd 38% van de premies naar hoge inkomens. Welk aandeel van de uitgekeerde bedragen ontvangen ze? Welk aandeel gaat naar de lagere inkomens?

Ik had ook graag wat meer duidelijkheid gekregen over een bepaalde aanpassing. Mede-eigenaars en eigenaars-verhuurders worden tegenwoordig automatisch tot categorie C gerekend, dus tot de laagste inkomenscategorie. Klopt het dat ook een welgestelde eigenaar voortaan in aanmerking komt voor de renovatiepremies van categorie C voor een appartement dat hij verhuurt?

Tot slot heb ik een veeleer politieke vraag. Ik constateer dat het stelsel van de energiepremies

cet égard ?

vooral vraaggestuurd werkt. Wie renovatieplannen heeft, gaat op zoek naar premies. Het gaat dus om werken die anders ook uitgevoerd zouden worden. Dat wordt het meeneemeffect genoemd. Zou het niet beter zijn om meer aanbodgestuurd te werken? Welke initiatieven hebt u daartoe al genomen?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Nous sommes quelques-uns à nous intéresser aux primes énergie et à leur destin. La réforme de 2018 arrivait à point, en raison de la sous-utilisation de l'enveloppe budgétaire, puisque seuls 16 millions d'euros avaient été engagés sur les 22 millions d'euros disponibles.

C'était très inquiétant au regard des objectifs régionaux que nous nous étions fixés dans le cadre du Plan air-climat-énergie (PACE), dont le dispositif de primes est l'un des éléments-clés. Vous aviez donc proposé cette réforme, parallèlement au lancement d'une campagne publicitaire (radio, télévision, affichage) pour la sensibilisation du grand public, ce qui était aussi nécessaire.

Combien de primes ont-elles déjà été octroyées ? Quelle en est la ventilation entre les différents postes ?

Mme Céline Fremault, ministre.- Vous ne demandez pas des chiffres pour 2018 ?

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Non, je parlais en général, pour 2017, mais j'imagine que votre suivi est constant.

Ce qui m'intéresserait, ce serait d'identifier ce que représentent les primes issues de la réforme de 2018 dans le total de celles déjà engagées. Je comprends évidemment que vous ne pouvez pas me donner cette réponse dans la minute. Puisque nous ne sommes qu'en mai, il est difficile d'avoir une vue globale, mais il serait déjà intéressant de voir l'évolution de la situation. Vous pouvez en effet certainement déjà constater si la réforme et la

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- De hervorming van de energiepremies van 2018 kwam als geroepen, want er werd maar 16 miljoen van de beschikbare 22 miljoen euro gebruikt.*

Dat is erg verontrustend in het licht van de gewestelijke doelstellingen uit het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan, waarvan het premiestelsel een van de fundamenten vormt. U kwam daarom met de hervorming en met een bewustmakingscampagne op radio, televisie en affiches voor het grote publiek.

Hoeveel premies zijn er toegekend en waarvoor?

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- U vraagt toch geen cijfers voor 2018?*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Neen, ik praatte in algemene termen, maar ik neem aan dat u alles op de voet volgt.*

Hoe groot is het aandeel van de hervormde premies in het totaal van de toegekende premies? Ik begrijp natuurlijk dat u die vraag niet onmiddellijk kunt beantwoorden, maar het zou interessant zijn om te achterhalen of de campagne meer premieaanvragen heeft opgeleverd.

Uit de nieuwe ordonnantie over economische expansie blijkt dat de regering het premiestelsel

campagne publicitaire ont ou non provoqué un sursaut en termes d'utilisation des primes.

Par ailleurs, le débat autour de la nouvelle ordonnance relative à l'expansion économique a révélé la volonté du gouvernement d'élargir le dispositif des primes énergie aux entreprises, la dernière réforme du ministre Gosuin ayant supprimé la catégorie des investissements environnementaux.

Le but de cette ordonnance était de faire sienne une recommandation du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC), rédigée comme suit : "Le Conseil attire l'attention du gouvernement sur le fait qu'un transfert des aides pour les investissements spécifiques en matière environnementale vers le régime RGEC2 aurait pour conséquence qu'une PME qui voudrait investir pour améliorer les performances énergétiques de son activité existante ne pourrait plus le faire. Il invite donc le gouvernement à créer, d'une part, un dispositif général accessible à l'ensemble des PME, qui comblerait ce manque au sein de Bruxelles Environnement et, d'autre part, à ne pas transférer ces aides avant que ce nouveau dispositif voie le jour afin de ne pas mettre en danger les programmes d'accompagnement des entreprises en cours".

Je n'ai pas manqué d'insister sur cet élément lors de nos échanges avec le ministre Gosuin. Il m'a répondu que cela concernait une portion congrue d'entreprises. II est pourtant nécessaire que Bruxelles Environnement soit prêt à prendre le relais dans ce cadre.

Une concertation a-t-elle été organisée entre le cabinet du ministre Gosuin et le vôtre, ainsi qu'entre Bruxelles Environnement et Bruxelles Économie et Emploi (BEE), pour assurer ce transfert et proposer un service de performance énergétique aux entreprises, essentiel pour leur compétitivité ?

Si une telle concertation a eu lieu, dans quel délai pensez-vous pouvoir offrir cette solution aux entreprises ? L'ouverture d'un système de primes énergie pour les entreprises, en dehors et en sus de l'enveloppe des 22 millions d'euros qui couvre déjà les particuliers, les copropriétés et les

wil uitbreiden naar de ondernemingen, omdat de milieu-investeringen in de recentste hervorming van minister Gosuin werden geschrapt.

De ordonnantie maakte daarmee werk van een aanbeveling van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) om een stelsel toegankelijk voor alle kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's) uit te werken en de bestaande steun niet af te bouwen totdat het nieuwe stelsel er is.

Ik heb daar meermaals op gehamerd, maar volgens minister Gosuin had zijn hervorming slechts gevolgen voor een beperkt aantal bedrijven. Toch is het nodig dat Leefmilieu Brussel de fakkel overneemt.

Is er overleg tussen het kabinet-Gosuin en het uwe en tussen Leefmilieu Brussel en Brussel Economie en Werkgelegenheid (BEW) om energieprestatiediensten aan bedrijven te leveren?

Wanneer denkt u dat de bedrijven daar een beroep op kunnen doen? Een energiepremiestelsel voor ondernemingen is volgens ons van essentieel belang, zowel voor de duurzame ontwikkeling als voor het concurrentievermogen van de Brusselse bedrijven.

collectivités, est fondamentale à nos yeux, aussi bien pour le développement durable que pour la compétitivité de nos entreprises bruxelloises.

Mme la présidente.- La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Où en êtes-vous dans votre intention d'élargir le régime des primes aux infrastructures sportives et aux établissements d'enseignement supérieur, considérés comme très énergivores ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre *(en néerlandais).- Les primes énergie constituent l'outil par excellence pour informer et inciter les Bruxellois à opérer les meilleurs choix lors de la rénovation énergétique de leur bâtiment.*

Elles contribuent dans une large mesure à nos objectifs intégrés air-climat-énergie pour 2020, 2030 et 2050.

(poursuivant en français)

En Région de Bruxelles-Capitale, la source dominante de CO2 est le chauffage des bâtiments. Ce poste représente plus de deux tiers, soit 68%, des émissions directes de CO2. Les économies d'énergie sont donc plus que jamais une priorité pour notre budget et pour lutter contre le réchauffement climatique.

Une première piste consiste à agir sur les logements.

(poursuivant en néerlandais)

Le secteur du logement totalise à lui seul 41% de toute l'énergie consommée à Bruxelles. Mais les bureaux, les entreprises, les collectivités et les bâtiments publics ne sont pas non plus en reste.

(poursuivant en français)

Avant tout, il convient de bien réfléchir à la manière d'améliorer l'efficacité énergétique de ces

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Hoe ver staat u met de uitbreiding van de premies naar sportvoorzieningen en instellingen voor hoger onderwijs?*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister.- Mijnheer Van Damme, de energiepremies zijn het uithangbord van ons duurzaam en stimulerend energiebeleid. Ze zijn het instrument bij uitstek om de Brusselaars te informeren en hen ertoe aan te zetten de beste keuze te maken bij de energie-efficiënte renovatie van hun gebouw om zo de energiekosten te verlagen.

De premies dragen dus in belangrijke mate bij tot het halen van de geïntegreerde lucht-, klimaat- en energiedoelstellingen in het Brussels Gewest voor 2020, 2030 en 2050.

(verder in het Frans)

In het Brussels Gewest veroorzaakt de verwarming van gebouwen de meeste CO2-uitstoot, meer dan twee derde. Energie besparen is dus niet alleen een prioriteit voor ons budget, maar ook in de strijd tegen de klimaatopwarming.

Eerst en vooral moeten we werk maken van de woningen.

(verder in het Nederlands)

De huisvestingssector is in zijn eentje verantwoordelijk voor 41% van alle in Brussel verbruikte energie. Maar ook de kantoren, ondernemingen, collectieve voorzieningen en openbare gebouwen doen een flinke duit in het zakje.

bâtiments et de choisir parmi la palette de travaux remplissant les critères des aides financières proposées par Bruxelles Environnement.

Pour 2017, une enveloppe budgétaire annuelle de 22,5 millions d'euros a été allouée au dispositif des primes énergie. Ce montant est inchangé depuis 2014, année où il avait été revu à la hausse à la suite de l'épuisement prématuré des 19 millions d'euros prévus pour l'année 2013. La majeure partie des 22 millions d'euros est attribuée aux ménages. Ainsi, sur les 22.531.000 euros de budget initialement prévus en engagement en 2017, 11.888.000 étaient destinés aux ménages. Cependant, lors de l'ajustement budgétaire, le budget initialement prévu a été diminué au vu des taux d'exécution. En effet, les autorisations de dépense en engagement sont passées de 22.531.000 à 14.180.000 euros.

Pour les ménages, cela s'est traduit par une baisse des 11.888.000 de budget initial, à un budget final de 9.196.000 d'euros. Sur ces 9,2 millions d'euros disponibles en fin d'année pour les primes, 7,8 millions d'euros ont été dépensés. Comme cela a été mentionné, le budget disponible en fin d'année s'élevait à 14 millions d'euros. Sur ce dernier montant, 12 millions d'euros ont effectivement pu être versés aux demandeurs de primes, tous types de demandeurs confondus. Le solde de 2 millions d'euros non octroyés représente à la fois des dossiers accordés sur des allocations budgétaires dont le plafond a été atteint et des dossiers dont le traitement technique s'est achevé trop tard dans l'année pour permettre à la procédure de paiement d'aboutir.

Je vous joins un tableau présentant le nombre de demandeurs, de primes et de montants octroyés :

- ménages : 6.677 ;

- secteur public : 450 ;

- secteur privé : 383 ;

- asbl : 132.

On constate que les ménages représentent près de neuf dixièmes des demandes de primes et deux tiers des montants versés. Viennent ensuite le

(verder in het Frans)

Eerst moeten we bekijken hoe we de energie-efficiëntie van die gebouwen kunnen verbeteren en welke werken we in aanmerking kunnen laten komen voor de financiële steunmaatregelen van Leefmilieu Brussel.

In 2017 werd voor de energiepremies 22,5 miljoen euro uitgetrokken. Dat bedrag is onveranderd sinds 2014. Het grootste gedeelte daarvan ging naar de gezinnen.

In de initiële begroting was 11.888.000 euro voor de gezinnen bestemd. Bij de begrotingsaanpassing werd het initieel geplande budget echter verminderd, als gevolg van de lage uitvoeringspercentages, meer bepaald van 22.531.000 euro naar 14.180.000 euro. Het aandeel van de gezinnen daalde daarbij van 11.888.000 euro tot 9.196.000 euro. Daarvan werd 7,8 miljoen aan premies uitgegeven.

Het beschikbare budget bedroeg op het einde van het jaar dus ongeveer 14 miljoen euro en daarvan werd ongeveer 12 miljoen euro daadwerkelijk aan de verschillende premieaanvragers gestort. De resterende 2 miljoen heeft betrekking op aanvragen die onder begrotingsallocaties vallen waarvan het plafond bereikt was en aanvragen waarvan de technische verwerking te laat rond was om de betalingsprocedure voor eind 2017 te kunnen afronden.

Ik overhandig u een tabel met het aantal aanvragers, de premies en de toegekende bedragen:

- gezinnen: 6.677;

- overheidssector: 450;

- privésector: 383;

- vzw's: 132.

We stellen vast dat de gezinnen bijna negen tiende van de verleende premieaanvragen en twee derde van de gestorte bedragen vertegenwoordigen. Daarna volgen de openbare sector, de privésector en de vzw's.

secteur public, le secteur privé et, enfin, les asbl.

Le montant total octroyé au secteur public est réparti comme suit :

- 68 % pour les entreprises publiques ;

- 27% pour les communes ;

- 4% pour les CPAS ;

- 1% pour d'autres acteurs.

Le montant total octroyé au secteur privé est réparti comme suit :

- 82% pour des entreprises privées ;

- 18% pour des écoles libres.

Quant aux primes versées aux asbl, il s'agit principalement d'agences immobilières sociales (AIS) et d'écoles des différents réseaux.

En ce qui concerne la répartition du nombre de primes et des montants octroyés par catégorie de revenus, je peux vous fournir les données précises.

Il existe plusieurs catégories de revenus. Pour chacune, je vais indiquer le montant de la prime, le nombre de primes octroyées en pourcentage ainsi que le montant total octroyé en pourcentage également.

- catégorie A : 2.892 euros de primes ; 38% des primes octroyées correspondant à 32% des montants totaux de primes octroyés ;

- catégorie B : 1.283 euros de primes ; 17% des primes octroyées correspondant à 10% des montants totaux de primes octroyés ;

- catégorie C : 3.467 euros de primes ; 45% des primes octroyées correspondant à 58% des montants totaux de primes octroyés.

On constate donc que 38% du nombre de primes et 32% des montants octroyés sont destinés aux demandeurs en catégorie A. La catégorie B, qui concerne les ménages à moyens revenus, a bénéficié de 17% des primes pour un montant

Het totaal aan de overheidssector toegekende bedrag is als volgt verdeeld: 68% voor de overheidsbedrijven; 27% voor de gemeenten; 4% voor de OCMW's en 1% voor anderen.

Het totale aan de privésector toegekende bedrag is als volgt verdeeld: 82% voor privéondernemingen en 18% voor scholen uit het vrij onderwijs.

De gestorte premies aan vzw's betreffen hoofdzakelijk sociale verhuurkantoren (SVK's) en scholen van verschillende netten.

Ik kan u de gegevens over de verdeling van het aantal toegekende premies en bedragen per inkomenscategorie meedelen:

- categorie A: 2.892 euro per premie, 38% van de toegekende premies voor 32% van de toegekende bedragen;

- categorie B: 1.283 euro per premie; 17% van de toegekende premies voor 10% van de toegekende bedragen;

- categorie C: 3.467 euro per premie; 45% van de toegekende premies voor 58% van de toegekende bedragen.

Sinds 2016 bestaat er een toenemend aantal groepen die automatisch en zonder berekening van hun inkomen met categorie C worden gelijkgesteld: mede-eigenaars, eigenaars-verhuurders en collectiviteiten.

Ongeveer 206 premies (243.690 euro) werden aan mede-eigenaars toegekend, 351 premies (1.662.554 euro) aan eigenaars-verhuurders en 60 premies (752.916 euro) aan collectiviteiten. Ondanks het feit dat de aan die drie groepen toegekende premies in vergelijking met het jaar 2016 stijgen, vertegenwoordigen zij slechts 18% van het aantal premies en 38% van de toegekende bedragen in categorie C.

Het systeem had wat tijd nodig om op gang te komen, maar de mond-aan-mondreclame en positieve geruchten werpen hun vruchten af.

(verder in het Nederlands)

représentant 10% du budget octroyé. Enfin, la catégorie C est constituée de différents types de demandeurs, dont les ménages occupent la proportion majoritaire, soit 82% du nombre de primes et 62% des montants octroyés en catégorie C.

Cependant, depuis 2016, il existe des publics assimilés automatiquement à la catégorie C sans calcul de leurs revenus. Leur proportion est en augmentation. Il s'agit des copropriétés, des propriétaires bailleurs et des collectivités.

Quelque 206 primes ont été accordées à des copropriétés, pour un montant total de 243.690 euros. Par ailleurs, 351 primes ont été accordées à des propriétaires bailleurs, pour un montant total de 1.662.554 euros. Enfin, 60 primes ont été demandées par des collectivités, pour un budget global 752.916 euros.

Malgré le fait que les primes octroyées à ces trois publics sont en augmentation par rapport à l'année 2016, ces publics ne représentent que 18% du nombre de primes et 38% des montants octroyés en catégorie C.

Nous observons que le système a mis un certain temps à démarrer. En 2016, lorsque le système a été lancé dans le but de privilégier de nouvelles catégories de Bruxellois (propriétaire, bailleurs, copropriétaires), le départ a été assez timide. Aujourd'hui, le bouche à oreille et l'écho positif, notamment des syndics, portent leurs fruits.

(poursuivant en néerlandais)

Les primes énergie forment un axe central de la politique, visant à améliorer structurellement l'efficacité énergétique du parc résidentiel bruxellois.

(poursuivant en français)

Le dispositif a pour vocation d'encourager les maîtres d'ouvrage pour que l'ambition énergétique des travaux de rénovation non soumis à la performance énergétique des bâtiments (PEB) permette, au cours des phases de rénovation, d'amener progressivement les bâtiments vers des performances comparables à la PEB.

De energiepremies zijn een centrale beleidsmaatregel. Ze zijn bedoeld om de energie-efficiëntie van het Brusselse gebouwenpark structureel te verhogen en het energieverbruik doeltreffend te verminderen.

(verder in het Frans)

De maatregel moet de ontwikkelaars aanmoedigen om renovatiewerken die niet aan de EPB-eisen zijn onderworpen, geleidelijk tot energieprestaties te brengen die vergelijkbaar zijn met de gebouwen die wel aan de EPB-eisen zijn onderworpen.

Het energiepremiestelsel wil geen basisinvestering zijn, dat veel meer middelen vereist, maar sommige premies hebben burgers toch kunnen overhalen om werken uit te voeren.

De energiepremies zijn momenteel gericht op de vraag. Burgers kunnen geen premie ontvangen zonder die aan te vragen. Het gewest steunt informatieverstrekkers, homegrade.brussels en de facilitator duurzame gebouwen, die uitleg verschaffen over de ondersteuningsmechanismen en hulp kunnen bieden bij het indienen van de premieaanvraag.

Aan kmo's worden de premies gestort in functie van hun activiteiten. Zeer kleine, kleine en middelgrote ondernemingen genieten een specifieke steun en volledige begeleiding voor hun energieproblemen, onder meer via een pakt met de ondernemingen.

Na de projectoproep werden de volgende instellingen gekozen: de Union des classes moyennes (UCM), de Unie van Zelfstandige Ondernemers (Unizo), CENTEA-CBEMN en de Belgische Federatie van de Handel en Diensten (Comeos).

Voor 2018 blijkt uit de follow-up een verhoging van het aantal vastleggingsverzoeken. Het is echter te vroeg om daar conclusies uit te trekken. Via de follow-up kunnen we erover waken dat er geen plafonds meer worden overschreden, zoals in het verleden is gebeurd. De promotiecampagne is begin deze maand gestart.

Over de sportzalen heb ik gecommuniceerd met de schepenen van Sport. Verschillende beheerders

Si ce système ne vise pas à soutenir l'investissement de base, ce qui nécessiterait des moyens colossaux, le montant de certaines primes a parfois incité nos citoyens à effectuer des travaux. La nouvelle campagne publicitaire y est aussi pour quelque chose. L'ancienne campagne a démarré il y a un an et la nouvelle a été lancée la semaine dernière. Elles sont cycliques.

Les primes énergie étant orientées vers la demande, le citoyen n'en bénéficiera pas s'il ne la sollicite pas. La Région soutient des acteurs d'information, homegrade.brussels et le service facilitateur bâtiment durable, qui fournissent des explications sur les mécanismes d'aide. Ceux-ci peuvent inclure un encadrement pour introduire une demande de prime. Voilà ce que je pouvais vous dire pour 2017.

En ce qui concerne les PME, les primes sont actuellement versées en fonction de la finalité des activités des entreprises (collectivités, crèches, homes, salles de sport). De manière générale, les PME et les très petites entreprises (TPE) peuvent bénéficier d'un soutien spécifique et d'un accompagnement complet de la problématique énergétique, notamment au travers du pacte avec les entreprises.

L'appel à projets a été remporté par quatre acteurs : l'Union des classes moyennes (UCM), l'Unie van Zelfstandige Ondernemers (Unizo), CENTEA-CBEMN et la Fédération belge du commerce et des services (Comeos).

En 2018, en effet, M. Pinxteren, le suivi indique une augmentation des demandes d'engagement. Toutefois, il est trop tôt pour que je puisse en tirer des conclusions. Ce suivi nous permet de vérifier que nous ne dépassons plus les plafonds, comme cela a été le cas par le passé. La campagne de promotion a redémarré au début du mois. Elle dépend toutefois de la météo et nous verrons comment les choses évolueront.

Quant aux salles de sport, M. Vossaert, une communication a été adressée aux échevins chargés du Sport. M. Bott me le confirme ! Plusieurs gestionnaires de bâtiments sportifs communaux et privés nous ont fait part de leur intérêt et nous avons répondu à leurs questions.

van gemeentelijke en private sportzalen hebben hun interesse laten blijken en wij hebben hun vragen beantwoord.

In 2016, toen het systeem nog in zijn kinderschoenen stond, waren de mede-eigenaars en eigenaars-verhuurders het doelpubliek. Voor sportclubs is het belang erg groot, vooral als je kijkt naar de huidige verouderde infrastructuren en energieverliezen.

De campagne is in 2017 gestart en de beheerders zijn verwittigd. Ik hoop dat we in 2018 de eerste aanvragen zullen ontvangen om het jaar nadien het systeem te ontplooien.

En 2016, l'objectif était de cibler les copropriétaires et les propriétaires bailleurs. Le système était encore timide à son lancement, mais nous pensions qu'il fallait le lancer. Pour les clubs de sport, il présente un intérêt majeur, lorsque l'on voit l'état de certaines infrastructures et les pertes énergétiques qu'elles subissent. C'est plutôt affolant.

La campagne a démarré en 2017. Les gestionnaires ont été prévenus. J'espère que nous recevrons les premières demandes en 2018 de manière à pouvoir déployer le système l'année suivante.

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- Je comparerai tous ces chiffres avec ceux que j'avais déjà reçus. Je suppose qu'ils figureront au compte rendu.*

Mme Céline Fremault, ministre *(en néerlandais).- En effet.*

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- Je les étudierai attentivement.*

Mme Céline Fremault, ministre.- Vous aurez tous les détails dans les tableaux, qui reprennent les catégories, les pourcentages, etc.

Il faut observer l'évolution. Le nouveau système a été lancé en 2016 et ses premiers effets ont été observés à la fin de l'année 2017. On se rend cependant compte qu'il faut un an et demi à deux ans avant que le nouveau système ne percole jusqu'aux intéressés.

Mme la présidente.- La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Vous évoquiez la communication vis-à-vis de nouveaux publics cibles, comme les copropriétés. Je souhaite vous signaler que certains syndicats de copropriétés refusent de faire la démarche. Il y a donc peut être

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- U gaf opnieuw heel veel cijfers. Ik zal ze naast de cijfers leggen die ik al had gekregen. Het is belangrijk dat de cijfers ook in het verslag komen, maar ik neem aan dat dat gebeurt?

Mevrouw Céline Fremault, minister.- Inderdaad.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Ik zal ze aandachtig bestuderen.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- U zult alle gegevens ontvangen.*

Bekijk de evolutie. In 2017 zie je de eerste effecten al van het nieuwe systeem dat in 2016 werd gelanceerd. Het duurt blijkbaar anderhalf tot twee jaar voor het doelpubliek op de hoogte is van het systeem.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Sommige verenigingen van mede-eigenaars weigeren de informatie te verspreiden. Daar is nog werk aan de winkel.*

un chantier à démarrer sur ce plan.

Ensuite, pour ce qui est des infrastructures sportives, il semble effectivement plus qu'opportun de s'adresser à l'échevin des Sports. Néanmoins, les asbl sportives paracommunales ne sont pas forcément en lien direct avec l'échevinat des Sports, même si un représentant de l'échevinat siège souvent dans l'asbl ou la préside. C'est pourquoi un travail de communication peut être mené vis-à-vis de ces asbl qui gèrent les infrastructures sportives.

Enfin, je m'étonne des chiffres transmis quant à la ventilation par commune, et notamment de la différence entre la Ville de Bruxelles, qui a 803 primes, et Molenbeek-Saint-Jean, qui n'en a que 227. Ce sont toutes deux des communes très peuplées et pourtant, la différence est importante. Cela montre qu'il faut aussi travailler au sein des communes.

Voor de sportvoorzieningen lijkt het me inderdaad gepast om de schepenen van Sport in te lichten, maar de paragemeentelijke sportverenigingen staan niet altijd in contact met de schepen. U moet ook met hen communiceren.

Ik ben verbaasd over de spreiding over de gemeenten en meer bepaald over het feit dat Brussel-Stad 803 premies ontvangt en Sint-Jans-Molenbeek slechts 227. Beide gemeenten zijn dichtbevolkt en het verschil in aantal premies is groot. Dat toont aan dat er ook binnen de gemeenten werk van moet worden gemaakt.

Mme Céline Fremault, ministre.- C'est pour cette raison que homegrade.brussels assure l'accompagnement. Il conviendrait également d'aborder la question au sein des conseils communaux.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Om die reden zorgt homegrade.brussels voor de begeleiding. U kunt dit onderwerp ook op de gemeenteraad bespreken.*

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Je n'y manquerai pas.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Dat zal ik zeker doen.*

Mme Céline Fremault, ministre.- La manière dont les échevins de l'Environnement font la publicité de ce type de mesures est très importante.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De manier waarop schepenen voor Milieu dit soort maatregelen promoten is zeer belangrijk.*

Il ne s'agit pas uniquement de mettre des dépliants à disposition. Il faut aussi organiser des séances d'information.

Naast het verdelen van folders moeten er ook informatiesessies worden georganiseerd.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- C'est dans l'intérêt des habitants.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Dat is in het voordeel van de inwoners.*

Mme Céline Fremault, ministre.- Effectivement. Il existe un budget pour cela.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Daar bestaat ook een budget voor.*

Nous avons observé le même phénomène à d'autres niveaux. Par exemple, le fait qu'une université profite des primes énergie a déclenché un phénomène de bouche-à-oreille.

Het fenomeen doet zich ook op andere vlakken voor. Het feit dat een universiteit energiepremies geniet, heeft heel wat mond-tot-mondreclame opgeleverd.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Nous assistons donc aujourd'hui non pas à un pic de pollution, mais à un pic de demandes !

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. ARNAUD PINXTEREN

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "les résultats de l'étude de Greenpeace relative à la qualité de l'air dans et aux abords de nos écoles".

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Le 16 mars dernier, La Libre titrait : "Il ne fait pas bon respirer aux abords de nos écoles". Cet article présentait les résultats d'une étude intitulée "Mon air, mon école", réalisée par Greenpeace, en partenariat notamment avec la Ligue des familles, des associations de parents, les mouvements citoyens Bruxsel'Air et BXL Air Propre et leurs homologues néerlandophones.

Il ressort des analyses effectuées pendant un mois dans 222 écoles que la qualité de l'air est mauvaise dans deux écoles sur trois. Sont essentiellement en cause les espaces extérieurs - les rues avoisinantes et les cours de récréation. Ces résultats sont évidemment extrêmement préoccupants et ils soulignent une nouvelle fois la nécessité d'intégrer la santé dans notre réflexion environnementale, mais aussi le besoin impérieux de revoir en profondeur notre mobilité pour préserver la santé de nos plus jeunes habitants.

Selon l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), les écoliers francophones passent 865 heures par an en classe. La qualité de l'air qu'ils y respirent est donc

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Er is dus geen vervuilingspiek, maar veeleer een aanvragenpiek!*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER ARNAUD PINXTEREN

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de conclusies van de studie van Greenpeace over de luchtkwaliteit in en rond onze scholen".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Greenpeace voerde samen met een aantal verenigingen een studie uit naar de luchtkwaliteit in en rond scholen. Uit de resultaten blijkt dat de kwaliteit van de lucht in twee op de drie scholen slecht is. Dat geldt ook voor de omliggende straten en de speelplaats.*

Die verontrustende resultaten wijzen er nog maar eens op dat de Brusselse regering in haar milieubeleid rekening moet houden met de volksgezondheid. Daarnaast moet ze de mobiliteit grondig herzien, om de gezondheid van onze jongste Brusselaars te vrijwaren.

Volgens de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) brengen Franstalige leerlingen 865 uur per jaar op school door. De kwaliteit van de lucht die ze daar inademen is belangrijk voor zowel het leerproces als hun gezondheid. Bovendien moeten ook leerkrachten hun werk in gezonde omstandigheden kunnen uitoefenen.

De regering moet werk maken van lage-emissiezones (LEZ) in de buurt van scholen.

fondamentale, tant pour leur apprentissage que pour leur santé. En effet, de nombreuses études établissent un lien entre des troubles de l'attention ou du comportement, l'asthme, voire les maladies cardiovasculaires et les cancers, et de trop fortes concentrations de CO2 et de dioxyde d'azote (NO2) ou la présence de perturbateurs endocriniens. La santé des enseignants et enseignantes est également à protéger.

Ces différents éléments démontrent une fois encore à quel point la qualité de l'air touche les jeunes et les enfants jusque dans leurs écoles. Face à ce problème, il est urgent de faire des abords des écoles des zones de basse émission renforcées, préservées au maximum du trafic de transit et des gaz d'échappement. Il est tout aussi urgent de réduire considérablement et globalement la pression automobile dans notre capitale.

Afin de changer les mentalités et d'améliorer la qualité de l'environnement et de l'air aux alentours des écoles, des parents se mobilisent tous les vendredis. Ils ferment les voies d'accès aux écoles et proposent des actions ludiques, informatives et de sensibilisation.

En matière de qualité de l'air, cette mobilisation citoyenne est sans précédent au niveau des écoles et je pense très sincèrement que c'est loin d'être fini puisque, si le mouvement était d'abord néerlandophone - du fait de l'attention médiatique accordée au rapport Greenpeace et à ses conclusions -, les choses sont en train de changer radicalement. Les parents, dont je suis d'ailleurs, sont plus mobilisés que jamais pour faire entendre leur voix et obtenir des solutions concrètes qui garantissent la sécurité de leurs enfants aux abords des écoles. Celles-ci se traduisent par une circulation allégée et une meilleure qualité de l'air.

Nous savons par ailleurs que la Justice considère que notre Région ne dispose pas, en tant que telle, d'une législation visant à garantir la qualité de l'air au travers d'actions spécifiques, mesurables et effectives sur le court terme ; tels sont les termes d'un récent jugement condamnant la Région bruxelloise pour l'insuffisance de ses initiatives en matière de qualité de l'air. Pour cette raison, ma collègue Annemie Maes et moi avions déposé une série de textes visant, par exemple, à bannir totalement le diesel dans notre Région d'ici 2025.

Daarnaast moet ze ervoor zorgen dat de autodruk overal in Brussel afneemt.

Ouders sluiten elke vrijdag straten in de buurt van scholen af en voeren er ludieke, informatieve bewustmakingsacties over gezonde lucht.

Dat is nooit eerder gebeurd en ik denk ook niet dat het daarbij zal blijven, want steeds meer ouders vragen om oplossingen voor een veilige schoolomgeving, zoals minder verkeer rond de scholen en een betere luchtkwaliteit.

Justitie is trouwens van oordeel dat het Brussels Gewest niet over regelgeving beschikt om met meetbare en doeltreffende maatregelen de luchtkwaliteit te garanderen. Daarom deden mevrouw Maes en ik een reeks voorstellen, onder andere voor een dieselban tegen 2025 en een uitgebreidere LEZ. We zullen bovendien de toekomstige voorstellen inzake een groene autobelasting nauwlettend volgen.

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

Ik ben een gewestelijk volksvertegenwoordiger en werk op gewestniveau.

U moet, in nauw overleg met de gemeenten en met de minister van Mobiliteit, dringend actie ondernemen. Het nieuwe gewestelijke mobiliteitsplan mag niet beperkt blijven tot de beheersing van de verkeersstromen. Het moet gericht zijn op een betere levenskwaliteit, een betere luchtkwaliteit en meer verkeersveiligheid. Bij Good Move en in het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan lijken dergelijke maatregelen te ontbreken.

Brussel-Stad stapt naar het Hof van Justitie van de Europese Unie, omdat de Europese Commissie zich inzake luchtvervuiling tegenover de autoconstructeurs te flexibel opstelt. Eigenlijk had u dat initiatief moeten nemen.

Nous avions également proposé d'entamer une réflexion sur une LEZ (low emission zone, zone de basse émission) "plus", qui irait donc plus loin. Aussi suivrons-nous avec attention les futures propositions en matière de fiscalité automobile verte.

(Remarque de Mme Fremault)

Je ne suis pas député fédéral, je suis député régional, j'agis donc à mon niveau. Et j'espère que tout le monde fait de même.

Comme le démontrent les études précitées, un tel cadre et de telles actions sont urgentes. Elles devront d'ailleurs se faire en lien étroit avec les autorités locales et votre collègue chargé de la Mobilité, qui serait bien inspiré, dans sa démarche Good Move, de prévoir des actions spécifiques et préventives visant les abords des établissements scolaires. Ce nouveau plan de mobilité régional ne peut être uniquement un programme de gestion des flux ; il doit être un véritable instrument au service d'une meilleure qualité de vie, d'une meilleure qualité de l'air et d'une plus grande sécurité routière. Or, ce qu'on a déjà vu de Good Move est assez inquiétant quant au lien entre l'environnement et la mobilité. Il est également inquiétant de constater l'absence de solutions et de mesures concrètes en matière de mobilité dans le Plan air-climat-énergie (PACE) que vous nous avez proposé.

Dernier élément en date : nous avons appris la semaine dernière que la Ville de Bruxelles attaquait la Commission européenne, qui accorderait une trop grande flexibilité aux constructeurs automobiles dans le domaine des normes de pollution. La Ville de Bruxelles prend donc des initiatives en matière de pollution de l'air devant les juridictions européennes. Il est assez stupéfiant, Mme la ministre, que cette initiative ne vienne pas de vous.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'ai répondu vendredi en plénière. N'étiez-vous pas présent vendredi lors des questions d'actualité ? Des considérations d'ordre juridique doivent être prises en compte pour ne pas dire n'importe quoi.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'ai entendu une

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Was u er vrijdag niet, toen ik tijdens de plenaire vergadering op de actualiteitsvragen antwoordde? Er zijn juridische overwegingen waarmee ik rekening moet houden.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het*

partie de votre réponse. Je serais très intéressé de vous entendre ici, dans le cadre d'une interpellation, en disposant d'un peu plus de temps pour échanger et en intégrant cette question dans une réflexion plus générale. Nous verrons ce que vous me répondrez, mais les considérations juridiques doivent être mises au service de la santé et de la qualité de vie des citoyens, au lieu de servir de prétexte.

Frans).- Ik hoorde een deel van uw antwoord. Met mijn interpellatie wil ik dieper op het onderwerp ingaan. Juridische overwegingen moeten ten dienste staan van de gezondheid en de levenskwaliteit, in plaats van ze als excuus te gebruiken.

Mme Céline Fremault, ministre.- M. Pinxteren, vous vous montrez d'habitude plus courtois.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Meestal bent u beleefder, mijnheer Pinxteren.*

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Vous ne vous rendez pas compte à quel point les parents sont inquiets et les citoyens excédés. Vous avez pourtant la possibilité d'agir.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- U hebt er geen idee van hoe bezorgd de ouders wel zijn. U beschikt over de middelen om op te treden.*

Mme Céline Fremault, ministre.- M. Pinxteren, j'ai rencontré des parents. Je n'ai pas pour habitude d'exploiter les événements. J'ai agi sur la question de la qualité de l'air, alors que votre formation politique n'a rien fait pendant dix ans.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ik heb ouders ontmoet en ik heb maatregelen genomen om de luchtkwaliteit te verbeteren. De groenen deden tien jaar lang niets op dat vlak.*

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Vous voulez parler du Code bruxellois d'aménagement du territoire (Cobat) que nous avons adopté ?

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Wilt u het hebben over het Brussels Wetboek van ruimtelijke ordening (BWRO) dat we goedkeurden?*

Mme Céline Fremault, ministre.- Restons courtois et agréables, comme nous l'avons toujours été dans cette commission.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Laten we het beleefd houden.*

Si je comprends bien, vous menez votre campagne électorale. Vous allez effectuer des mesures de-ci, de-là et intoxiquer les gens. Ma responsabilité consiste à informer de manière objective pour faire avancer les choses. Si vous préférez donner des leçons, je vous en prie.

Blijkbaar bent u al met uw verkiezingscampagne bezig. U vergiftigt het debat. Ik moet objectief informeren om problemen aan te pakken.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Pour le moment, ce sont plutôt la pollution de l'air et le trafic automobile qui intoxiquent les Bruxellois, en particulier les enfants.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Het zijn de luchtvervuiling en het autoverkeer die de Brusselaars, in het bijzonder de kinderen, vergiftigen.*

Lorsque la Région bruxelloise a été condamnée pour insuffisance de mesures concrètes,

Toen het Brussels Gewest werd veroordeeld omdat het daar te weinig tegen ondernam, vormde

mesurables, identifiables, spécifiques et à court terme, je vous avais dit que cela vous offrait une occasion unique et un argument fort pour demander au gouvernement que la démarche Good Move aille plus loin et intègre la dimension environnementale. Si je ne m'abuse, vous ne l'avez pas fait.

C'est un minimum de rencontrer les associations de parents et les parents inquiets, mais il serait encore mieux d'agir ! J'aimerais vous entendre sur les mesures complémentaires que vous proposez, notamment en lien avec les autorités locales - vous parliez des campagnes communales - pour préserver les abords des écoles.

À l'initiative des écologistes, une résolution a notamment été prise en ce sens à la Ville de Bruxelles. Des mesures peuvent être prises. Dans d'autres dossiers, vous avez fait le tour des communes pour essayer de les fédérer. Faites donc de même pour protéger la santé des plus fragiles !

J'imagine que vous avez pris connaissance des résultats de l'étude de Greenpeace et que vous en avez tiré des conclusions, en particulier pour les écoles bruxelloises. Vous avez donc dû déterminer une série d'actions spécifiques à entreprendre pour garantir la qualité de l'air dans les écoles et aux alentours.

Peut-être avez-vous également pris contact avec les différents pouvoirs organisateurs, notamment la Fédération Wallonie-Bruxelles, pour appréhender cette question de façon plus significative. En effet, ce sujet est plus sensible que jamais : les informations et la documentation scientifiques à cet égard sont, chaque jour, un peu plus étayées et plus préoccupantes.

dat een uitgelezen kans om de regering te vragen om de milieuproblematiek in Good Move op te nemen. Dat hebt u volgens mij niet gedaan.

U moet niet alleen met ouders praten, maar ook actie ondernemen! Welke bijkomende maatregelen nam u in overleg met de gemeenten om te zorgen voor een betere luchtkwaliteit rond scholen?

Het feit dat de stad Brussel op initiatief van de groenen een resolutie in die zin goedkeurde, bewijst dat het mogelijk is om maatregelen ter bescherming van de gezondheid van de jongste Brusselaars te nemen.

U bent ongetwijfeld op de hoogte van de studie van Greenpeace en kunt op basis daarvan acties uitwerken om voor een goede luchtkwaliteit in en rond scholen te zorgen.

Nam u contact op met de Federatie Wallonië-Brussel om tot een doeltreffendere aanpak te komen?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme Yacoubi.

Mme Kenza Yacoubi (PS).- Nous sommes tous conscients ici de l'importance du sujet. Au cours de la législature, nous avons insisté sur le lien existant entre santé publique et environnement, en soulignant l'importance qu'il y a de travailler à une amélioration substantielle de la qualité de l'air en

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Yacoubi heeft het woord.

Mevrouw Kenza Yacoubi (PS) *(in het Frans).- We hebben tijdens de lopende regeerperiode gehamerd op het verband tussen volksgezondheid en leefmilieu en onderstreept hoe belangrijk het is om werk te maken van een aanzienlijke verbetering van de luchtkwaliteit in het Brussels*

Région bruxelloise.

Nous pouvons nous réjouir du caractère salutaire de cette étude "Mon air, mon école". Nous avions déjà insisté sur l'importance des campagnes de sensibilisation, et la mise en évidence de l'exposition à la pollution autour des écoles y contribue.

Par ailleurs, je rejoins M. Pinxteren pour qui la problématique de la qualité de l'air intérieur ne se limite pas au dioxyde d'azote. Dans les classes - comme tout autre lieu clos -, souvent de plus en plus isolées, les taux élevés de CO2 ou de composés organiques volatiles méritent la plus grande attention. Qu'il s'agisse de crèches, de classes ou encore de bureaux, nous constatons encore beaucoup d'ignorance quant à la vigilance à accorder aux pratiques et produits de nettoyage, aux matériaux de surface ou d'ameublement utilisés ou encore aux besoins réguliers de ventilation.

Pour ne pas commenter les différentes mesures suggérées par cette publication - ce que vous ne manquerez pas de faire -, je profite de l'occasion pour souligner la grande expertise de Bruxelles Environnement en la matière et la nécessité de renforcer la diffusion de conseils et bonnes pratiques.

Quelle est l'accessibilité de l'expertise de Bruxelles Environnement en matière de qualité de l'air intérieur ? Existe-t-il des fiches de conseils sur le sujet ? Est-il possible de requérir l'expertise spécifique d'un conseiller ? La promotion de la qualité de l'air intérieur a-t-elle déjà fait partie des missions de Bruxelles Environnement par le biais de campagnes de sensibilisation et de conseils spécifiques ? Dans la négative, est-ce prévu ?

Gewest.

We hebben al eerder nadrukkelijk gewezen op het belang van bewustmakingscampagnes en de aandacht voor vervuiling in de buurt van scholen draagt daartoe bij.

Ik ben het trouwens eens met de heer Pinxteren dat het probleem van de luchtkwaliteit binnen niet beperkt blijft tot stikstofdioxide. In gesloten en vaak almaar beter geïsoleerde lokalen verdienen ook hoge concentraties CO2 of vluchtige organische substanties onze aandacht. We merken dat er nog veel onwetendheid heerst over het gebruik van schoonmaakproducten en de nood aan regelmatige verluchting.

Hoe stelt Leefmilieu Brussel zijn expertise over de binnenluchtkwaliteit ter beschikking? Heeft het adviesfiches? Is het mogelijk om een beroep te doen op een adviseur? Heeft Leefmilieu Brussel al bewustmakingscampagnes gevoerd of hierover advies gegeven?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).- L'étude de Greenpeace est inquiétante et les parents d'enfants qui vont dans les écoles où l'air est très pollué ont des raisons de s'en faire. Des actions sont menées dans 61 écoles pour interdire la rue à la circulation. Or, j'ai pu constater dans une école de la Ville de Bruxelles la présence de*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- We zijn allemaal geschrokken van de studie van Greenpeace. De ouders van kinderen die naar scholen gaan waar de lucht sterk vervuild is, zijn terecht bezorgd. Ondertussen hebben zich al 61 scholen aangesloten bij de acties om de straat af te sluiten. Ik heb enkele acties bijgewoond en het

nombreux groupes politiques flamands, notamment Groen et le sp.a, mais pas de l'Open Vld, assez étonnamment.

J'ai l'impression que les partis francophones n'ont pas non plus mesuré la gravité de la situation. Je me réjouis donc d'entendre que vous avez reçu les parents.

C'est une bonne chose que les ministres compétents soient à l'écoute, mais il ne suffit pas de constater la gravité de la situation, encore faut-il chercher des solutions pour réduire la pollution aux abords des écoles. Il est vrai que le contexte de mobilité autour de chaque école complique les choses. Si l'école est située près d'un carrefour très fréquenté, par exemple, il ne suffira pas de réduire globalement la pollution à Bruxelles. Que comptez-vous faire pour les écoles ?

J'entends en outre que les autorités ont tendance à se rejeter la responsabilité, sans proposer de solution.

Ne serait-il pas utile de réunir à cet effet des représentants de la Région et des communes au sein d'un groupe de travail ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais).- Ce n'est pas la première fois que des messages alarmants paraissent sur la qualité de l'air. Quelque nonante médecins ont ainsi adressé au*

viel me op dat er veel Nederlandstalige fracties aanwezig waren, namelijk Groen en de sp.a. Open Vld heb ik daar niet gezien. Dat is vreemd, want het was in een school in de stad Brussel.

Ik heb de indruk dat de Franstalige partijen minder bewust zijn van de ernst van de zaak en dat vind ik jammer. In die zin ben ik wel heel blij dat ook u de ouders hebt ontvangen, want het gaat om een problematiek die voor alle ouders en hun kinderen belangrijk is.

Er was ook een minister bij die actie aanwezig. Het is echter niet voldoende dat de bevoegde ministers luisteren en zeggen hoe erg ze het wel niet vinden. Ze moeten ook los van de algemene problematiek in het Brussels Gewest bekijken wat er tegen de luchtvervuiling in de buurt van de scholen gedaan kan worden. Dat is niet zo evident, want aan elke school is de mobiliteitssituatie anders. Zo ligt de school waar ik naartoe ging in Oudergem aan de Vorstlaan. Zelfs als de algemene luchtvervuiling in Brussel daalt, zal de situatie bij die school problematisch blijven, omdat ze aan een drukke invalsweg ligt. Wat zult u specifiek voor de scholen doen?

Voorts verneem ik van ouders dat de verantwoordelijkheid vaak wordt afgewenteld. Zo kregen ze bij het Maria-Boodschaplyceum van de gewestministers te horen dat de stad het probleem moet aanpakken. De stad Brussel zegt dan weer dat er een gewestweg in de buurt van het lyceum ligt. De overheden schuiven dus de verantwoordelijkheid op elkaar af, zonder een oplossing voor te stellen.

Ik weet dat ik niet naar uw politieke intenties mag vragen. Toch denk ik dat het een goed idee zou zijn om een werkgroep op te richten met vertegenwoordigers van het gewest en de gemeenten om per school te bekijken hoe de luchtkwaliteit verbeterd kan worden.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Niet voor het eerst verschijnen er alarmerende berichten over de luchtkwaliteit. Zo schreef een negentigtal dokters een brief aan de regering om het probleem

gouvernement un courrier concernant ce problème. De nombreuses études pointent Bruxelles comme la zone la plus problématique et des citoyens ont interpellé la justice à ce propos. Tous les signaux pointent dans la même direction : la qualité de l'air est préoccupante.

L'étude de Greenpeace sur la qualité de l'air aux abords des écoles est une énième indication de la nécessité d'un changement de cap.

Greenpeace a également réalisé une étude européenne sur la mobilité, dans laquelle Bruxelles se distingue à nouveau comme le mauvais élève de la classe, en raison de son manque d'efforts pour mettre fin au règne du "tout à l'automobile". Le message de Greenpeace est clair : si le gouvernement bruxellois veut enfin laisser le 20e siècle derrière lui, il doit passer à la vitesse supérieure, accélérer la mise en place de la zone de basse émission (LEZ) et interdire rapidement les véhicules diesel.

Voilà pourquoi nous avons déposé une proposition de résolution visant à interdire les véhicules à moteur diesel à l'horizon 2025. Nous ne sommes pas les seuls à lancer des initiatives en ce sens.

Nous sommes également favorables à l'instauration d'une LEZ+, car la LEZ ne suffit pas.

Partagez-vous l'analyse de Greenpeace à propos des écoles et du lien entre la mauvaise qualité de l'air et la mobilité ? Êtes-vous également d'avis que des mesures supplémentaires s'imposent d'urgence ?

L'étude rapporte également le manque de mesures prises aux endroits appropriés. Vous venez d'affirmer d'un ton sarcastique que la "citizen science", tout comme les mesures de la qualité de l'air réalisées par des citoyens ou les tests de Greenpeace, n'étaient pas fiables. Ce n'est pourtant pas ce qui se dit au Sénat, où des auditions sur la qualité de l'air ont lieu en ce moment. L'une des recommandations formulées à cette occasion, y compris par votre parti, vise à prendre davantage au sérieux et à soutenir les sciences participatives, en tant qu'indicateur

van de luchtvervuiling aan te kaarten. Tal van studies tonen aan dat er niet alleen in Brussel, maar in heel België een probleem is, maar als we inzoomen, dan zien we telkens weer dat Brussel de grootste probleemzone is. Burgers wendden zich tot het gerecht. De zaak ligt nu voor bij het Hof van Justitie van de Europese Unie. Alle signalen wijzen in dezelfde richting: de luchtkwaliteit is zorgwekkend.

De studie van Greenpeace over de luchtkwaliteit in de omgeving van scholen is een zoveelste indicatie dat we het over een andere boeg moeten gooien. Daarbij komt alles in het vizier wat met mobiliteit te maken heeft, maar luchtvervuiling wordt ook veroorzaakt door verwarming, onder meer met houtkachels.

Vandaag werd ik wakker met het radiobericht dat Greenpeace een ander Europees onderzoek liet uitvoeren, ditmaal gefocust op mobiliteit. Ook daarin is Brussel weer bij de slechtste leerlingen van de klas. Het Wuppertal Institut vergeleek grote steden als Rome, Londen en Kopenhagen op 21 punten. De luchtkwaliteit was een van die indicatoren. De conclusie van de studie is dat Brussel te weinig onderneemt om Koning Auto, en dan vooral de dieselwagens, te onttronen. De boodschap van Greenpeace is duidelijk: als de Brusselse regering eindelijk de 20e eeuw achter zich wil laten, dan moet ze een versnelling hoger schakelen, de lage-emissiezone (LEZ) versneld invoeren en spoedig een dieselban instellen.

Daarom hebben we een resolutie ingediend om diesels te bannen vanaf 2025. We staan daar niet alleen in. Er lopen heel wat initiatieven om diesels vanaf dat jaartal te bannen.

We pleiten ook voor een LEZ+. Een LEZ alleen volstaat immers niet. We zullen nog veel bijkomende maatregelen moeten nemen. Ik hoop dan ook dat de collega's onze resolutie goedkeuren.

Bent u het eens met de analyse van Greenpeace met betrekking tot de scholen en met betrekking tot het verband tussen slechte luchtkwaliteit en mobiliteit? Bent u het ermee eens dat er dringend veel meer stappen gezet moeten worden?

De studie maakt voorts gewag van een gebrek aan

important.

metingen op de juiste plaatsen. Daarnet stelde u nogal schamper dat citizen science, zoals burgers die de luchtkwaliteit meten of de proeven van Greenpeace, niet betrouwbaar is. Dat lijkt tegenstrijdig met wat er in de Senaat gezegd wordt, waar momenteel een reeks hoorzittingen over luchtkwaliteit plaatsvindt. Een van de aanbevelingen die daarbij geformuleerd werd, ook door uw partij trouwens, was dat citizen science ernstiger moet worden genomen en meer ondersteund moet worden, omdat het een belangrijke indicatie is.

Mme Céline Fremault, ministre.- Dans le projet ExpAIR, nous avons associé les citoyens.

La participation citoyenne ne constitue donc pas un problème en soi, mais les choses doivent être faites correctement. Cela a été le cas dans le projet ExpAIR, mais pas toujours dans d'autres.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Bij het ExpAIRproject werden burgers op een correcte manier betrokken. Dat is niet altijd het geval.*

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais).- J'aimerais connaître votre opinion concernant l'étude de Greenpeace sur les abords d'écoles. Quelles mesures supplémentaires allez-vous prendre afin d'améliorer la qualité de l'air et de rassurer les écoles et les parents ?*

Quelle est l'attention accordée à la qualité de l'air dans la démarche Good Move ?

Pour le reste, je me joins à toutes les questions et analyses particulièrement intéressantes et pertinentes de mon collègue Arnaud Pinxteren.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik vraag naar uw visie over de studie van Greenpeace over de schoolomgevingen. Ouders zijn terecht bezorgd. Welke bijkomende maatregelen zult u nemen om de luchtkwaliteit te verbeteren en de scholen en ouders gerust te stellen?

Tot slot heb ik begrepen dat de regering in haar mobiliteitsvisie Good Move totaal geen rekening houdt met de luchtkwaliteit. Is er een apart hoofdstuk binnen Good Move dat handelt over de luchtkwaliteit, met onder meer aandacht voor het gemotoriseerd verkeer?

Voor het overige sluit ik mij aan bij alle bijzonder interessante en pertinente vragen en analyses van mijn collega Arnaud Pinxteren.

Mme la présidente.- La parole est à M. Van Damme.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- La qualité de l'air sera le thème central des prochaines élections, certainement du côté néerlandophone.*

En tant que parent, je suis préoccupé par cette étude. J'aime Bruxelles. Ma femme, mes enfants et

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Volgens mij wordt de luchtkwaliteit het hoofdthema van de komende verkiezingen. Zeker aan Nederlandstalige kant leeft het onderwerp heel sterk.

Als ouder vind ik het een verontrustende studie. Ik

moi-même voulons absolument continuer à y vivre, mais je dois avouer que nous avons sérieusement envisagé de partir, lorsque nous avons pris conscience de l'impact de la qualité de l'air sur la santé de nos enfants.

Nombreux sont les partis qui mettront ce thème en avant lors des prochaines élections. L'objectif est clair : il faut réduire le nombre de voitures en ville, particulièrement dans les quartiers et les petites rues. Nous devons agir sur ce problème à tous les niveaux, régional mais également local.

La Région bruxelloise doit intensifier ses efforts, par exemple à travers une mise en place rapide de la LEZ ou la réforme de la taxe de mise en circulation (TMC).

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maison.

Mme Joëlle Maison (DéFI).- Il s'agit effectivement d'un problème de santé publique, qui touche forcément les enfants, dont la masse corporelle est plus faible que celle des adultes. Pour leur corps en pleine croissance, toute inhalation d'air, singulièrement dans les cours de récréation, peut comporter des dangers plus importants que pour des adultes. Ce problème concerne au premier chef la mobilité. Comme vous l'aviez souligné dans votre réponse à ma

houd van Brussel en wil, net als mijn vrouw en kinderen, absoluut in Brussel blijven wonen. Toch moet ik eerlijk toegeven dat ook wij serieus overwogen hebben uit Brussel weg te gaan, toen het tot me doordrong dat de luchtkwaliteit een impact heeft op de gezondheid van mijn kinderen. U hebt zelf kinderen. U weet dat kinderlongen heel gevoelig zijn voor dit soort vervuiling. Het idee dat je je kinderen in een stad opvoedt waar hun longen te lijden hebben onder de luchtverontreiniging, is voor veel ouders een stevig argument tegen wonen in de stad. Alleen al daarom moeten we er hard werk van maken.

We zitten in de aanloop naar de verkiezingen. Heel veel partijen zullen zich op dit thema profileren. Voor mij is het duidelijk: we moeten naar minder auto's in de stad en dan vooral in de wijken en de kleine straatjes. We moeten het probleem op alle niveaus aanpakken. Hier bekijken wij het probleem gewestelijk: u hebt de lage-emissiezone (LEZ) ingevoerd, u hebt daadwerkelijk geïnvesteerd in minder vervuilende bussen, wat uw voorgangers helaas nagelaten hebben, enzovoort. Hier ligt de focus op u, maar laten we niet vergeten dat er ook op lokaal niveau heel veel moet en kan gebeuren, veel meer dan nu het geval is. Straten afsluiten en het doorgaand verkeer uit de woonwijken bannen zijn voorbeelden van lokale maatregelen die evengoed een wereld van verschil maken.

Het Brussels Gewest moet de inspanningen opvoeren, bijvoorbeeld door een snellere invoering van de LEZ of de hervorming van de belasting op de inverkeerstelling (BIV), die op de regeringstafel ligt.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maison heeft het woord.

Mevrouw Joëlle Maison (DéFI) *(in het Frans).- Voor kinderen, die nog volop aan het groeien zijn, is het inademen van vervuilde lucht gevaarlijker dan voor volwassenen. Voor die vervuilde lucht is in de eerste plaats het verkeer verantwoordelijk. De gemeenten kunnen dit probleem op verschillende manieren aanpakken.*

Van de 222 scholen waar Greenpeace onderzoek deed, ligt 64% in Vlaanderen, 17% in Brussel en

question d'actualité d'il y a deux mois, les autorités locales disposent également de nombreux leviers, entre autres pour fermer des rues à certains moments, verduriser les abords des écoles, etc.

Vous m'avez également indiqué que cette étude, qui porte sur un total de 222 écoles, concerne 64% d'établissements en Flandre, 17% à Bruxelles et 19% en Wallonie. En tant que ministre bruxelloise, vous vous êtes engagée à demander des chiffres plus précis, à affiner l'étude et à la rendre plus globale pour Bruxelles.

Avez-vous avancé à cet égard ?

19% in Wallonië. U beloofde gedetailleerdere cijfers op te vragen om een beter beeld van de situatie in Brussel te krijgen. Hebt u dat ondertussen gedaan?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'ai bien sûr pris connaissance du rapport relatif à l'étude de Greenpeace.

Dans un premier temps, j'ai demandé à Bruxelles Environnement d'analyser scientifiquement le rapport en question. L'objectif de l'étude menée par Greenpeace était de mesurer les concentrations de dioxyde d'azote (NO2) dans les 222 écoles et aux alentours, au moyen de tubes passifs.

Pour rappel, la valeur limite annuelle européenne ainsi que la valeur recommandée par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour le NO2 sont toutes deux fixées à 40 microgrammes par mètre cube.

Les mesures par tubes passifs ont duré un mois, du 13 novembre au 22 décembre 2017.

Pendant la campagne, les tubes passifs ont typiquement été positionnés :

- dans la rue, près de l'entrée de l'école ;

- dans la cour de récréation ;

- dans les locaux de cours.

Un facteur de correction multiplicatif a été appliqué aux données mensuelles, afin d'obtenir les concentrations annuelles équivalentes. À défaut de pouvoir effectuer les mesures par tubes

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Uiteraard ben ik op de hoogte van de studie van Greenpeace.*

Ik vroeg Leefmilieu Brussel om de studie wetenschappelijk te analyseren. Greenpeace mat de concentraties stikstofdioxide (NO2) in en rond 222 scholen. Europa en de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) bevelen een NO2-waarde van 40 microgram per kubieke meter per jaar aan.

Greenpeace mat het NO2-gehalte gedurende een maand. Het hing daarvoor passieve meetbuisjes aan de straatkant bij de ingang van de school, op de speelplaats en in de klassen.

De meetresultaten werden omgerekend naar een resultaat op jaarbasis. Daaruit bleek dat op vijf plaatsen de aanbevolen jaarwaarde aan de ingang van de school werd overschreden. Bij de meeste scholen ligt de jaarwaarde aan de schoolpoort tussen 20 en 30 µ/m³. Op de meeste speelplaatsen ligt de jaarwaarde tussen 30 en 80 µ/m³ en in de klassen komen de waarden nooit boven 30 µ/m³.

Greenpeace vergelijkt in zijn studie ook de maandresultaten van de passieve buisjes en de op jaarbasis berekende resultaten tijdens de schooluren, maar die zijn volgens Leefmilieu Brussel niet correct.

In het verslag zijn geen meetresultaten per school

passifs pendant un an, cette méthode de correction permet de donner une idée de l'ordre de grandeur approximatif des concentrations annuelles.

Il ressort de cette analyse par concentrations annuelles équivalentes que :

- cinq sites, au niveau des entrées, présentent des concentrations supérieures à la valeur annuelle de l'OMS et à la valeur limite annuelle européenne de 40µ/m³ ;

- la majorité des sites de mesure en rue présentent des concentrations annuelles comprises entre 20 et 30µ/m³ ;

- la majorité des sites en cour de récréation (91%) présentent des concentrations annuelles comprises entre 30 et 80µ/m³ ;

- la totalité des locaux de cours présentent des concentrations annuelles inférieures à 30µg/m³, et pour 95% des sites, les concentrations estimées sont inférieures à 20µg/m³. Il s'agit du tableau 5.2. de l'étude de Greenpeace.

L'étude présente également des comparaisons des résultats mensuels - c'est-à-dire non étendus à l'année - des tubes passifs et des résultats recalculés uniquement pendant les heures scolaires aux valeurs de l'échelle annuelle. Il s'agit des tableaux 5.1. et 5.3.

Selon l'analyse de Bruxelles Environnement, ces deux comparaisons sont erronées sur le plan méthodologique. Les seuls résultats pertinents d'un point de vue scientifique sont dès lors ceux que je mentionne au tableau 5.2.

Les détails des concentrations mesurées dans chaque école et leurs adresses ne sont pas fournis dans l'étude. En revanche, comme on pouvait s'y attendre, les concentrations de NO2 sont globalement plus élevées en zone urbaine qu'en zone non urbaine.

Le type d'environnement de chaque école est évidemment déterminant. Par exemple, les concentrations sont globalement plus élevées dans les rues canyons. Ces résultats sont connus et largement documentés.

te vinden. Wat wel duidelijk is, is dat de NO2-concentraties in de stad hoger zijn dan daarbuiten.

Uiteraard is de omgeving van de school bepalend voor de luchtkwaliteit. In street canyons bijvoorbeeld is de luchtkwaliteit beduidend slechter.

Ik vroeg Leefmilieu Brussel om contact op te nemen met Sciensano om uit te maken welke effecten de door Greenpeace gemeten luchtvervuiling op de gezondheid van kinderen heeft. Ik wacht nog op het antwoord van Leefmilieu Brussel.

In elk geval blijkt uit de door Leefmilieu Brussel geanalyseerde studie dat er meer acties nodig zijn om de luchtkwaliteit te verbeteren, in de eerste plaats door het verkeer aan te pakken.

Ik ben het met meerdere aanbevelingen van Greenpeace eens. Zo moet niet alleen de gewestregering, maar ook de federale regering maatregelen nemen. De gemeenten moeten strikt toezien op de uitvoering van de parkeerordonnantie en op de afscherming van het verkeer in de buurt van groene ruimten, scholen en parken. Elke overheid moet binnen haar bevoegdheden zo snel mogelijk optreden.

Op het gebied van duurzame mobiliteit heb ik een nota van Leefmilieu Brussel klaarliggen over een verbod op dieselwagens. Binnenkort dien ik in verband daarmee een tekst in.

Het verheugt mij dat ik er in korte tijd in geslaagd ben om een LEZ voor het hele Brusselse grondgebied in te voeren. Daar werd tien jaar lang over gepalaverd, maar weinigen durfden die maatregel te nemen, ongetwijfeld omdat de bevolking dat destijds niet zou hebben aanvaard. Nu staat de Brusselaar er wel voor open.

Ik heb al die inspanningen niet gedaan om in de laatste rechte lijn op mijn lauweren te gaan rusten en dat weet u ook. Ik heb er geen probleem mee om hier een debat over te voeren, maar u moet mij niet de les komen lezen.

Ik heb Greenpeace en de ouders twee uur lang gesproken om hun goed te begrijpen en de

Compte tenu de la place centrale accordée à la santé dans l'étude de Greenpeace, j'ai chargé Bruxelles Environnement de prendre contact avec Sciensano pour tâcher de connaître les effets, sur la santé de nos enfants, des différents niveaux de pollution mentionnés par Greenpeace au travers son échelle de valeurs, en fonction de la durée d'exposition. J'attends la réponse de Bruxelles Environnement.

Il est évident que la problématique de la qualité de l'air et les campagnes de mesures ne peuvent plus être abordées sans une analyse complémentaire des effets sur la santé de l'exposition à la pollution.

Quant aux conclusions que je tire de l'évaluation scientifique de l'étude de Greenpeace réalisée par Bruxelles Environnement, les résultats chiffrés confirment la nécessité de poursuivre et de renforcer nos actions en vue d'améliorer la qualité de l'air. À cet égard, tout le monde s'accorde à pointer du doigt le trafic à Bruxelles.

En ce qui concerne les recommandations de l'étude, je rejoins Greenpeace sur beaucoup d'aspects, notamment la transversalité du problème de la qualité de l'air. Il faut par ailleurs une action régionale, mais aussi fédérale - je pense bien entendu aux voitures de société. Il faut également inciter les communes à veiller de manière très stricte à la mise en œuvre de l'ordonnance stationnement et à la protection de la circulation à proximité des espaces verts, des écoles et des parcs. Il est important que chacun agisse le plus rapidement possible dans le cadre de ses compétences.

On m'explique comment procéder en matière de mobilité durable. Mais je n'ai pas attendu que le ministre de la Mobilité reçoive une étude défavorable pour renforcer les ambitions de la zone de basse émission (LEZ). Je dispose déjà d'une note de Bruxelles Environnement concernant l'interdiction du diesel et je vais déposer un texte sous peu.

Nous pouvons d'ores et déjà nous réjouir d'avoir pu, en aussi peu de temps, mettre en place une zone de basse émission sur un territoire comme Bruxelles. Beaucoup en ont parlé pendant dix ans, beaucoup ont disposé d'études pour le faire, mais

werking van Leefmilieu Brussel toe te lichten.

Het gaat niet op om Leefmilieu Brussel de ene dag te prijzen en de volgende dag af te kraken. Ik wil consequent blijven in mijn relatie met de administratie.

Ik heb mevrouw Debaets gevraagd om snel een campagne uit te werken om mensen bewust te maken van de problematiek van auto's die met draaiende motor stilstaan aan de schoolpoort. Uit de studie blijkt immers dat de vervuiling een piek bereikt bij het begin en het einde van de schooldag.

De medewerkers van de betrokken kabinetten en administraties zijn volop aan het werk.

Voor de scholen overweeg ik ook een ExpAIRproject uit te werken. Dat kan een veel preciezer resultaat opleveren dan de meetmethode van Greenpeace.

Ik ontken niet dat er een probleem is, maar de luchtkwaliteit moet overal met dezelfde, goede instrumenten worden gemeten.

Sommige politici wandelen in het kader van hun verkiezingscampagne met meetbuisjes door hun wijk om de slechte luchtkwaliteit aan te klagen. Dat lijkt mij geen goede aanpak.

(Opmerkingen van de heer Pinxteren)

Ik heb het probleem aangepakt. Ecolo deed tien jaar lang niets. Ik vind maatregelen tegen vervuiling belangrijk, maar het moeten wel de juiste zijn. Afgeven op Leefmilieu Brussel, zou zich wel eens tegen u kunnen keren.

peu l'ont décidé.

Sans doute n'était-ce pas très populaire. Aujourd'hui, les citoyens sont disposés à accepter ce qu'ils jugeaient inacceptable il y a dix ans. Nous allons donc continuer à accélérer le rythme. Je n'ai pas couru un marathon pour m'arrêter dans la dernière ligne droite. Vous me connaissez suffisamment pour cela. Je n'ai aucun problème à débattre, mais je n'ai pas de leçons à recevoir.

Je ne vais pas revenir sur les mesures structurelles et ponctuelles (zone de basse émission, révision de l'arrêté pics de pollution...). Nous en avons déjà beaucoup débattu.

J'ai rencontré Greenpeace et les parents : j'ai consacré plus de deux heures trente à mon cabinet avec ces différents intervenants pour bien comprendre les demandes mais aussi pour expliquer le fonctionnement de Bruxelles Environnement.

On ne peut pas louer le travail de Bruxelles Environnement et le décrier le lendemain. Il est important de rester constant dans ses rapports à l'administration. Et je le suis.

J'ai demandé à Mme Debaets de pouvoir rapidement élaborer une campagne de sensibilisation à la problématique des moteurs à l'arrêt autour des écoles. L'étude démontre clairement que c'est au moment où les élèves sont déposés à l'école et en sortent que les pics de pollution apparaissent. Il y va du respect de l'ordonnance stationnement. Chacun doit balayer devant sa porte.

Plusieurs réunions des cabinets respectifs ont été organisées et nos administrations sont au travail.

Quant à ce que je compte faire de plus pour les écoles, à l'instar du projet ExpAIR, dont les résultats sont arrivés l'an passé, je réfléchis au lancement d'un projet ExpAIR école. Il permettrait d'avoir un résultat beaucoup plus précis que l'étude de Greenpeace réalisée à l'aide de tubes passifs.

Je ne nie nullement les problèmes, mais j'ai toujours beaucoup insisté sur l'importance de bons instruments de mesure qui soient les mêmes

partout.

Certains responsables politiques se promènent dans les quartiers avec des tubes pour dénoncer la qualité de l'air, dans le cadre de leur campagne électorale. Cela ne me semble pas une manière correcte de travailler à la qualité de l'air.

(Remarques de M. Pinxteren)

J'ai pris la problématique à bras-le-corps alors que votre parti ne l'a pas fait pendant dix ans. Je trouve important de ne pas intoxiquer les Bruxellois. Je veux bien prendre toutes les mesures nécessaires, mais elles doivent être correctes. Si vous dénigrez aujourd'hui Bruxelles Environnement, cela risque de se retourner contre vous.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Il s'agit d'un fait personnel, sur lequel je reviendrai, Mme la présidente.

Mme Céline Fremault, ministre.- Le ministre de la Mobilité étudie la possibilité de mesures spécifiques en matière de mobilité autour des écoles, qui doivent être prises en bonne concertation avec les communes.

Les contacts avec les communes sont en cours. Tous les échevins ont été largement impliqués.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Mon interpellation ne porte pas sur ce point, mais sur la problématique de la qualité de l'air aux abords des écoles.

Mme Céline Fremault, ministre.- Continuez à mesurer la qualité de l'air avec des petits tubes en plastique, si vous estimez que c'est une manière sérieuse de travailler !

Les communes ont été intégrées à la question de la qualité de l'air et invitées à participer à diverses réunions d'information sur la LEZ. Une nouvelle réunion sur la mise en œuvre de la LEZ aura lieu avec les communes au sein de mon cabinet dans les semaines à venir, à l'agenda de laquelle figure évidemment la question de la qualité de l'air.

Vous pouvez difficilement me reprocher de ne pas prendre les rendez-vous dans l'ordre, de ne pas

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Dit is een persoonlijk feit, waarop ik nog terugkom.*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De minister van Mobiliteit bestudeert welke maatregelen in schoolbuurten mogelijk zijn, maar die moeten wel in overleg met de gemeenten genomen worden. Hij heeft al contact opgenomen met de bevoegde schepenen.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Mijn interpellatie gaat over de luchtkwaliteit in de buurt van scholen.*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Blijft u de luchtkwaliteit dan maar meten met plastic buisjes, als u meent dat dat een ernstige manier van werken is.*

De gemeenten werden uitgenodigd op diverse informatievergaderingen over de LEZ en een van de volgende weken is het opnieuw verzamelen geblazen op mijn kabinet en dan staat vanzelfsprekend ook de luchtkwaliteit op de agenda. U kunt me moeilijk verwijten dat ik niet methodisch te werk ga.

De Europese Commissie heeft het gewest in gebreke gesteld wegens de overschrijding van de

rencontrer les autorités communales, de ne pas fixer un échéancier et d'être dépourvue de méthodologie de travail ! Aujourd'hui, les choses avancent et continueront à avancer, de façon réaliste et respectueuse des travailleurs.

S'agissant de la norme Euro, la Région se trouve dans une procédure de mise en demeure de la Commission européenne, qui est entre les mains de nos avocats. En réponse à celle-ci, soit deux ans avant l'action de la Ville de Bruxelles, la problématique du permis de polluer est abordée dans l'ensemble des débats. J'attends la réponse de la Commission européenne et je ne dois donc pas me joindre à l'action de villes comme Madrid, Paris ou Bruxelles.

La Cellule régionale d'intervention en pollution intérieure (CRIPI) et son ambulance verte travaille sur la qualité de l'air intérieur dans les habitations et dans les crèches. Elle produit des analyses, fournit des conseils et rédige des rapports. Bruxelles Environnement doit me préparer des fiches spécifiques sur le volet pédagogique de la CRIPI.

Mme Maes, la participation citoyenne est essentielle afin de sensibiliser l'ensemble de la population à la problématique. Il faut cependant qu'elle soit encadrée scientifiquement. C'est très volontiers que j'ai financé le projet ExpAIR, auquel ont collaboré des citoyens, le Brusselse Raad voor het Leefmilieu (Bral), Bruxelles Environnement, etc. Je suis toute prête à renouveler l'expérience. Ce projet se poursuivra et la qualité de l'air aux alentours des écoles retient toute mon attention.

Outre la première analyse de Bruxelles Environnement qui nous permet de connaître les chiffres, j'attends les résultats de l'étude de l'Institut de santé publique. Quant à l'étude ExpAIR consacrée aux écoles, elle suivra l'exposition continue des élèves sur 24 heures et durant plusieurs semaines. Elle sera menée avec le plus grand sérieux, à l'instar du projet ExpAIR initial.

Mme la présidente.- La parole est à M. Pinxteren.

Europese norm. In antwoord daarop komt de problematiek van de vervuilingsvergunning ter sprake tijdens alle besprekingen. Ik wacht op het antwoord van de Europese Commissie en hoef me dus niet aan te sluiten bij de acties van steden zoals Madrid, Parijs of Brussel.

De Regionale Cel voor Interventie bij Binnenhuisvervuiling (RCIB) en zijn Groene Ambulance concentreren zich op de luchtkwaliteit in woningen en kinderdagverblijven. Ze stelt analyses en verslagen op en geeft advies. Ik heb Leefmilieu Brussel de opdracht gegeven fiches uit te werken over het pedagogische aspect van de RCIB.

Mevrouw Maes, burgerparticipatie is absoluut noodzakelijk om de hele bevolking bewust te maken van het probleem, maar heeft een wetenschappelijk kader nodig. Daarom heb ik het ExpAIRproject, waarbij onder meer burgers, Bral en Leefmilieu Brussel hebben samengewerkt, gesteund en zal ik het project blijven steunen

Naast de eerste analyse van Leefmilieu Brussel wacht ik op de resultaten van de studie van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

De ExpAIRstudie voor scholen zal de continue blootstelling van leerlingen gedurende meerdere weken meten.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Pinxteren heeft het woord.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'ai le sentiment que des procès d'intention sont intentés, notamment sur la critique. Bruxelles Environnement fait son travail et rencontre les objectifs qui lui sont assignés par le monde politique, ainsi que par une série de cadres légaux. Je n'incrimine donc pas tant le travail scientifique accompli par Bruxelles Environnement que la vision politique qui est en jeu.

Vous m'avez mal compris. Je vous recommandais de travailler de manière transversale avec le ministre de la Mobilité, car je pense que des solutions peuvent émerger dans ce secteur à Bruxelles. Vous avez pris mes propos très personnellement et y avez réagi de manière agressive. Je vous invite à faire preuve de mesure et à prendre contact non seulement avec les communes - ce que vous faites, et j'en suis ravi -, mais aussi avec votre collègue chargé de la Mobilité.

Depuis quatre ans, celui-ci travaille sur un Plan régional de mobilité dont on ne connaît pas encore la première ligne. En outre, nous savons que les aspects liés à l'environnement ne sont pas au centre de sa démarche.

Cela me préoccupe très fortement, car la solution au problème de la qualité de l'air...

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Leefmilieu Brussel voert de doelstellingen van de beleidsmakers uit binnen een wettelijk kader. Mijn kritiek slaat dan ook op de politieke visie en niet het wetenschappelijke werk dat de instelling levert.*

U hebt me verkeerd begrepen. Ik stelde voor dat u samenwerkt met de minister van Mobiliteit, want ik denk dat de oplossing daar gevonden kan worden. U hebt mijn woorden persoonlijk genomen en erg agressief gereageerd. Ik wil u gewoon vragen om niet alleen met de gemeenten, maar ook met uw collega van Mobiliteit samen te werken.

Hij werkt al vier jaar aan een Gewestelijk Mobiliteitsplan dat voorlopig bijzonder vaag blijft, al weten we dat de grootste aandacht niet naar de milieuproblematiek gaat.

Dat baart me grote zorgen, want de oplossing voor het probleem van de luchtkwaliteit ...

Mme Céline Fremault, ministre.- Cela me préoccupe également.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ik maak me daar ook zorgen over.*

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- J'en suis ravi. La réponse au problème de la qualité de l'air ne dépend pas d'un ministre ou d'une mesure, mais d'une vision partagée, ambitieuse et destinée à préserver la santé de nos habitants, et en particulier de nos enfants. Nous voulons une ville apaisée et respirable, car il en va de nos convictions en tant qu'écologistes. Je serais ravi que vous les partagiez.

Je prends votre réponse comme un grand encouragement. Nous vous avions demandé d'aller plus loin au niveau de la LEZ et vous nous dites que c'est ce que vous comptez faire, par l'interdiction du diesel et d'autres mesures. Cela démontre toute la pertinence du travail parlementaire de l'opposition. Notre but est de vous pousser, ainsi que le gouvernement, à faire

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Gelukkig maar. De oplossing van het probleem met de luchtvervuiling hangt niet af van een minister of een maatregel, maar van een gedeelde, ambitieuze visie die de volksgezondheid vrijwaart.*

Ik zie uw antwoord als een aanmoediging. U zegt dat u van plan bent om de LEZ verder uit te bouwen, onder andere met een dieselverbod. Daaruit blijkt hoe belangrijk het oppositiewerk is: we willen u en de regering stimuleren om de lat hoger te leggen.

Het verbaast me ten slotte dat u naar aanleiding van de studie van Greenpeace de administratie hebt opgedragen om het verband tussen luchtvervuiling en volksgezondheid te

encore mieux.

Pour conclure, en ce qui concerne l'étude de Greenpeace, je m'étonne que vous ayez demandé à l'administration de vérifier le lien entre pollution de l'air et santé publique. Je ne vous cache pas ma surprise. Pourquoi l'administration n'a-t-elle pas encore réalisé ce travail ? La littérature à ce sujet est pourtant foisonnante depuis un moment et des médecins bruxellois ont mené des études sur les liens entre les maladies cardiovasculaires et la pollution de l'air. Elles ont d'ailleurs été publiées dans les plus grandes revues internationales.

J'entends que, pour des raisons de méthode, l'Institut scientifique de santé publique (ISP) a été contacté. J'entends aussi que le principe de précaution doit s'appliquer. Le lien a toutefois déjà été établi dans toute une série de revues et d'articles scientifiques.

Ne restons pas dans une analyse purement technique des résultats, de leur pertinence et de leur validité scientifique. Ne nous enfermons pas dans ce type de discours. Voici le message que je souhaite porter. Je voudrais que nous développions un projet de ville dans lequel il est possible de vivre, grandir, s'épanouir et surtout respirer. Pour y parvenir, tout le monde doit être responsabilisé, administrations comme responsables politiques. Sur ce dernier point, je pense que nous sommes sur la bonne voie.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Yacoubi.

Mme Kenza Yacoubi (PS).- Vous n'avez pas répondu à l'une de mes questions. Je souhaitais savoir si une campagne de sensibilisation de Bruxelles Environnement allait bientôt être lancée.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'ai dit qu'une campagne allait être lancée, avec Mme Debaets, devant les écoles.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).- onderzoeken. Waarom heeft de administratie dat niet eerder gedaan? Er bestaat daarover toch voldoende vakliteratuur en Brusselse artsen hebben al studies naar het verband tussen hart- en vaatziekten en luchtvervuiling uitgevoerd.*

Mijn boodschap is dat we ons niet mogen beperken tot een louter technische analyse van de resultaten. We moeten een stadsproject uitbouwen waarin mensen kunnen leven, opgroeien en vooral ademhalen. Dat betekent dat iedereen zijn verantwoordelijkheid moet nemen en ik denk dat we wat dat betreft op de goede weg zijn.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Yacoubi heeft het woord.

Mevrouw Kenza Yacoubi (PS) *(in het Frans).- Werkt Leefmilieu Brussel een bewustmakingscampagne uit?*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- In samenwerking met staatssecretaris Debaets komt er een bewustmakingscampagne aan de scholen.*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Het is goed

La pollution nuit trop à la santé, surtout celle des enfants, pour que nous attendions des études et des mesures pour agir.

De plus, nous ne parlons pas tellement de la qualité de l'air à Bruxelles en général, mais spécifiquement aux abords des écoles. Cela nécessite des mesures ad hoc. Je pense que les solutions ne seront efficaces que si vous les élaborez en collaboration avec le ministre Smet et les communes, notamment pour les écoles proches d'une voirie communale et d'une voirie régionale.

Mme la présidente.- Votre temps est écoulé.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).- Sur quelle base a-t-on choisi les quelque 220 écoles dans lesquelles des mesures ont été effectuées ?*

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais).- Neuf appareils pour réaliser des mesures dans la Région, c'est insuffisant. De nombreux citoyens et organisations s'en chargent donc eux-mêmes. À moins de prévoir davantage de mesures, je pense que vous devriez commencer dans les rues canyons.*

Vous ne devriez pas attendre l'avis de l'ISP. Les pneumologues, cardiologues et autres spécialistes confirment tous l'impact d'une piètre qualité de l'air sur la santé, à court, moyen et long terme. Je vous enverrai les rapports de leurs auditions.

J'ai cru comprendre que Good Move n'aborderait

dat er gemeten wordt en dat het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) erbij betrokken wordt, maar in feite weten we al dat de luchtverontreiniging zeer slecht is voor de gezondheid, zeker van kinderen. We moeten de studies en de metingen niet afwachten om al iets te doen.

Bovendien gaat het hier niet om de Brusselse luchtkwaliteit in het algemeen, maar specifiek in de omgeving van scholen. Daarom moeten we maatregelen op maat uitwerken. U zegt dat dat de verantwoordelijkheid is van de minister van Mobiliteit. Toch zijn efficiënte oplossingen volgens mij alleen maar mogelijk als u samenwerkt met minister Smet en de gemeenten.

Daarbij verwijs ik nogmaals naar het Maria-Boodschaplyceum, dat in de buurt ligt van een gemeenteweg en een gewestweg, waarvoor respectievelijk de gemeente en minister Smet verantwoordelijk zijn. Het zou goed zijn mochten ze daarvoor samenwerken.

Mevrouw de voorzitter.- Uw tijd is om.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ja, maar de minister luisterde niet.

U sprak ten slotte van metingen bij 220 scholen. Welke scholen waren dat? Op welke basis werden die scholen uitgekozen voor de metingen?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- De metingen zijn ondermaats. De mensen blijven u aanvallen, omdat negen toestellen voor het hele gewest onvoldoende is. Ik heb u niet horen zeggen dat er meer metingen komen. Volgens mij zou u moeten beginnen in de street canyons. De ondermaatse metingen van het gewest zetten veel burgers en organisaties ertoe aan om de metingen dan maar zelf te doen.

U moet het advies van het WIV niet afwachten. Ik zal u de verslagen van de hoorzittingen doorsturen van de longartsen, cardiologen en andere specialisten, die allen zeer degelijk werk verrichten en allen het verband leggen tussen de

pas la question de la qualité de l'air. Or, cela me semble capital.

Je vous rappelle également la réaction de certains membres du gouvernement à la déclaration gouvernementale de 2014. Sur les 150 premières pages de cette déclaration, pas un mot sur la qualité de l'air !

Mme la présidente.- Votre temps est écoulé.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais).- J'ai donc distribué des masques antipollution, ce qui a fait sourire certains membres du gouvernement. Vous devriez vous réjouir du fait que l'opposition et d'autres personnes s'emparent du sujet et vous permettent d'ajuster votre politique !*

(Remarques de Mme Fremault)

Mme la présidente.- Je vous prie de respecter la règle d'une minute de temps de parole pour poser une question complémentaire ou émettre une remarque après l'interpellation de quelqu'un d'autre.

La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- Je suis choqué par l'intervention de Mme Maes. Pendant dix ans, le gouvernement comptait une ministre de l'Environnement d'Ecolo. Le précédent secrétaire d'État chargé de la Mobilité appartenait à votre parti, Groen. Votre parti a rejeté la LEZ durant la précédente législature. Un membre de votre parti était président de la STIB*

luchtkwaliteit en de gevolgen voor de gezondheid op korte, middellange en lange termijn.

Ik hoop dat u niet het warm water zult proberen uit te vinden en dat u alle verslagen ter harte neemt, zodat u op de hoogte bent van die verbanden.

U hebt niet geantwoord op mijn vraag of Good Move een apart deel over luchtkwaliteit zal bevatten. Ik heb begrepen dat dat niet het geval is, terwijl dat volgens mij wel erg belangrijk is.

Ten slotte zou ik willen herinneren aan de reactie van bepaalde regeringsleden bij de regeringsverklaring in 2014. In de eerste 150 bladzijden van die verklaring werd er met geen woord gerept over de luchtkwaliteit.

Mevrouw de voorzitter.- Uw tijd is om.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Daarop deelde ik luchtmaskertjes uit. Het enige wat bepaalde regeringsleden deden, was er een beetje mee lachen. U deed dat misschien niet, maar bepaalde regeringsleden lachten het onderwerp luchtkwaliteit gewoon weg. Daarom zou u net blij moeten zijn dat de oppositie en nog andere personen dit thema heel hoog op de agenda hebben geplaatst, waardoor u uw beleid hebt kunnen aanpassen. U zou ons dankbaar moeten zijn, mevrouw de minister!

(Opmerkingen van mevrouw Fremault)

Mevrouw de voorzitter.- Wie een bijkomende vraag of opmerking heeft na de interpellatie van iemand anders, krijgt één minuut spreektijd. Kunt u dat alstublieft respecteren?

De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Ik ben geschokt door het betoog van mevrouw Maes. Tien jaar lang had de Brusselse regering een minister van Leefmilieu van de partij Ecolo; de vorige minister van Mobiliteit behoorde tot uw partij, Groen. In de vorige regeerperiode heeft uw partij de lage-emissiezone (LEZ) afgeschoten. Uw partijgenoot was voorzitter van de Maatschappij voor het

au moment où est tombée la décision de commander des bus diesel supplémentaires...

Intercommunaal Vervoer te Brussel (MIVB) toen de beslissing viel om tweehonderd extra dieselbussen aan te kopen...

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais).- Je suis fatiguée des mensonges et des demi-vérités que vous déversez.*

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik ben de leugens zat. Keer op keer slaagt de heer Van Damme erin halve waarheden te spuien.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- En attendant, mon temps de parole s'épuise.*

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Ondertussen tikt mijn tijd weg...

Mme la présidente.- . Vous n'avez pas la parole, Mme Maes.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maes, u bent niet aan het woord.

La parole est à M. Van Damme.

De heer Van Damme heeft het woord.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).- Certains ont une mémoire plutôt sélective. Ils réclament que les choses aillent plus vite depuis les bancs de l'opposition, alors qu'eux-mêmes n'ont pas pris les décisions nécessaires lorsqu'ils siégeaient dans le gouvernement précédent.*

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Sommigen hebben een behoorlijk selectief geheugen. Nu roepen ze vanuit de oppositie dat het allemaal niet snel genoeg gaat, terwijl zijzelf in de vorige regering niet de noodzakelijke beslissingen hebben genomen. Dat vind ik jammer.

J'en appelle à la contribution de tous à la lutte contre la pollution atmosphérique, mais je crains que l'année prochaine ne soit en grande partie consacrée à se renvoyer la balle.

Ik roep iedereen op om samen de luchtvervuiling aan te pakken. Er is nog veel werk aan de winkel, maar ik vrees dat het komende jaar goeddeels gespendeerd zal worden aan elkaar de zwartepiet doorschuiven. Daar is de Brusselaar niet mee geholpen.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maison.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maison heeft het woord.

Mme Joëlle Maison (DéFI).- Je vous remercie de cette réponse à ma question très précise. Toutefois, je voudrais aussi dire que le débat sur la qualité de l'air mérite mieux que l'espèce de foire aux bestiaux à laquelle on assiste aujourd'hui.

Mevrouw Joëlle Maison (DéFI) *(in het Frans).- Het debat over de luchtkwaliteit verdient beter dan dit gekissebis.*

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Je suis absolument d'accord avec vous.

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Daar ben ik het mee eens.*

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mme Céline Fremault, ministre.- Vous avez raison, Mme Maison, cela mérite mieux que d'aller, avec des petits tubes en plastique, récolter dans les quartiers des échantillons d'air comme des apprentis sorciers ! Si vous voulez prendre de

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Inderdaad mevrouw Maison, het verdient beter dan een leerling-tovenaar die luchtstalen neemt met plastic buisjes. Wie het goed wil doen,*

la hauteur, donnez l'exemple sur le terrain.

(Colloques)

Je n'ai aucun problème avec le projet ExpAIR ou avec des mesures tant qu'elles sont réalisées de manière encadrée. Mais des sections locales avec leurs petits tubes qui jouent aux apprentis sorciers à l'approche des élections communales, c'est très dangereux. Prenez de la hauteur au niveau régional, mais aussi communal !

(Remarques de M. Pinxteren)

Oui, je vous donne des conseils, sinon je pense que cela devient très dangereux. Ecolo ne m'a pas habituée à ce genre de jeux.

Vous souvenez-vous du travail sur l'ordonnance relative à la LEZ ? Vous avez été nombreux à me demander pourquoi l'agenda n'était pas plus précis, mais j'ai toujours dit qu'il fallait passer par l'arrêté d'exécution, qui permettra d'accélérer la mise en place de la LEZ si on le souhaite. Il s'agit donc bien d'une ordonnance-cadre et le fait de mettre le calendrier dans l'arrêté permet de le modifier à tout moment. J'ai d'ailleurs laissé une phrase qui l'autorise. M. Pinxteren, je sais que vous aimez tout vous attribuer en matière de qualité de l'air, mais le fait de laisser en place un cadre qui permet d'accélérer la mise en place de la LEZ, cela ne vient pas de vous, mais de moi !

L'étude santé n'est pas une étude globale sur la santé aux abords des écoles : elle est spécifique, avec des chiffres précis sur les minutes d'exposition à tel ou tel type de polluant.

Nous avons deux fois plus de stations de mesure qu'à Paris. J'ai toujours dit à Bruxelles Environnement que s'il fallait augmenter le réseau, comme certains le souhaitaient, des points tangents étaient nécessaires. Mais si c'était si urgent, je ne comprends pas pourquoi le réseau n'a jamais été étoffé pendant dix ans, alors que la qualité de l'air était bien inférieure à celle que l'on connaît aujourd'hui ! Grâce à ExpAIR, nous avons une cartographie assez complète de Bruxelles. À ce propos, je ne sais pas si ExpAIR est venu présenter son travail en commission, comme je l'avais suggéré il y a plus d'un an.

moet het voorbeeld geven.

(Samenspraak)

Ik heb geen probleem met het ExpAIRproject of met flankerende maatregelen. Zelf luchtstalen nemen in de aanloop naar de gemeenteraadsverkiezingen, vind ik gevaarlijk. Ook op gemeentelijk vlak moet u naar kwaliteit streven!

(Opmerkingen van de heer Pinxteren)

Ja, ik geef u advies voor u uit de bocht gaat. Dergelijke spelletjes ben ik niet gewoon van Ecolo.

Ik nam destijds de planning voor de LEZ niet op in de ordonnantie, maar wel in het uitvoeringsbesluit. Dat maakt het mogelijk om de planning op elk moment te wijzigen. Dat idee kwam van mij, niet van u, mijnheer Pinxteren!

De gezondheidsstudie is geen algemene studie naar de gezondheid in de buurt van scholen, maar een specifieke studie met gedetailleerde cijfers over het aantal minuten blootstelling aan een bepaalde vervuilende stof.

Brussel telt dubbel zoveel meetstations als Parijs. Als er dringend meetpunten moesten bijkomen, waarom is er dan tien jaar lang niets gebeurd, terwijl de luchtkwaliteit toen slechter was? Dankzij ExpAIR hebben we een duidelijk overzicht van de situatie. Kwam ExpAIR zijn werk in de commissie voorstellen, zoals ik een jaar geleden voorstelde?

Tijdens deze regeerperiode hebben we voor het milieu veel gedaan. Uiteraard moet ook de mobiliteit worden aangepakt. Dankzij de parkeerordonnantie kunnen we heel wat maatregelen nemen om de luchtkwaliteit te verbeteren. Voorts kan ik minister Smet alleen maar aanmoedigen om binnen Good Move rekening te houden met de luchtkwaliteit.

(Opmerkingen van mevrouw Maes)

Ik vraag minister Smet om dat te doen. In de pers pleiten voor een uitbreiding van de LEZ en zelf geen maatregelen nemen voor een betere

On peut avoir tous les débats que l'on veut sur ce sujet, mais tout le monde sera d'accord pour dire que beaucoup de choses ont été faites en matière d'environnement sous cette législature. Il y a évidemment des liens à établir avec les travaux de la Commission de l'infrastructure du lundi, qui s'intéresse aux questions de mobilité. L'ordonnance relative au stationnement permet déjà énormément de choses pour restaurer encore plus rapidement la qualité de l'air.

Quant à la démarche Good Move, je ne puis qu'encourager le ministre de la Mobilité à y intégrer la question de la qualité de l'air.

(Remarques de Mme Maes)

Je demande à M. Smet de le faire. J'espère que ce sera fait. On ne peut pas plaider dans les journaux en faveur de l'élargissement de la LEZ - qui, par ailleurs, est prévu - et ne pas ensuite intégrer dans ses propres plans des mesures relatives à la qualité de l'air.

luchtkwaliteit, kan niet.

M. Arnaud Pinxteren (Ecolo).- Je me réjouis que l'ensemble de la classe politique et la ministre chargée de l'Environnement aient pris conscience de l'urgence du problème. Nous continuerons notre travail de sensibilisation.

- *L'incident est clos.*

De heer Arnaud Pinxteren (Ecolo) *(in het Frans).- Het verheugt mij dat de politieke klasse en u zich bewust zijn van het probleem. Ik ga door met mijn bewustmakingsacties.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATION DE MME SIMONE SUSSKIND

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "l'évaluation de l'impact environnemental des pratiques informatiques et de la politique régionale en matière numérique".

INTERPELLATIE VAN MEVROUW SIMONE SUSSKIND

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de evolutie van de milieu-impact van de computerpraktijken en het gewestelijk digitaal beleid".

Mme la présidente.- La parole est à Mme

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Susskind

Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- Mme la ministre, ce 19 mars 2018 est sorti un livre blanc à destination des pouvoirs publics pour les inviter à réduire leur empreinte écologique dans le domaine numérique.

C'est l'occasion de mettre en question nos usages, individuels et collectifs, de technologies telles que l'internet, le nuage ou même le courriel, dont nous n'envisageons plus de nous passer aujourd'hui, tant nous avons pris l'habitude d'y recourir à tout moment et en tout lieu. Ces outils ne sont pas neutres écologiquement, loin s'en faut ! Leurs coûts énergétiques sont insoupçonnés du grand public car invisibles de prime abord. Néanmoins, l'ensemble des données envoyées, reçues ou simplement stockées, consomment des ressources.

Par exemple, dans un rapport de 2014, l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (Ademe) estime que l'envoi d'un courriel de 1 mégaoctet (Mo) produit l'équivalent de quinze grammes de CO2. L'impact climatique varie avec le poids des pièces jointes et le nombre de destinataires. Ainsi, l'envoi de 33 courriels de 1 Mo à deux destinataires, par jour et par personne, produit annuellement des émissions équivalentes à 180kg de CO2, soit l'équivalent de plus de 1.000km parcourus en voiture.

Dans une entreprise de 100 collaborateurs, l'envoi de courriels produirait ainsi 13,6 tonnes de CO2 par an. Et cet impact ne se limite pas aux gaz à effet de serre : l'envoi d'un courriel avec une pièce jointe de 1 Mo consomme 7,5g équivalent de fer, soit le poids d'une pièce de 1 euro. Les équipements électroniques - des appareils personnels aux serveurs des centres de données -, nécessitent, en effet, d'importantes ressources pour leur production, notamment des métaux rares.

C'est encore sans compter les courriels indésirables, qui utiliseraient annuellement autant d'énergie que l'équivalent de la consommation de 2,4 millions de foyers américains et autant d'émissions de gaz à effet de serre que 3,1 millions de voitures consommant 7,5 milliards de litres d'essence. La seule évocation de ces chiffres est vertigineuse !

heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).- Op 19 maart 2018 verscheen er een witboek waarin de overheden worden uitgenodigd om hun digitale voetafdruk te verkleinen.*

Het gebruik van het internet, de cloud en e-mail is immers niet milieuneutraal. De meeste mensen zijn zich niet bewust van het energieverbruik dat ermee gepaard gaat.

Zo zou het verzenden van 33 e-mails met een grootte van 1 Mo (megaoctet) naar twee personen voor een uitstoot van 180 kg CO2 zorgen. Dat is evenveel als een wagen waarmee 1.000 km wordt afgelegd.

In een bedrijf met 100 medewerkers leidt het verzenden van e-mails tot de productie van zo'n 13,6 ton CO2 per jaar. Daarnaast zijn er nog andere effecten. Zo vergt het verzenden van een e-mail van 1 Mo 7,5 g ijzer. Voor de productie van elektronische apparaten zijn heel wat grondstoffen nodig, waaronder zeldzame metalen.

Ongewenste e-mails verbruiken jaarlijks evenveel energie als 2,4 miljoen Amerikaanse gezinnen en zorgen voor een even grote uitstoot van broeikasgassen als 3,1 miljoen auto's die 7,5 miljard liter benzine verbruiken.

In haar algemene beleidsverklaring stelde de regering dat ze van Brussel een digitale hoofdstad wil maken. Ze besliste om een eengemaakte digitale strategie uit te werken, die wordt gecoördineerd door digital.brussels. De digitalisering beperkt zich niet tot de technologische kant en heeft een duidelijke invloed op alle maatschappelijke domeinen.

In februari 2017 werd een nieuw coördinatiecomité opgericht met daarin alle bevoegde ministers. Het doel van het comité is om digital.brussels op de wereldkaart te zetten als een symbool van kwaliteit en innovatie.

De technologische sector is zeer belangrijk voor de economische ontwikkeling en de werkgelegenheid in Brussel. Hij is goed voor 7,6% van het bbp en er zijn meer dan 2.000 ICT-

Dans sa déclaration de politique générale de 2014-2019, le gouvernement bruxellois a émis le souhait de faire de Bruxelles une capitale numérique et s'est engagé à faire de la transition numérique un axe fort de son programme de développement.

Pour concrétiser ses engagements, le gouvernement bruxellois a décidé de piloter à l'avenir une stratégie numérique unifiée qui se veut ambitieuse et coordonnée par digital.brussels. La numérisation ne se limite pas aux aspects technologiques : elle a une influence significative sur tous les domaines de la société.

En février 2017, un nouveau comité de coordination a vu le jour afin de regrouper les différents ministres compétents en la matière, à savoir, Mme Debaets pour la Numérisation, M. Gosuin pour l'Économie, l'Emploi et la Formation professionnelle, et Mme Laanan pour la Recherche scientifique. L'objectif poursuivi est le positionnement de digital.brussels sur la carte mondiale comme un symbole de qualité et d'innovation.

Pour rappel, ce secteur est un vecteur de déploiement économique et d'emploi essentiel pour Bruxelles, puisqu'il représente 7,6% du PIB et plus de 2.000 entreprises actives dans les technologies de l'information et de la communication.

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale souhaite faire de Bruxelles une smart city à part entière, à savoir une Région attractive et inclusive dans laquelle les nouvelles technologies alimentent une croissance économique durable basée sur une gestion judicieuse des ressources contribuant à l'amélioration de la qualité de vie de tout un chacun.

Dans cette visée, le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) est également appelé à jouer un rôle important.

À côté du volet consacré à la smart city, épine dorsale de cette nouvelle stratégie numérique, digital.brussels a également mis en place le Plan NextTech.brussels, un programme triennal destiné à développer l'entrepreneuriat dans les champs spécifiques de l'internet des objets, de

ondernemingen actief in het gewest.

De regering wil van Brussel een aantrekkelijk, inclusief gewest maken waar de nieuwe technologieën leiden tot een duurzame economische ontwikkeling op basis van een oordeelkundig gebruik van grondstoffen. Ze moeten bovendien bijdragen aan eenieders levenskwaliteit.

Het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) heeft daarin een belangrijke rol te spelen.

Naast het gedeelte dat aan de smart city is gewijd, rolde digital.brussels ook het plan NextTech.brussels uit, dat ondernemen op het domein van het internet der dingen, artificiële intelligentie, big data, virtual reality en augmented reality moet stimuleren.

Het is een goede zaak dat de regering een strategie voor de digitalisering heeft. Houdt ze echter ook rekening met de milieuaspecten?

Is Leefmilieu Brussel betrokken bij de ontwikkeling van de intelligente stad?

Is in de overheidsopdrachten betreffende digitalisering systematisch de voorwaarde opgenomen dat die diensten op groene elektriciteit moeten werken?

Op langere termijn zal de omvangrijke gegevensopslag veel kosten aan energie en een milieu-impact hebben. Evalueert de regering die impact systematisch?

Volgens welke principes en werkwijze evalueert het Brussels Gewest de impact van de digitalisering van de overheidsdiensten?

Beschikt Leefmilieu Brussel over geschikte instrumenten om die impact te meten?

l'intelligence artificielle et des mégadonnées (big data), de la réalité virtuelle (VR) et de la réalité augmentée (AR).

Si je félicite le gouvernement bruxellois de s'être doté de stratégies et d'outils adaptés aux objectifs de numérisation et de digitalisation, je m'interroge toutefois sur la prise en compte des aspects environnementaux dans leur poursuite et leur mise en œuvre.

Dans la mesure où l'impact environnemental du déploiement de nos politiques numériques et informatiques est incontestable, les services de Bruxelles Environnement sont-ils associés au déploiement de la ville intelligente ?

Les marchés publics régionaux en matière de numérisation comprennent-ils systématiquement des clauses environnementales prévoyant que la fourniture de ces services recourent à de l'électricité verte ?

À terme, la multiplication du stockage de données extrêmement volumineuses comme les images des caméras ANPR (Automated Number Plate Recognition, système de reconnaissance automatique des plaques d'immatriculation) ou les mesures du trafic automobile engendreront un coût énergétique et environnemental conséquent. Le gouvernement procède-t-il systématiquement à l'évaluation des impacts environnementaux lors des choix de gestion stratégique en matière de stockage de données numériques ?

Quels sont les principes et méthodologies retenus pour évaluer l'impact énergétique de la numérisation des pratiques administratives dans la Région de Bruxelles-Capitale ?

L'administration de Bruxelles Environnement est-elle outillée pour mesurer cet impact énergétique ?

Discussion

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel.

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).- Nous savions que notre proposition d'ordonnance relative à la sollicitation énergétique de certaines

Bespreking

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel heeft het woord.

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR) *(in het Frans).- Ons voorstel van ordonnantie betreffende het energieverbruik van bepaalde IT-toepassingen*

pratiques IT avait été, de l'aveu même de la majorité, un véritable bain d'apprentissage d'un domaine inconnu pour certains de ses députés. Ce que nous ne savions pas encore, c'est combien elle avait également constitué une source d'inspiration, nourrissant les interrogations présentes de la majorité, dont l'interpellation de Mme Susskind aujourd'hui.

Nous ne pouvons que nous en réjouir. Vu la teneur de cette interpellation, nous sommes en droit d'espérer que la majorité changera d'avis sur notre texte d'ici vendredi, lorsqu'il sera soumis au vote en séance plénière.

Cette interpellation nous permet également de mettre à nouveau en lumière ce que nous avions exposé lors de la présentation de notre proposition d'ordonnance, à savoir qu'une politique d'"informatique verte" ne doit pas se limiter à des critères d'achats durables en matière de marchés publics, de matériel et de périphériques. Nous avions longuement expliqué les évaluations quantitatives effectuées entre autres par le prestigieux Laboratoire national Lawrence-Berkeley, et ce qui en découlait. Je n'y reviendrai pas.

Vous avez tous eu l'occasion de lire les développements détaillés et solidement référencés de notre proposition. Par contre, nous devons insister sur un point : il ne faudrait pas que les pouvoirs publics bruxellois aient quelques guerres en retard dans la stratégie de smart city qu'ils déploient pour notre Région.

J'insiste une fois encore sur cette nuance : je ne parle pas de la question des achats durables en informatique, mais de la maîtrise des pratiques en amont. Il s'agit d'un exercice constant d'autodiscipline stratégique vis-à-vis des pratiques usuelles - pièces jointes, courriels, téléchargement, recours intempestif au nuage - mais aussi des pratiques systémiques : virtualisation des postes de travail, écriture miroir..., qu'elles soient le fait de nos comportements individuels et collectifs, ou le fruit de stratégies administratives et industrielles à grande échelle.

C'est d'autant plus urgent que le ver est dans le fruit sur le plan méthodologique et qu'il s'agit du véritable enjeu du dossier et de sa gestion. Il existe

was een ware eyeopener voor een aantal parlementsleden van de meerderheid. Het vormde ook een bron van inspiratie, onder andere voor mevrouw Susskinds interpellatie van vandaag. De teneur van haar interpellatie laat ons hopen dat de meerderheid van gedachte verandert wanneer de ordonnantie vrijdag ter stemming voorligt.

De interpellatie biedt me de kans om te herhalen wat ik bij de voorstelling van de ordonnantie zei, namelijk dat een groen IT-beleid niet alleen duurzame aankopen inhoudt, maar ook constante zelfdiscipline in verband met bijlagen, e-mails, downloads, ongebreideld cloudgebruik en systemische praktijken, zoals de virtual workplaces, mirroring enzovoort, ongeacht of ze het gevolg zijn van individuele gedragingen of het resultaat van grootschalige administratieve en industriële strategieën.

U hebt allemaal uitgebreid kunnen lezen waarop ons voorstel is gebaseerd en we moeten koste wat kost moeten voorkomen dat de Brusselse overheid enkele oorlogen achterloopt in haar smartcitystrategie. Dat is de werkelijke inzet van het dossier.

Het vaak slecht begrepen principe van de smart city krijgt een waan van duurzaamheid, onder andere in de vorm van een tomeloze race naar papierloosheid. Hetzelfde geldt voor de visie die op smartcity.brussels wordt uiteengezet en met name op de rol van de technologie in smart cities.

Hoe zit het met de gewestelijke initiatieven? In de oriëntatienota 2014-2018 van de staatssecretaris belast met de Digitalisering of het activiteitenverslag van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) valt er niets van dit aspect te bespeuren, net zomin als in het witboek over de smart city. Ik vraag me af of het echt in de Brusselse strategie is opgenomen.

Heeft Leefmilieu Brussel relevante expertise opgedaan? Dat is nodig, want het moet:

- via zijn diensten beleid in de praktijk brengen;

- gewestelijke en gemeentelijke administraties bewustmaken;

aujourd'hui une propension à foncer tête baissée dans le tout à la virtualisation, non seulement au sein de la Région, mais également de la société toute entière. Cela devient un véritable dogme contemporain.

Le principe de smart city, autre concept souvent très mal compris, se transforme en mirage de durabilité. Il suffit pour s'en convaincre de voir ce simple exemple : la course effrénée à la suppression du papier, érigée en objectif régional dans le livre blanc. Cet objectif est pris au pied de la lettre, sans réflexion suffisante en amont, ce qui peut parfois déboucher sur une situation un peu pernicieuse.

Un autre exemple est la vision présentée sur le site smartcity.brussels, singulièrement dans les rubriques sur le rôle de la technologie dans les smart cities. Celle-ci se cantonne à une vision souvent éthérée, presque trop sage et contemplative, dénuée de tout sens critique et de toute explication sur les objectifs à long terme et la prise en considération des impacts environnementaux induits par le recours massif à une virtualisation découlant du déploiement d'une smart city.

Pour résumer, je citerai cette phrase de M. Pedro Rio, représentant de la ville de Lisbonne, bon élève en matière de stratégie innovante, qu'il a exprimée lors d'un sommet des villes européennes sur la gouvernance intelligente en février 2017 : "Une smart city peut aussi être low tech, et donc, s'inscrire dans un canal environnemental beaucoup plus fin vis-à-vis du recours en lui-même aux technologies, au-delà du discours classique des smart cities".

Qu'en est-il de notre action publique régionale ? Je n'ai pas retrouvé ce type de mention dans les notes d'orientation 2014-2018 de la secrétaire d'État chargée de la Transition numérique, ni dans les rapports d'activités du CIRB sur la même période, pas plus que dans le livre blanc sur la smart city.

J'aurai aimé savoir si cette donnée avait été véritablement intégrée à la stratégie bruxelloise.

Bruxelles Environnement a-t-elle acquis une expertise reconnue en matière de politique énergétique dans ce domaine ? Il y a en effet une

- uw collega's Debaets en Laanan (bevoegd voor Openbaar Ambt) warm maken voor het dossier.

Hoe verloopt het overleg van uw diensten met de staatssecretaris voor Digitalisering?

triple carte à jouer. Il s'agit :

- de lancer des politiques au travers de ces services ;

- de devenir l'aiguillon de cette prise de conscience auprès des administrations régionales et communales ;

- de sensibiliser vos collègues Mmes Debaets et Laanan à ce dossier, cette dernière étant chargée de la Fonction publique.

Vos services se concertent-ils avec la secrétaire d'État chargée de la Transition numérique ? De quelle manière prend-elle corps aujourd'hui et pour demain ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Cette question touchant beaucoup au déploiement de la smart city, j'ai dû interroger Mme Debaets. Je vais donc essentiellement me faire la porte-parole de ses réponses.

Bruxelles Environnement contribue à la stratégie numérique au travers des applications que cet organisme met à disposition du citoyen. La récente application mobile Brussels Air permet de suivre la qualité de l'air sur un smartphone. Bruxelles Environnement a également contribué au déploiement de wifi.brussels à l'intérieur de son bâtiment pour les visiteurs et les agents. Bruxelles Environnement sera aussi associé au nouveau projet de smart city que j'ai demandé au Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) de mettre en place, afin de capitaliser les projets de smart city régionaux et d'en assurer la cohérence. Enfin, Bruxelles Environnement contribue aux publications du portail régional smartcity.brussels. Voilà tout ce que Mme Debaets a pu déployer, en dehors des thématiques que j'ai mises en place ou des notions comme la qualité de l'air.

En ce qui concerne le recours à l'électricité verte, pour ses propres besoins et pour ceux du Data Center régional (DCR), le CIRB a recours à un fournisseur d'électricité verte. De plus, lors de

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Dit onderwerp houdt sterk verband met de ontwikkeling van de smart city. Ik heb dus mijn collega Debaets moeten raadplegen voor een aantal antwoorden.*

Leefmilieu Brussel neemt deel aan het digitale beleid door meerdere apps ter beschikking van de burgers te stellen, zoals de app Brussels Air waarmee je de luchtkwaliteit op je smartphone kan volgen. Leefmilieu Brussel heeft ook het gratis netwerk wifi.brussels in zijn gebouw geïnstalleerd voor de bezoekers en het personeel en zal voorts deelnemen aan het nieuwe project van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) dat tot doel heeft om alle smartcityprojecten in Brussel te coördineren. Tot slot publiceert Leefmilieu Brussel ook informatie op smartcity.brussels.

Het CIBG gebruikt groene elektriciteit voor zijn eigen behoeften en die van het Gewestelijk Data Center (GDC). Bovendien neemt het CIBG in zijn aanbestedingen milieucriteria op, zoals het warmtevermogen van de apparatuur (BTU-waarde).

Het opslaan van gegevens wordt zo veel mogelijk gecentraliseerd in het GDC. De milieu-impact van een gecentraliseerde opslagruimte is immers veel

marchés publics en vue de l'acquisition de matériel informatique, le CIRB inclut systématiquement des critères d'attribution environnementaux, comme une évaluation des équipements en British thermal units (BTU, mesure d'énergie thermique).

Pour ce qui est du stockage de données volumineuses, l'ensemble des données stockées au sein du Data Center régional bénéficie d'économies d'échelle. En effet, l'impact environnemental d'un centre de données centralisé est nettement moindre qu'une multiplicité de plus petites salles dispersées. Il faut ajouter que l'ensemble des données issues des caméras avec système de reconnaissance automatique des plaques d'immatriculation (Automatic Number Plate Recognition ou ANPR) et de vidéoprotection sont stockées dans le DCR sur du matériel dernier cri. Les fabricants de matériel informatique sont tout à fait conscients de l'impact environnemental de leurs produits et d'importants efforts ont été faits pour réduire la consommation énergétique et l'impact environnemental.

Le CIRB investit dans des technologies de l'information moins énergivores en remplaçant les anciens disques de stockage par des nouveaux de technologie Flash ou des serveurs de dernière génération. Le CIRB a aussi pris la décision d'augmenter la température des salles des serveurs du DCR afin de diminuer la consommation électrique des groupes de refroidissement. Par ailleurs, la conception même des salles du DCR inclut des dispositions dont le but est de diminuer l'empreinte énergétique : technologies de confinement (ailes chaudes et froides), unités de froid, éclairage LED, virtualisation des serveurs, déduplication des données, transfert de données en mode bloc. L'impact environnemental est systématiquement pris en considération dans les décisions stratégiques du gouvernement.

En ce qui concerne les principes et méthodes retenus pour évaluer l'impact énergétique de la numérisation des pratiques administratives en Région bruxelloise, le CIRB a défini des indicateurs clés de performances (Key Performance Indicators ou KPI) au niveau environnemental, liés à la numérisation des administrations locales et régionales.

kleiner dan die van meerdere kleine opslagruimten.

Het CIBG tracht voorts zijn energieverbruik te verlagen door de oude opslagschijven te vervangen door Flashdrives of servers van de laatste generatie. Voorts heeft het CIBG de temperatuur in de serverzalen van het GDC verhoogd om het verbruik van het koelsysteem te verminderen. De ruimten in het GDC zijn overigens zo ontworpen dat ze de energievoetdruk verkleinen: opsplitsing in warme en koude compartimenten, LED-verlichting, comprimeren van de gegevens en gebruik van blokketens (blockchain).

De regering houdt systematisch rekening met de milieu-impact van haar strategische beslissingen.

Om de impact van de digitalisering van de administratieve praktijken van de lokale en gewestelijke besturen te meten, heeft het CIBG in zijn witboek van 2014 een reeks milieu-indicatoren ontwikkeld (Key Performance Indicators - KPI's).

De eerste indicator geeft aan in welke mate de diensten papiervrij zijn sinds de invoering van platforms zoals Back Office Secretariaat (BOS) waarmee dossiers elektronisch kunnen worden uitgewisseld.

De tweede indicator betreft de beperking van het gemotoriseerd vervoer. Dankzij BOS kan het transport van papieren dossiers worden vermeden en dankzij Irisbox hoeven burgers niet langer naar het gemeentehuis te gaan.

Het CIBG vermeldt op zijn website de jaarlijkse evolutie van beide indicatoren. In 2017 lagen de KPI's dicht bij de vooropgestelde doelstelling voor 2019, met respectievelijke scores van 96% en 93%.

Leefmilieu Brussel heeft voor het beheren en archiveren van elektronische bestanden een aantal goede praktijken ontwikkeld, onder meer om te vermijden dat gegevens meermaals worden opgeslagen.

Tot nu toe is er evenwel nog geen methode om de energie-impact van de administratieve praktijken

Ces indicateurs ont été élaborés dans le cadre du livre blanc du CIRB publié en 2014. Ils concernent premièrement les économies d'impression de papier permises par des plates-formes comme l'application Back Office Secrétariat (BOS), qui remplace les échanges de dossiers papier entre les administrations communales et leur tutelle régionale ainsi qu'au sein des collèges et conseils communaux et des CPAS.

Le deuxième indicateur environnemental du CIRB évalue les économies réalisées : d'une part, l'application BOS permet d'éviter des déplacements motorisés pour le transport de dossiers papier et, d'autre part, l'utilisation du guichet électronique Irisbox dispense les citoyens de se rendre à leur administration communale.

Le CIRB présente sur son site l'évolution annuelle de ces deux indicateurs en fonction d'un objectif à atteindre pour la fin de l'actuelle législature régionale. Pour 2017, les deux KPI environnementaux étaient proches de la valeur cible escomptée par le CIRB pour 2019, avec des scores respectifs de 96% et 93%.

La gestion documentaire et l'archivage des fichiers électroniques ont amené Bruxelles Environnement à développer de bonnes pratiques en matière de partage de fichiers et de plans de classement afin de gérer ses serveurs de façon durable en évitant autant que possible, par exemple, le stockage de doublons.

Toutefois, à ce jour, aucune méthodologie ou principe n'a effectivement été mis en place afin d'évaluer l'impact énergétique de ces pratiques administratives ni de celles de toute la Région de Bruxelles-Capitale. Cela devrait être réalisé dans les mois à venir.

in het Brussels Gewest te meten. Dat is iets waar we de komende maanden werk van moeten maken.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Susskind.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mme Simone Susskind (PS).- Mon interpellation avait pour but d'attirer l'attention sur le problème et de plaider pour une meilleure intégration de la dimension environnementale dans la stratégie numérique régionale.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).- Ik wilde de aandacht vestigen op het probleem en ervoor pleiten om het milieuaspect in de gewestelijke digitale strategie op te nemen.*

Mme la présidente.- La parole est à Mme d'Ursel.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw d'Ursel heeft het woord.

Mme Anne-Charlotte d'Ursel (MR).- Je constate le déploiement d'efforts visant à diminuer l'empreinte énergétique de ce type de pratiques. Mais le but de nos interventions est de vous pousser à aller plus avant. L'une des cellules de Bruxelles Environnement incite, par exemple, la population à utiliser moins de papier mais, dans une même optique, il faudrait aussi la sensibiliser à un usage optimal de l'ordinateur.

En effet, aujourd'hui, nous savons qu'un clic de souris pollue et a une empreinte environnementale. Nous pourrions inciter les utilisateurs à ne plus annexer de pièces jointes aux courriels qu'ils envoient à leurs collègues. L'ajout d'un hyperlien en fin de courriel pour accéder aux documents tout aussi rapidement est une solution beaucoup moins polluante. En outre, on peut également réduire l'empreinte énergétique en évitant le recours systématique aux moteurs de recherche et en donnant un accès direct au site vers lequel on souhaite diriger les internautes.

Voilà une explication relativement simple d'actions que Bruxelles Environnement pourrait entreprendre pour réduire l'empreinte environnementale. Bruxelles Environnement mène-t-elle une réflexion sur ce plan ?

Mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel (MR) *(in het Frans).- U levert dus al inspanningen om het energieverbruik van digitale toepassingen te beperken. U moet echter een stap verder gaan, bijvoorbeeld door de burger te stimuleren om zijn computer zo efficiënt mogelijk te gebruiken.*

Elke muisklik heeft gevolgen voor het milieu. Zo is een document ophalen via een hyperlink in een e-mail minder belastend dan het document met de mail verzenden. Ook door rechtstreeks naar websites door te verwijzen in plaats van via een zoekmachine te werken, is energie besparen mogelijk.

Bestudeert Leefmilieu Brussel dergelijke acties om de milieu-impact van computergebruik te beperken?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mme Céline Fremault, ministre.- Le sujet est à l'ordre du jour de plusieurs réunions de Bruxelles Environnement. J'ignore, par contre, s'il existe une méthodologie à appliquer en la matière. Je vais organiser le suivi de la question avec ma collègue Bianca Debaets.

- L'incident est clos.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Leefmilieu Brussel plant meerdere vergaderingen over het onderwerp. Ik zal met mevrouw Debaets samenzitten over de aanpak.*

- Het incident is gesloten.

QUESTIONS ORALES

MONDELINGE VRAGEN

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

QUESTION ORALE DE M. MICHAËL

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER

VOSSAERT

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la qualité de l'air dans le parc Elisabeth".

Mme la présidente.- La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Nous revenons à la question de la qualité de l'air, puisque nous allons à présent parler du parc Élisabeth, mais aussi du tunnel Léopold II. Ce sujet nous préoccupe. Nous venons d'aborder la question de la qualité de l'air autour des écoles, et j'ai apprécié le fait que l'on s'inscrive dans une logique d'objectivité et d'études scientifiques et sérieuses afin de clarifier la situation et pallier ainsi les lacunes dans ce domaine.

Le sujet n'est évidemment pas limité à cette commission et j'ai d'ailleurs déjà interpellé M. Smet sur la question de la qualité de l'air, notamment dans le cadre du chantier de rénovation du tunnel Léopold II. Il m'a recommandé de m'adresser à vous dans un premier temps, mais je ne manquerai pas de revenir vers lui. En effet, dans ce dossier, la mobilité et l'environnement sont intimement liés.

Mme Céline Fremault, ministre.- Il est visiblement plus fort pour se positionner dans la presse qu'en réunion de commission.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Revenons-en au sujet qui nous occupe. En octobre 2017, un rapport d'incidences environnementales relatif au tunnel Léopold II indiquait que les grilles de ventilation du tunnel communiquaient avec le parc Élisabeth et renvoyaient de l'air vicié à quelques mètres de la plaine de jeux. Nous parlons donc aussi de l'importante problématique de la santé des

MICHAËL VOSSAERT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de luchtkwaliteit in het Elisabethpark".

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Ik interpelleerde eerder minister Smet al over de luchtkwaliteit, met name in verband met de renovatie van de Leopold II-tunnel. Hij zei dat ik mijn vragen in de eerste plaats aan u moest stellen, maar ik zal hem zeker ook nog ondervragen, aangezien mobiliteit en milieu in deze kwestie onlosmakelijk verbonden zijn.*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Hij is duidelijk beter in het innemen van standpunten in de pers dan tijdens de commissievergaderingen.*

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- In oktober 2017 bleek uit een milieueffectenrapport in verband met de Leopold II-tunnel dat de ventilatieroosters uitgaven op het Elisabethpark. Vervuilde lucht uit de tunnel komt er op enkele meters van de speeltuin naar buiten.*

enfants.

En mars 2008, un rapport de Bruxelles Environnement indiquait que la situation n'était pas aussi catastrophique. En effet, la qualité de l'air autour de la bouche d'aération serait surtout moins bonne entre 8h30 et 9h30, lorsqu'il y a un pic de circulation dans le tunnel. La concentration de noir de carbone (black carbon) serait dense principalement au niveau des grilles des bouches d'aération. Quant à la mauvaise qualité de l'air, elle serait essentiellement due au trafic automobile autour du parc, et non à l'air vicié sortant des bouches d'aération du tunnel.

En dépit de ces éléments, Bruxelles Environnement envisagerait tout de même de prendre des mesures spécifiques en installant notamment des grilles végétales autour des bouches d'aération. Je tiens à préciser que cette question a été déposée en mars. Le dossier a sans doute évolué depuis.

Pourriez-vous exposer les résultats relatifs à la qualité de l'air dans le parc Élisabeth qui figurent dans le rapport de Bruxelles Environnement ? Selon Bruxelles Environnement, la qualité de l'air serait surtout moins bonne entre 8h30 et 9h30, lorsqu'il y a un pic de circulation dans le tunnel. Au regard de ces éléments, n'est-il pas également plausible qu'il y ait une détérioration de la qualité de l'air durant les heures de pointe de l'après-midi, entre 16h et 18h, moment de la journée où de nombreux enfants sont présents dans le parc ? Pourriez-vous nous indiquer les résultats du rapport qui concernent cette tranche horaire ?

Pourriez-vous nous indiquer les mesures envisagées par Bruxelles Environnement pour améliorer la qualité de l'air dans le parc Élisabeth ?

Dans le cadre du chantier en cours du tunnel Léopold II, des mesures spécifiques ont-elles été prévues par Bruxelles Environnement en vue de réduire la densité de noir de carbone au niveau des grilles des bouches d'aération ? Sur l'avenue Charles-Quint, une réduction du nombre de bandes est prévue pendant la période des travaux. La congestion conséquente à cette réduction ne va-t-elle pas également engendrer une dégradation

In maart 2008 bleek uit een rapport van Leefmilieu Brussel dat de situatie niet zo dramatisch is. De lucht rond de roosters is vooral van slechte kwaliteit tijdens de ochtendspits. Voor het overige is de slechte luchtkwaliteit in het park vooral te wijten aan het verkeer rond het park.

Toch wil Leefmilieu Brussel groenschermen rond de verluchtingsgaten aanbrengen.

Kunt u meer vertellen over de cijfers betreffende de luchtkwaliteit in het Elisabethpark die in het rapport van Leefmilieu Brussel zijn opgenomen? Volgens het agentschap is de lucht vooral van slechte kwaliteit tijdens de ochtendspits. Wat staat er in het rapport over de avondspits? Op dat ogenblik zijn er veel meer kinderen in het park.

Welke maatregelen neemt Leefmilieu Brussel om de luchtkwaliteit in het Elisabethpark te verbeteren?

Nam Leefmilieu Brussel maatregelen om de hoeveelheid zwarte koolstof rond de verluchtingsgaten tijdens de werken aan de tunnel te beperken? Op de Keizer Karellaan wordt het aantal rijstroken tijdens de werken beperkt. Zal dat niet leiden tot files die voor een verslechtering van de luchtkwaliteit zorgen?

de la qualité de l'air à cet endroit ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- En octobre 2017, j'ai pris connaissance de la pollution atmosphérique potentielle découlant du système d'évacuation d'air du tunnel Léopold II.

J'ai demandé à Bruxelles Environnement de procéder à des mesures à la sortie et à proximité de la grille de refoulement. Une campagne a été menée entre mi-octobre et mi-novembre dans le but d'évaluer l'évolution des concentrations de noir de carbone en fonction de l'éloignement à la grille de refoulement. Le choix du noir de carbone comme polluant de référence de l'étude se justifiait par le fait qu'il constitue un très bon indicateur des polluants émis par le trafic routier.

En ce qui concerne votre question relative aux résultats de la campagne, les mesures dites fixes ont été prises aux quatre points cardinaux autour de la grille de refoulement, chaque fois sur des axes de 0 à 30m par rapport à la grille, en l'absence puis en présence de ventilation du tunnel. L'axe de mesures fixes en direction du boulevard Mettewie est le plus représentatif des conclusions que vous avez mentionnées. Je vais donc m'attarder sur celles-ci.

En l'absence de ventilation, la concentration de noir de carbone est près de trois fois moins élevée au niveau de la grille qu'au point situé à 30m de cette grille en direction de la sortie du tunnel. En présence de ventilation, la concentration de noir de carbone au niveau de la grille de refoulement est près de neuf fois plus élevée qu'au même point en l'absence de ventilation. À 30m de la grille, la présence de ventilation ne vicie plus du tout l'air. Au contraire, la concentration a diminué de 15%.

De manière générale, les résultats de l'étude ont montré que lorsque le système de ventilation du tunnel est en fonctionnement, la qualité de l'air est dégradée à l'endroit des grilles de refoulement, de façon très confinée. On constate en effet que grâce à la vitesse de l'air expulsé par les grilles de refoulement, les polluants sont poussés vers le haut dans l'air ambiant et se dispersent peu dans

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ik heb sinds oktober 2017 weet van de mogelijke luchtvervuiling via het ventilatiesysteem van de Leopold II-tunnel.*

Ik heb Leefmilieu Brussel de opdracht gegeven om roetmetingen uit te voeren bij de tunnelmonden en de ventilatieroosters. Dat gebeurde van half oktober tot half november. De keuze voor roet als referentievervuiler werd ingegeven door het feit dat het een uitstekende indicator is van verkeersvervuiling.

De zogenaamde vaste metingen gebeurden op vier punten rond de ventilatieopeningen, telkens op 0 tot 30 m afstand en met en zonder werkende tunnelventilatie. De vaste metingen in de richting van de Mettewielaan zijn het relevantst voor de conclusies die u aanhaalde.

Als de ventilatie niet werkt, ligt de roetconcentratie bijna driemaal lager bij het rooster dan bij het punt op 30 m van het rooster in de richting van de tunnelmond. Als de ventilatie aanstaat, is de roetconcentratie bij het rooster bijna negenmaal hoger dan zonder ventilatie. Op 30 m van het rooster heeft de ventilatie geen invloed meer op de luchtkwaliteit, in tegendeel, want de roetconcentratie daalt er in dat geval met 15%.

Over het algemeen blijkt uit de studieresultaten dat als de tunnelventilatie aanstaat, de luchtkwaliteit in een erg beperkte omtrek bij de ventilatieroosters erop achteruitgaat. De snelheid waarmee vervuilde lucht uit de roosters wordt gedreven, maakt dat de verontreinigende stoffen snel hoger in de lucht terechtkomen, waardoor ze de lucht in de directe omgeving van de roosters nauwelijks vervuilen.

Het rooster bij de speeltuin is alleen verbonden met de Leopold II-tunnel in de richting van het centrum. Dat betekent dat er alleen roetvervuiling kan zijn tussen 8.30 en 9.30 uur, als de ventilatie aanstaat. 's Middags wordt die ventilatie slechts

les environs immédiats de la grille. En règle générale, on constate qu'à au moins 5m de distance de la grille, les mesures de noir de carbone sont très peu affectées par l'extraction forcée d'air du tunnel.

Étant donné que la grille la plus proche de la plaine de jeux est reliée au tunnel Léopold II dans la direction centre uniquement, la qualité de l'air dans le parc Élisabeth ne peut être affectée qu'au moment où celle-ci est en fonction, c'est-à-dire entre 8h30 et 9h30. Le fonctionnement de la ventilation dans l'après-midi est nettement plus rare, étant donné qu'à cette période de la journée, le trafic est comparativement plus intense en direction de la basilique. En tout état de cause, la tranche horaire 8h30-9h30 est donc la plus représentative de l'influence de la grille de refoulement sur la qualité de l'air.

Pour améliorer la qualité de l'air, des murs végétalisés ou des barrières ont été installés autour des grilles de refoulement. Cette mesure empêche les passants de marcher au-dessus de la grille lorsque la ventilation fonctionne. Par conséquent, ils ne sont plus exposés à l'air vicié du tunnel. En ce qui concerne l'amélioration de la qualité de l'air en général, je vous renvoie à nos nombreux débats tenus au sein de cette commission.

La rénovation des tunnels relève de la compétence de M. Smet, ministre chargé de la Mobilité. Il m'a été communiqué qu'après rénovation du tunnel Léopold II, l'air vicié ne serait plus rejeté par les grilles de refoulement, mais uniquement par les trémies de sortie. Une interpellation en Commission de l'infrastructure sur la qualité de l'air dans les tunnels pourrait être très intéressante, me semble-t-il.

J'ai signalé à diverses reprises au ministre chargé de la Mobilité que, dans le cadre de la rénovation des tunnels, la qualité de l'air était une problématique essentielle et qu'il fallait donc des capteurs dans les tunnels.

Mme la présidente.- La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Je vous remercie de votre réponse précise concernant les grilles de

sporadisch aangezet, want dan rijdt het gros van verkeer in de richting van de basiliek.

Om de luchtkwaliteit te verbeteren zijn er vegetatiemuren of -barrières rond de ventilatieopeningen opgetrokken. Daardoor kunnen passanten niet meer over de ventilatieroosters lopen.

De renovatie van de tunnels is de bevoegdheid van minister Smet van Mobiliteit. Na de renovatie van de Leopold II-tunnel zou de vervuilde lucht niet meer door ventilatieroosters, maar door de tunnelmonden worden uitgestoten. Het lijkt me interessant dat iemand een interpellatie over de luchtkwaliteit in de tunnels indient in de commissie Infrastructuur.

Ik heb de minister van Mobiliteit er meermaals op gewezen dat de luchtkwaliteit in de tunnels een belangrijk gegeven is bij de renovatie. De installatie van snuffelpalen dringt zich op.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- U hebt maatregelen genomen om de*

ventilation. Vous avez pris des mesures pour atténuer l'exposition à un air vicié et des mesures de sécurité existent pour empêcher quiconque de passer sur ces grilles. C'est positif.

Je vais réagir à votre proposition d'interroger le ministre de la Mobilité sur la qualité de l'air dans les tunnels et la nécessité de les équiper de capteurs. Je partage totalement cet avis et je ne manquerai pas de revenir vers lui.

- *L'incident est clos.*

blootstelling aan vervuilde lucht tegen te gaan en er zijn veiligheidsvoorzieningen die mensen beletten om over de roosters te lopen. Dat is goed.

Ik ben het volkomen eens met uw voorstel om de minister van Mobiliteit te interpelleren en de tunnels uit te rusten met snuffelpalen.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE MME SIMONE SUSSKIND

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la reconduction de la Semaine européenne de la réduction des déchets".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- J'ai appris sur le site de Bruxelles Environnement que deux projets bruxellois ont été sélectionnés et concourront pour le prix européen à la suite de l'édition 2017 de la Semaine européenne de la réduction des déchets (SERD).

Lors d'une discussion au sein de cette commission, vous rappeliez que la Semaine européenne de la réduction des déchets, l'un des fers de lance des actions de Bruxelles Environnement, est une initiative visant à promouvoir, au cours d'une même semaine, des actions de sensibilisation à la gestion durable des ressources et des déchets. La force de l'initiative réside tant dans la planification publique que dans la variété des destinataires. Dans le cadre du prix européen, je me réjouis que deux des 83 projets bruxellois soient retenus et peut-être primés.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW SIMONE SUSSKIND

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de nieuwe Europese week voor de vermindering van het afval".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).- Op de website van Leefmilieu Brussel las ik dat er twee Brusselse projecten zijn geselecteerd voor de Europese prijs ter gelegenheid van de Europese week Afvalvermindering (EWAV) 2017, een initiatief dat gedurende een week het duurzame gebruik van bronnen en afval promoot.*

De twee succesvolle projecten sluiten aan bij de Europese strategieën en meer bepaald bij Reduce, Reuse, Recycle (RRR), bij de gewestelijke acties ten behoeve van de kringloopeconomie en bij het plan voor afvalpreventie en -beheer. Het eerste, Zero Waste Experience - Prenons le temps, biedt Brusselaars creatieve recyclingworkshops, terwijl het tweede, Ensemble réduisons les emballages de vos textiles, klanten wil aanzetten om voor herbruikbare verpakkingen te kiezen.

Het milieu en het optimale gebruik van bronnen

Les deux projets plébiscités sont intéressants et s'alignent sur les stratégies européennes, notamment sur le programme Reduce, Reuse, Recycle (RRR), ou encore sur les actions régionales dans le domaine de l'économie circulaire, ainsi que sur le plan de prévention et de gestion des déchets. Le premier, intitulé "Zero waste experience - Prenons le temps" -, entend proposer des ateliers de recyclage créatif aux Bruxellois, tandis que le second, baptisé "Ensemble réduisons les emballages de vos textiles", vise à sensibiliser les clients au refus préventif des emballages au profit d'emballages réutilisables.

L'environnement et l'optimisation des ressources doivent être une préoccupation constante, partagée par le plus grand nombre d'acteurs possible, qu'ils soient associatifs, citoyens, commerciaux ou institutionnels. La Semaine européenne de la réduction des déchets a permis de rencontrer l'enthousiasme de multiples parties prenantes. En cela, nous devons nous féliciter du dynamisme des Bruxellois, de vos services et de Bruxelles Environnement.

Toutefois, nous savons que le financement alloué par la Commission européenne en juin 2013 concernait la période 2013-2016 et que l'édition 2017 de la SERD était en principe l'année de clôture.

Le 22 mai, à l'issue de la remise du prix européen, nous saurons si les projets bruxellois sont primés. Si oui, feront-ils l'objet d'un suivi ou d'une diffusion particulière auprès des publics concernés ?

Combien de personnes ont-elles participé aux différentes initiatives menées en 2017 autour de la Semaine européenne de la réduction des déchets ?

Quelles sont les prochaines étapes du Plan de prévention et de gestion des déchets en Région de Bruxelles-Capitale ?

Du 17 au 25 novembre 2018, la Semaine européenne de la réduction des déchets sera reconduite en Europe. Quels encadrements et quels budgets lui seront-ils dévolus en Région Bruxelles-Capitale ?

moeten een voortdurende zorg zijn, die zo veel mogelijk mensen en organisaties delen.

De financiering die de Europese Commissie in juni 2013 toekende, had echter betrekking op de periode 2013-2016 en editie 2017 van EWAV was in principe de laatste.

Op 22 mei weten we of de Brusselse projecten het hebben gehaald. Kunnen ze in dat geval rekenen op een follow-up of een bijzondere doelgroepencommunicatie?

Hoeveel mensen namen in 2017 deel aan de EWAV?

Wat zijn de volgende stappen in het gewestelijke afvalstoffenplan?

Van 17 tot 25 november 2018 is er een nieuwe editie van het EWAV. Welk bedrag trekt het Brussels Gewest daarvoor uit?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Deux projets bruxellois ont effectivement été sélectionnés pour concourir au prix européen. Ils n'ont pas été retenus comme finalistes.

Quoi qu'il en soit, Bruxelles Environnement diffusera les résultats de cette remise de prix via ses canaux de diffusion classiques : les réseaux sociaux, Ma ville notre planète et Bruxelles Environnement News. Les résultats seront également relayés de manière plus détaillée par le facilitateur zéro déchet-ménages, composé des associations Espace Environnement, Zero Waste Belgium, Écoconso et le Réseau des consommateurs responsables.

Pour rappel, le facilitateur zéro déchet-ménages propose un programme complet en vue de :

- créer les référentiels en matière de zéro déchet ;

- stimuler les acteurs relais ;

- développer un réseau d'ambassadeurs bruxellois ;

- stimuler les citoyens par l'organisation de défis zéro déchet.

Bruxelles Environnement ne dispose pas de chiffres sur le nombre précis de participants aux projets inscrits dans le cadre de la SERD, mais uniquement sur le nombre de projets. En 2017, il y avait 83 projets dont 45 écoles, 22 associations, 11 administrations publiques, 4 entreprises et 1 citoyen individuel.

Le projet de Plan de gestion des ressources et déchets a été approuvé en première lecture le 16 novembre 2017 et soumis à enquête publique le 14 mai, jusqu'au 14 juillet. Après une première séance d'information le 14 mai, une séance destinée aux citoyens est encore prévue le 28 juin. Le Festival de l'environnement sera également une occasion de communiquer sur le projet de plan.

Je souhaite que les différents acteurs concernés

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De twee Brussels projecten hebben de finale niet gehaald, maar Leefmilieu Brussel zal niettemin via de sociale media, Mijn stad onze planeet en Leefmilieu Brussel News de resultaten communiceren. De resultaten worden voorts uitgebreider bekendgemaakt door de facilitator 'zéro déchet-ménages'.*

Zéro déchet-ménages heeft een volledig programma om:

- tot een nulafvalreferentiesysteem te komen;

- de communicatie te verbeteren;

- een netwerk van Brusselse ambassadeurs uit te bouwen;

- burgers uit te dagen om afvalloos te leven.

Leefmilieu Brussel heeft geen cijfers over het precieze aantal deelnemers aan de EWAV-projecten. In 2017 waren er 83 projecten, waaronder 45 van scholen, 22 van verenigingen, 11 van administraties, 4 van ondernemingen en 1 van een individuele burger.

Het afvalstoffenplan is op 16 november 2017 in eerste lezing goedgekeurd. Het openbaar onderzoek loopt van 14 mei tot 14 juli. Na een eerste informatievergadering op 14 mei, volgt er nog een tweede voor burgers op 28 juni. Het Milieufestival biedt ons de kans om over het ontwerp van plan te communiceren.

Ik wil dat de betrokkenen zich de voorgestelde maatregelen eigen maken, zodat het plan van bij de start operationeel is. Zodra het openbaar onderzoek is afgerond en de adviezen van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) en de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (RLBHG) binnen zijn, zal Leefmilieu Brussel in samenwerking met Net Brussel het eigenlijke plan en zijn milieuverklaring opstellen. Op het einde van het jaar leg ik het plan ter definitieve goedkeuring

s'approprient les mesures proposées, afin que le plan soit opérationnel dès son entrée en vigueur. Pour la suite, une fois les commentaires à l'enquête publique et les avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) et du Conseil de l'environnement de la Région de Bruxelles-Capitale (CERBC) reçus, Bruxelles Environnement rédigera, en collaboration avec Bruxelles-Propreté, le plan proprement dit et sa déclaration environnementale. Enfin, je présenterai le plan au gouvernement pour adoption définitive en deuxième lecture en fin d'année.

En 2018, la Région de Bruxelles-Capitale contribue encore à l'organisation de la SERD aux niveaux européen et bruxellois. En tant que membre du comité d'organisation de la SERD, Bruxelles Environnement prend part aux décisions majeures la concernant, telles que la composition du jury, le choix de la thématique et la stratégie. Dans ce cadre, mon cabinet soutient l'association ACR+ à concurrence de 5.000 euros, afin d'assurer la coordination européenne de la SERD et de mettre en application la stratégie permettant d'assurer la continuité de celle-ci après la fin du financement européen.

L'association ACR+ profitera de l'édition 2018 de la SERD pour promouvoir l'action bruxelloise au sein du réseau et au niveau international. Elle aura également pour mission de recenser les meilleures pratiques européennes en termes de prévention et d'en sélectionner les plus pertinentes.

Dans le cadre de la SERD et de l'année thématique zéro déchet, j'ai demandé à Bruxelles Environnement d'organiser le premier salon zéro déchet, destiné aux citoyens et aux entreprises bruxelloises. Celui-ci se déroulera le samedi 19 novembre sur le site de Tour & Taxis.

Le salon a pour but de sensibiliser le grand public au concept de zéro déchet et de le convaincre qu'un grand nombre d'actions peuvent être entreprises, sans l'étiquette "bobo". Une grande partie du salon sera ainsi dédiée aux stands représentant l'ensemble des acteurs bruxellois : associations, entreprises, professionnels du secteur et collectifs de citoyens. De nombreux ateliers et animations seront ouverts aux Bruxellois, dont un repair café, afin de permettre aux citoyens de

voor aan de regering.

Ook in 2018 draagt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij tot de organisatie van de EWAV. Als lid van het organisatiecomité heeft Leefmilieu Brussel deel aan de belangrijke beslissingen zoals de samenstelling van de jury, de keuze van de thema's en de strategie. In dat kader steunt mijn kabinet de Association of Cities and Regions for sustainable Resource management (ACR+) met 5.000 euro voor de Europese coördinatie van de EWAV en de voortzetting van de coördinatie na het aflopen van de Europese financiering.

ACR+ grijpt EWAV 2018 aan om de Brusselse actie internationaal bekend te maken. Ze maakt ook een overzicht van de Europese goede praktijken in afvalpreventie.

In het kader van de EWAV en het themajaar Zero Afval heb ik Leefmilieu Brussel opdracht gegeven om het eerste Zero-afvalsalon te organiseren voor burgers en ondernemingen. Het vindt plaats in Tour & Taxis op zaterdag 19 november.

Het is de bedoeling het grote publiek warm te maken voor het zero-afvalconcept en het te overtuigen dat je geen linkse hipster hoeft te zijn om allerlei acties te ondernemen.

In totaal is er 200.000 euro uitgetrokken voor de organisatie van het salon.

tester de nouvelles pratiques.

Le salon visera également à stimuler et faciliter les contacts entre acteurs du zéro déchet, afin que ceux-ci se renforcent mutuellement et que des collaborations puissent déboucher sur de nouvelles initiatives.

Le salon sera bien entendu l'occasion d'informer le grand public sur la dixième édition de la SERD et sur les actions auxquelles il est possible de participer. Le montant total réservé à l'organisation de ce salon est d'environ 200.000 euros.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- J'ajouterai simplement que la création d'un salon zéro déchet est une excellente initiative. Nous suivrons cela de près.

- *L'incident est clos.*

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).- Een zero-afvalsalon is een uitstekend initiatief.*

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE MME JOËLLE MAISON

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la pollution sonore et le bruit à l'école".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW JOËLLE MAISON

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de geluidshinder en het lawaai op school".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maison.

Mme Joëlle Maison (DéFI).- Bruxelles Environnement consacre plusieurs pages de son site internet à la problématique du bruit comme nuisance sonore. Il y est affirmé qu'à vingt ans, un jeune sur deux a déjà connu un trouble auditif à la suite d'une exposition sonore importante. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) va

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maison heeft het woord.

Mevrouw Joëlle Maison (DéFI) *(in het Frans).- Op de website van Leefmilieu Brussel staat te lezen dat de helft van de jongeren op twintigjarige leeftijd al te maken heeft gehad met gehoorschade door blootstelling aan lawaai. De Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) beschouwt geluidsoverlast zelfs als een mogelijke*

même plus loin en affirmant que le bruit serait la deuxième cause de mortalité due à l'environnement.

Votre futur Plan bruit, prévu pour 2019, se définit comme une prise de conscience des nuisances sonores et des conséquences de celles-ci sur les individus à Bruxelles.

Le bruit à l'école est un signe de vie débordante. Pourtant, c'est aussi une nuisance. Cette pénibilité du milieu scolaire a été encore récemment pointée dans la presse. En effet, tant les enfants que les enseignants, les éducateurs ou les accueillants sont soumis à une exposition permanente au bruit, avec en moyenne un niveau supérieur à 80 décibels (dB), ce qui correspond à l'ambiance sonore d'une menuiserie.

Il est possible de comparer les bruits d'une école avec les bruits quotidiens d'une ville et de mettre ainsi en exergue la nuisance sonore à laquelle le microcosme scolaire est confronté. Par exemple, le niveau sonore d'une cours de récréation est en moyenne de 100dB, ce qui équivaut à celui d'un chantier de construction ; 80dB est la moyenne relevée dans un réfectoire, autrement dit l'équivalent de bruits routiers.

Les valeurs reprises dans ces deux exemples sont largement supérieures aux normes recommandées par l'OMS. Or, il a été démontré qu'une exposition répétée à 50dB augmente les risques cardiaques, les pertes d'audition, les acouphènes, le stress, la fatigue et les perturbations du sommeil.

Votre Plan bruit 2019 inclut-il un volet consacré à la situation des écoles ? Dans la négative, ne pensez-vous pas qu'il serait judicieux de s'y intéresser ?

Avez-vous envisagé de prendre contact avec Mme Schyns, ministre de l'Éducation, afin d'aborder la question du bruit à l'école de façon transversale, mais aussi de soutenir des projets ponctuels menés par les écoles pour diminuer cette pollution sonore ?

Existe-t-il des projets de sensibilisation et des pistes de solution autres que le dossier pédagogique Bruit datant de 2015 ? Celui-ci est par ailleurs plus axé sur l'enseignement

doodsoorzaak.

Het Geluidsplan, dat u voor 2019 in het vooruitzicht stelde, illustreert dat het gewest zich bewust is van geluidsoverlast en zijn gevolgen.

Ook in scholen is er geluidshinder. Kinderen, lesgevers en het overige personeel worden permanent blootgesteld aan lawaai van gemiddeld meer dan 80 dB. Op de speelplaats loopt dat zelfs op tot 100 dB. Dat komt ongeveer overeen met het lawaai op een bouwwerf.

Die waarden liggen een stuk hoger dan de WGO-normen. Mensen die herhaaldelijk blootgesteld worden aan lawaai vanaf 50 dB, lopen een verhoogd risico op hartziekten, gehoorverlies, oorsuizen, stress, vermoeidheid en slaapstoornissen.

Zal u in uw Geluidsplan in een afzonderlijk onderdeel voorzien met betrekking tot scholen?

Overweegt u om contact op te nemen met onderwijsminister Schyns van de Franse Gemeenschap om een transversale aanpak van de problematiek te bespreken? Overweegt u om schoolprojecten ter vermindering van de geluidsoverlast te ondersteunen ?

Bestaan er op dit moment nog andere sensibiliseringsprojecten en maatregelen dan het pedagogische dossier uit 2015 betreffende de geluidsomgeving op school? Dat is trouwens alleen gericht op het basisonderwijs en niet op het middelbaar onderwijs.

Zouden we de scholen niet geleidelijk aan kunnen uitrusten met geluidsisolatie?

fondamental et moins approprié aux écoles secondaires.

Enfin, ne pourrait-on envisager un projet d'insonorisation progressive des établissements scolaires ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- J'aurais bien aimé que la question de Mme Maison fasse l'objet d'une interpellation. Je la trouve plus intéressante que le débat sur l'étude de Greenpeace, dans lequel certains racontent tout et n'importe quoi !

Comme dans le Plan bruit précédent, la situation acoustique des écoles sera prise en considération. Les écoles sont considérées comme des bâtiments sensibles, au même titre que les hôpitaux et les logements. L'OMS et de nombreuses études confirment la vulnérabilité de ce public.

À Bruxelles, cette situation est particulièrement aiguë, en raison de la densité urbaine, qui exerce une pression importante sur les établissements scolaires. Les dernières cartes sur le bruit, datant de 2016, indiquent que 18% du parc des bâtiments scolaires sont exposés à un niveau sonore Lden (Level day-evening-night) supérieur à 65dB. La tendance démographique dans la Région implique des besoins grandissant en équipements et places disponibles.

Le plan est en cours de rédaction, mais la réflexion va dans le sens de mesures pour limiter le bruit venant de l'extérieur, comme l'instauration de zones apaisées, des mesures pour aider les professionnels à concevoir des écoles de haute qualité acoustique, le financement de mesures ponctuelles d'insonorisation pour les endroits les plus bruyants, tels que le réfectoire ou les préaux, et la poursuite du développement d'outils pédagogiques.

Pour ce qui est de mes contacts avec Mme Schyns, la problématique du bruit à l'école doit évidemment faire l'objet d'une nécessaire coordination. Des contacts ponctuels ont déjà eu lieu, mais des contacts plus structurels devront

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Deze kwestie is een beter onderwerp voor een interpellatie dan dat debat over de studie van Greenpeace, waarbij sommigen allerlei onzin hebben uitgekraamd.*

Net als in de vorige editie zal er in het nieuwe Geluidsplan aandacht besteed worden aan het akoestische comfort in scholen. Die worden immers beschouwd als gevoelige gebouwen op dat vlak en in Brussel dan nog meer dan elders gezien de stedelijke dichtheid. Zo kunnen we uit de recentste geluidskaarten, daterend van 2016, opmaken dat de dag-avond-nacht-geluidsbelastingsindicator (Lden) in 18% van de schoolgebouwen hoger ligt dan 65 dB.

We zijn het Geluidsplan nog aan het opstellen, maar ik kan u alvast meedelen dat we maatregelen overwegen om het geluid te beperken dat afkomstig is van buiten de school, evenals maatregelen om professionals te helpen bij het ontwerpen van scholen met een hoogwaardig geluidscomfort en ter financiering van projecten om geluidisolatie aan te brengen op de meest lawaaierige plekken zoals de speelplaatsen. Daarnaast zullen we ook leermiddelen rond geluid blijven ontwikkelen.

Er zijn al contacten geweest met mevrouw Schyns, maar in het kader van het Geluidsplan zullen die een structureler karakter moeten krijgen.

Wat de steun aan scholen betreft voor projecten ter vermindering van de geluidsoverlast, moet u niet vergeten dat werken aan schoolgebouwen een bevoegdheid zijn van de inrichtende macht en de betoelagende overheid. Toch heeft het gewest in het kader van projectoproepen wel al een aantal maatregelen ondersteund zoals de inrichting van een stille ruimte of de installatie van een

être noués à la suite du Plan bruit.

En ce qui concerne le soutien aux projets ponctuels menés par les écoles pour diminuer la pollution sonore, il convient de rappeler que les travaux sont du ressort des pouvoirs organisateurs ou des pouvoirs subsidiants et ne sont donc pas directement de la compétence de la Région. Néanmoins, dans le cadre des appels à projets, des mesures ponctuelles ont déjà été soutenues, comme la mise en place d'un coin calme avec des coussins et des revêtements spécifiques ou d'un traqueur de bruit (signalisation lumineuse), ou encore le remplacement de la sonnerie par de la musique classique.

Outre le dossier pédagogique Bruit datant de 2015, plusieurs instruments sont proposés aux écoles : dossier pédagogique, cycles d'animation, appels à projets, formation destinée aux enseignants, information générale, etc.

Bruxelles Environnement a mis au point un premier dossier pédagogique destiné au niveau primaire et intitulé Décibelle et Groboucan, les chasseurs de bruits. Bruxelles Environnement propose également des cycles d'animations pour les classes. L'ambition de ces cycles est d'aider les écoles à prendre conscience des différentes sources de bruit, à les repérer et à les analyser, afin de trouver des solutions individuelles et collectives. Des appels à projets s'adressent également chaque année à toutes les écoles de l'enseignement fondamental et secondaire.

Enfin, Bruxelles Environnement a développé un projet relatif au bruit, baptisé Agis-sons, pour faciliter la tâche des écoles désireuses de répondre à l'appel à projets. Ce projet clé en main est adapté aux écoles maternelles et primaires.

Depuis 2005, une centaine d'écoles, soit quelque 210 classes primaires, maternelles et secondaires de la Région bruxelloise, ont bénéficié d'actions de sensibilisation liées au bruit.

Pour ce qui est du projet d'insonorisation progressif des établissements scolaires, Bruxelles Environnement prend des mesures dans les écoles depuis quelques années. Ces constats ont été regroupés au sein du vade-mecum du bruit dans les écoles, qui dresse un état des lieux à l'attention

lawaaidetector.

Voorts bestaat er naast het pedagogisch dossier waarnaar u verwijst, nog een reeks andere instrumenten voor scholen, zoals jaarlijkse projectoproepen, opleidingen bestemd voor onderwijzers en animatiecycli rond geluid. Het doel van die cycli is om scholen bewust te maken van de diverse bronnen van lawaai, ze te onderscheiden en te analyseren om aldus individuele en collectieve oplossingen uit te werken.

Leefmilieu Brussel heeft daarnaast een project uitgewerkt om kleuter- en basisscholen te helpen in het kader van de projectoproepen.

Sinds 2005 werden ongeveer 210 klassen uit een honderdtal Brusselse lagere en middelbare scholen bewust gemaakt van geluidshinder en zijn gevolgen.

Op het vlak van het aanbrengen van geluidsisolatie voert Leefmilieu Brussel al meerdere jaren een aantal maatregelen uit. Zo is er een vademecum voor geluidsoverlast in de scholen en werd er sinds 2017 in tien Brusselse scholen een geluidsaudit uitgevoerd.

Ondanks de beperkte bevoegdheid van het gewest inzake schoolgebouwen, overwegen we toch een aantal maatregelen zoals het definiëren van richtwaarden voor een optimaal akoestisch comfort in nieuwe schoolgebouwen of de oprichting van een cel voor akoestische begeleiding.

Het nieuwe Geluidsplan zal meer uitgewerkte oplossingen bevatten. In elk geval heeft de bewustmaking rond akoestiek in concertzalen de problematiek onder de aandacht gebracht en dat heeft gunstige gevolgen voor alle andere vormen van geluidshinder.

Ik vind dat we deze regeerperiode al heel wat vooruitgang geboekt hebben, maar het nieuwe Geluidsplan zal pas echt doorslaggevend zijn.

des écoles bruxelloises. Début 2017, dix écoles ont bénéficié d'audits acoustiques dans le cadre d'une collaboration avec Bruxelles Environnement.

Enfin, compte tenu des compétences limitées de la Région, qui ne peut pas intervenir directement en tant que gestionnaire de bâtiments, plusieurs pistes de réflexion existent : la définition de valeurs guides, réglementaires, destinées à garantir un confort acoustique optimal dans toutes les nouvelles constructions scolaires, ou encore la création d'une cellule d'accompagnement acoustique.

Le Plan bruit 2018 offrira des réponses plus complètes. Sachez toutefois que la campagne réalisée par rapport aux indicateurs de sons dans les salles de concert a permis de renforcer la sensibilisation sur la question. Les chiffres que vous avez cités ont été répertoriés dans ce cadre.

Cette thématique se trouve aujourd'hui dans un cercle vertueux : le son amplifié a été cadré et nous menons une campagne d'envergure sur le bruit. Les jeunes ont été sensibilisés et la question des écoles est traitée, même si elle peut bien entendu l'être davantage. En définitive, je trouve que nous avons bien avancé durant cette législature, même si le Plan bruit sera déterminant !

Mme la présidente.- La parole est à Mme Maison.

Mme Joëlle Maison (DéFI).- Je me réjouis de l'inclusion des écoles dans le Plan bruit. Vous renvoyez vers les pouvoirs organisateurs. Les actions de sensibilisation sont très positives, mais le problème est que le bruit est aussi lié à la structure des infrastructures scolaires. Le nerf de la guerre est donc toujours le financement. Étant parlementaire exerçant l'essentiel de mon activité à la Fédération Wallonie-Bruxelles, j'interrogerai également Mme Schyns sur le sujet.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME SIMONE

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Maison heeft het woord.

Mevrouw Joëlle Maison (DéFI) *(in het Frans).- Het verheugt me dat er in het Geluidsplan aandacht uitgaat naar scholen.*

U verwijst naar de inrichtende macht, maar het is uiteindelijk toch altijd een kwestie van financiering. Aangezien ik voornamelijk actief ben in de Federatie Wallonië-Brussel, zal ik minister Schyns daarover ondervragen.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW

SUSSKIND

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le programme SolarClick et la part des énergies renouvelables en Région bruxelloise".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- L'Union européenne s'est engagée à augmenter la part des énergies renouvelables d'ici 2020 pour qu'elles représentent 20% de la consommation finale d'énergie, contre 8,5 % en 2005. Afin d'atteindre cet objectif, chaque État membre doit augmenter sa consommation, et donc également sa production d'énergies renouvelables, dans les secteurs de l'électricité, du chauffage, du refroidissement et du transport.

Pour la Belgique, la part contraignante de l'énergie produite à partir de sources renouvelables dans la consommation finale d'énergie a été fixée à 13%. À ce stade, les entités fédérées et l'État fédéral n'ont pas encore convenu d'une répartition. Toutefois, chacun est responsable de la mise en œuvre de politiques de développement ambitieuses dans le domaine des énergies renouvelables.

Notre Région s'est engagée à augmenter sa consommation d'énergies renouvelables de manière à ce qu'en 2020, 4% de sa consommation énergétique proviennent de sources renouvelables. C'est appréciable, car aujourd'hui, on estime que les énergies renouvelables (hors biomasse) représentent à peine 0,2% de la consommation de la Région bruxelloise.

J'ai appris avec enthousiasme le déploiement du programme SolarClick, qui vise à équiper les toitures publiques de panneaux photovoltaïques. Quelque 46 premiers bâtiments régionaux et

SIMONE SUSSKIND

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "het programma SolarClick en het aandeel van de hernieuwbare energie in het Brussels Gewest".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).- De Europese Unie heeft zich ertoe verbonden om tegen 2020 20% van haar energie uit hernieuwbare bronnen te winnen. Dat betekent dat elke lidstaat de productie van hernieuwbare energie moet opvoeren.*

België moet tegen die tijd 13% van zijn energie uit hernieuwbare bronnen halen. De federale overheid en de deelstaten zijn het nog niet eens over de verdeling, maar ze moeten allemaal ambitieus beleid voeren.

Het Brussels Gewest is van plan om tegen 2020 4% van zijn energie uit hernieuwbare bronnen te halen. Dat is goed nieuws, want vandaag halen we nauwelijks 0,2%.

Ik ben blij dat SolarClick de ambitie heeft om openbare daken uit te rusten met zonnepanelen. Dit jaar krijgen 46 gewestelijke en gemeentelijke gebouwen zonnepanelen en tegen 2020 moet er 85.000 m² aan zonnepanelen liggen.

We leven in een verstedelijkt gewest en daarom moeten we op zoek naar aangepaste oplossingen om onze milieudoelstellingen te halen. Zonnepanelen zijn een belangrijk onderdeel van de diversificatiestrategie in het Brussels Gewest.

Het gewest blijft eigenaar van de geïnstalleerde zonnepanelen en betaalt zichzelf uit met groenestroomcertificaten. Daarmee koopt het dan nieuwe zonnepanelen. Openbare instellingen die

communaux seront équipés cette année, soit près de 85.000m² de toitures d'ici 2020.

Fortement urbanisé, notre territoire doit se doter de solutions adaptées pour atteindre nos objectifs environnementaux. Les panneaux photovoltaïques apparaissent donc comme un élément important de la stratégie de diversification des sources d'énergie en Région bruxelloise.

La mise en œuvre de ces solutions est d'autant plus importante au regard de la dépendance énergétique de la Région. En effet, selon Bruxelles Environnement, plus de 96% de l'énergie totale consommée provient de l'extérieur.

J'ai également pris connaissance du fait que la Région resterait propriétaire des panneaux solaires installés et se rémunérerait avec les certificats verts générés par la production d'électricité. Le produit de la vente de ces certificats alimenterait le Fonds vert pour le climat et serait ensuite réinjecté dans l'achat de nouveaux panneaux. Les institutions publiques qui accueilleraient ces panneaux photovoltaïques bénéficieraient gratuitement de l'électricité produite. Après vingt ans, elles pourraient devenir propriétaires des panneaux pour un euro symbolique.

Pouvez-vous nous en dire plus sur le phasage et les budgets alloués aux différentes phases du programme SolarClick ? Financièrement, quelles seraient les recettes générées par la vente de ces certificats verts pour le Fonds vert pour le climat ? Avez-vous pu estimer l'économie que représenterait l'installation de ces panneaux pour les institutions publiques bénéficiaires ?

Si la Région est propriétaire des panneaux photovoltaïques, leur entretien serait-il à sa charge ? Qu'avez-vous prévu en la matière ?

Quels sont les objectifs poursuivis pour la production d'électricité renouvelable aux différentes étapes ?

Quels sont les critères qui ont prévalu pour le choix des 46 premiers bâtiments publics ? Au-delà des bâtiments publics repris à ce stade du programme SolarClick, comment la Région compte-t-elle favoriser l'implication d'autres investisseurs publics ou privés, afin de financer

zonnepanelen laten leggen, krijgen de geproduceerde elektriciteit gratis. Na twintig jaar kunnen ze de zonnepanelen voor een symbolische euro overnemen.

Kunt u ons wat meer vertellen over de verschillende fases van SolarClick en de budgetten daarvoor? Wat zou de verkoop van groenestroomcertificaten opleveren voor het klimaatfonds? Hoeveel besparen de openbare instellingen die dankzij de installatie van zonnepanelen groene stroom genereren?

Zal het gewest als eigenaar van de zonnepanelen ook het onderhoud moeten betalen?

Welke hernieuwbare-energiedoelstellingen horen bij de verschillende fases?

Welke criteria leidden tot de keuze van de eerste 46 openbare gebouwen? Hoe trekt het gewest andere openbare en private investeerders aan om de installatie van zonnepanelen te financieren?

Krijgen alle Brusselaars toegang tot de zonnekaart van Brussel, bijvoorbeeld op opendatastore.brussels?

l'installation de panneaux sur l'ensemble des toitures concernées ?

La cartographie de l'ensoleillement des bâtiments publics sera-t-elle accessible à tous les Bruxellois, par exemple sur le portail opendatastore.brussels ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Le produit de la vente des certificats verts issus des installations SolarClick sera réinjecté dans le Fonds vert pour le climat, et plus particulièrement dans les projets SolarClick et NRClick, mais pas nécessairement dans l'achat de nouveaux panneaux. Cela reste néanmoins une piste envisagée.

Les pouvoirs publics bénéficiaires peuvent racheter les panneaux après dix et non vingt ans. Cette période correspond à la durée de réception des certificats verts.

En ce qui concerne le phasage et les budgets du projet, le programme est prévu pour une durée de quatre ans. La première phase qui vient de prendre fin était consacrée à l'attribution de marchés de fourniture et de service des installations photovoltaïques pour les lots 1 et 2. Le lot 3, soit les installations les plus imposantes, est en cours.

Le contrat de gestion qui lie la Région et Bruxelles Environnement à Sibelga prévoyait les budgets suivants :

- 1.745.000 euros pour 2017 ;

- 6.799.000 euros pour 2018 ;

- 6.600.000 euros pour 2019 ;

- 7.278.000 euros pour 2020.

Cela représente un total de 22.430.000 euros. Ces montants sont constamment revus en fonction de l'avancement du projet (prix des prestataires, chantiers...). Les recettes estimées, issues de la vente des certificats verts, sont de deux millions d'euros par an pendant dix ans, et ce pour l'ensemble du parc installé.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De opbrengst van de verkoop van de groenestroomcertificaten van de SolarClick-installaties zal naar het Green Climate Fund (GCF) gaan, meer bepaald voor de projecten SolarClick en NRClick. Ze zal niet noodzakelijk gebruikt worden voor de aankoop van nieuwe zonnepanelen, hoewel dat niet uitgesloten is.*

De openbare instellingen kunnen de panelen niet na twintig, maar na tien jaar overkopen. Dat komt overeen met de looptijd van de groenestroomcertificaten.

Het project loopt over vier jaar in verschillende fases. De eerste fase is net afgerond en betrof de gunning van de overheidsopdracht voor de dienstverlening en de levering van de zonnepanelen voor het eerste en tweede deel. Het derde deel omvat de grootste installaties en de procedure daarvoor is aan de gang.

Het beheerscontract dat het Brussels Gewest en Leefmilieu Brussel sloten met Sibelga bevat volgende bedragen:

- 1.745.000 euro voor 2017;

- 6.799.000 euro voor 2018;

- 6.600.000 euro voor 2019;

- 7.278.000 euro voor 2020.

Dat komt neer op een totaal van 22.430.000 euro, maar die bedragen worden permanent herzien op basis van de voortgang van het project. De opbrengt van de certificaten wordt geschat op jaarlijks 2 miljoen euro gedurende tien jaar.

De besparing hangt af van een hele reeks

L'économie dépend forcément du taux d'autoconsommation. Celui-ci est estimé en amont de chaque chantier, mais peut varier tout au long de la vie de l'installation, en fonction de sa production réelle, ainsi que de la consommation effective du bâtiment alimenté. Cette dernière dépend donc de beaucoup de facteurs. L'économie financière dépend du coût de l'électricité économisée. Elle est donc également variable.

Le contrôle de l'installation et la mise en place de mesures d'autoconsommation - notamment en faisant le lien avec NRClick et l'installation d'enregistreurs de données - permettront, à terme, de calculer l'économie réalisée.

L'entretien des panneaux est effectivement à charge de la Région mais est compris dans les marchés passés avec les installateurs. La performance des installations étant garantie par ces derniers, cela implique le suivi des installations, notamment l'entretien, le nettoyage ou encore le remplacement de pièces défectueuses. L'objectif du projet au terme des quatre ans est l'installation de près de modules photovoltaïques de 12 mégawatts-crête (MWc), soit une augmentation de 22% de la production photovoltaïque à Bruxelles. Cela correspond à plus ou moins 10 mégawatts-heure (MWh) par an. Les installations devront être productives pendant 20 à 40 ans.

Pour ce qui est du choix des 46 premiers sites à installer, le comité d'accompagnement du programme, composé de représentants du cabinet, de Sibelga et de Bruxelles Environnement, a choisi les chantiers selon différents critères, dont :

- la faisabilité technique du chantier et le calendrier possible ;

- la rentabilité du projet ;

- le taux d'autoconsommation ;

- la répartition équitable entre les pouvoirs publics, les bénéficiaires et les participants ;

- la capacité des différents installateurs.

En plus dudit projet SolarClick, et à la suite de l'accord du gouvernement d'octobre 2016,

variabelen zoals het eigen verbruik van het gebouw, de reële productie van de panelen en de prijs van de uitgespaarde elektriciteit. Bijgevolg zullen we pas op termijn de uiteindelijke besparing precies kunnen berekenen.

Het onderhoud van de zonnepanelen is ten laste van het gewest, maar dat maakt deel uit van de overeenkomsten die gesloten werden met de installateurs in het kader van de overheidsopdracht, net als het schoonmaken van de installaties en het vervangen van defecte onderdelen.

De doelstelling is dat Brussel aan het einde van het project 22% meer elektriciteit opwekt op basis van zonnepanelen, hetzij een toename van ongeveer 10 megawattuur (MWh) per jaar. De installaties zouden twintig tot veertig jaar mee moeten gaan.

De eerste gebouwen werden gekozen door het begeleidingscomité, dat bestaat uit vertegenwoordigers van het kabinet, Sibelga en Leefmilieu Brussel. Daarbij werd gekeken naar een aantal criteria zoals:

- de technische haalbaarheid en het mogelijke tijdschema;

- de rentabiliteit;

- de mate van eigen verbruik;

- een evenwichtige verdeling tussen verschillende overheidsdiensten;

- de capaciteit van de verschillende installateurs.

Los van het project SolarClick zijn Leefmilieu Brussel en de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM) ook van plan om te investeren in zonnepanelen op daken van sociale woningen. Met de steun van Leefmilieu Brussel heeft de BGHM daartoe al een verkennende missie uitgevoerd om een investeringsplan uit te werken van tien miljoen euro. Uit de voorafgaande studie blijkt dat daarmee een vierde van de gebouwen van de openbare vastgoedmaatschappijen (OVM's) uitgerust kan worden.

Bruxelles Environnement et la Société du logement de la Région de Bruxelles-Capitale (SLRB) travaillent à la mise en œuvre d'un investissement dans des panneaux photovoltaïques sur les toitures des logements sociaux.

Dans la foulée de cette décision, une mission exploratoire a été menée par la SLRB, avec l'appui de Bruxelles Environnement, pour établir un plan d'investissement de dix millions d'euros pour doter des bâtiments de logements sociaux en capacités de production d'énergie renouvelable.

Les conclusions de l'étude préliminaire montrent que cet investissement permettrait d'équiper un quart des toitures les plus adéquates des bâtiments des sociétés immobilières de service public (SISP). Parallèlement, Bruxelles Environnement est en train de mettre en place un mécanisme d'aide au financement des investissements en énergies renouvelables d'acteurs privés. Comme pour le financement des installations de la SLRB, le budget ne pourra être utilisé que par l'octroi de crédits ou la prise de participation, de manière à favoriser la réalimentation du Fonds vert pour le climat.

La carte solaire se base sur un logiciel d'accès libre. Les données de base pour le calcul du potentiel solaire des toitures sont déjà accessibles en source libre. L'application envisagée ne prévoit pas la création ou le stockage de données supplémentaires, car tout sera calculé instantanément à la demande pour la parcelle cadastrale interrogée. Il n'y aura donc rien à mettre dans opendatastore.brussels.

- *L'incident est clos.*

Daarnaast is Leefmilieu Brussel bezig met het uitwerken van een steunmechanisme voor investeringen in hernieuwbare energie door privéactoren. Net als bij de financiering van openbare spelers kan het budget alleen maar gebruikt worden als lening of met afstand van een participatie, zodat de middelen uiteindelijk terugvloeien naar het GCF.

De zonnekaart berust op open-sourcesoftware en de gegevens zijn dus al vrij toegankelijk. De applicatie zal geen bijkomende gegevens aanmaken of bewaren, waardoor er niets te publiceren valt op opendatastore.brussels.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. AHMED EL KTIBI

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la réforme de la gestion des

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED EL KTIBI

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de hervorming van het beheer

sols pollués".

Mme la présidente.- La parole est à M. El Ktibi.

M. Ahmed El Ktibi (PS).- Les sols pollués représentent un problème dans notre Région, conséquence de son passé industriel. Aujourd'hui, ils constituent un enjeu environnemental et de santé publique.

Ce thème a été débattu sous cette législature et sous la législature précédente. Je suis personnellement intervenu à plusieurs reprises à ce sujet au sein de cette commission.

L'ordonnance bruxelloise en la matière, prise en application de la législation européenne en 2009, se caractérisait par une grande complexité. Ses solutions étaient également peu adaptées aux réalités et aux besoins des Bruxellois. En mai 2017, un texte modifiant certaines dispositions de cette ordonnance a donc été adopté par le parlement. II avait pour objectif de répondre aux faiblesses administratives du texte en suivant trois grands axes :

- la simplification administrative ;

- l'accélération des procédures ;

- le renforcement du soutien financier aux développeurs de projets et aux citoyens innocents affectés par les pollutions.

Mme la ministre, lors de notre dernier débat sur ce sujet, vous nous avez informés que le budget consacré par la Région aux primes pour les études et les travaux s'élevait à 1,5 million d'euros. Vous avez également fait part de votre volonté d'augmenter ce budget et indiqué qu'un arrêté modifiant les règles d'octroi de primes pour les études et les travaux était en cours d'élaboration.

Pouvez-vous nous dire où nous en sommes aujourd'hui dans la préparation de cet arrêté et ce qu'il en est de l'augmentation des primes ?

La modification de l'ordonnance prévoit une base légale pour la création d'un fonds régional. Nous savons que cette possibilité ne sera pas activée au

van de verontreinigde bodems".

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Ktibi heeft het woord.

De heer Ahmed El Ktibi (PS) *(in het Frans).- Door zijn industriële verleden zit het Brussels Gewest opgezadeld met vervuilde gronden, die een probleem vormen voor het milieu en de volksgezondheid.*

De ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems uit 2009 was bijzonder complex. In 2017 keurde het parlement de wijziging van een aantal bepalingen uit die ordonnantie goed. De wijzigingen moeten leiden tot administratieve vereenvoudiging, een snellere uitvoering van de procedures en meer financiële steun voor ontwikkelaars van projecten en door vervuiling getroffen burgers.

Het gewest trok 1,5 miljoen euro uit voor studies en werken in verband met bodemverontreiniging. U wilde dat bedrag verhogen. Bovendien wilde u de regels voor de toekenning van premies voor studies en werken wijzigen.

Hoever staat u daarmee?

Er zou een gewestelijk fonds worden opgericht, al komt dat er niet meer tijdens deze regeerperiode. Loopt er een studie naar een dergelijk fonds? Zo ja, beschikt u reeds over resultaten? Hoe hoog zouden de premies zijn die het toekent? Worden bepaalde categorieën van dossiers belangrijker dan andere? Op basis van welke criteria?

Het Premazfonds voor de sanering van met stookolie vervuilde gronden, werd in de ordonnantie opgenomen. Toen de tekst werd goedgekeurd, zei u dat de besprekingen met de federale regering daarover opnieuw liepen. Welke vooruitgang werd er geboekt? Is er een akkoord met de federale regering? Zo ja, wat houdt het in?

cours de cette législature. Toutefois, j'aimerais savoir si une étude sur la mise en œuvre de cette politique a été entamée. Dans l'affirmative, disposez-vous de ses premiers résultats ? Quel serait le taux d'intervention de ces primes ? Y aurait-il une hiérarchie entre les différentes catégories de dossiers ? Sur la base de quels critères seront-ils différenciés ?

Le mécanisme Premaz, le fonds interrégional d'assainissement des pollutions liées aux citernes à mazout, a été intégré dans cette ordonnance. Au moment de l'adaptation de ce texte, vous nous avez informés de la reprise des discussions avec l'État fédéral à ce sujet. Quelles sont les avancées réalisées ? L'accord avec l'État fédéral a-t-il été conclu ? Dans l'affirmative, pourriez-vous nous en dire un peu plus ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- À la suite de la modification de l'ordonnance relative aux sols du 23 juin 2017, la révision de l'arrêté de 2014 relatif aux primes s'imposait pour plusieurs raisons. Il s'agissait notamment d'intégrer les changements de l'ordonnance dans l'arrêté, d'augmenter les aides, tant pour les études que pour les travaux, ainsi que de simplifier et d'accélérer les procédures administratives d'octroi des primes.

Le nouvel arrêté prévoit ainsi 100% de remboursement pour les études. L'aide pour les travaux sera également augmentée.

La révision de l'arrêté vient d'être approuvée en deuxième lecture par le gouvernement le 17 mai. Il devrait être approuvé définitivement d'ici la fin juin.

En ce qui concerne les fonds sectoriels, une étude de faisabilité a été entamée fin 2017 par Bruxelles Environnement. Cette étude est actuellement en cours d'analyse. Elle devrait permettre de trouver des pistes pour concrétiser la mise en place d'un fonds avec les secteurs des garages et du textile.

Pour ce qui est des accords pour la mise en place du fonds Premaz, le dossier avance. Un avant-projet d'ordonnance portant accord sur le fonds

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Bij de wijziging van de ordonnantie bleek dat een herziening van het besluit betreffende de premies nodig was. De premies voor studies en werken moesten omhoog en de toekenningsprocedures eenvoudiger.*

Studies worden voortaan volledig terugbetaald en ook de steun voor werken is verhoogd.

De regering keurde het herziene besluit op 17 mei in tweede lezing goed. Ik verwacht de definitieve goedkeuring tegen eind juni.

Leefmilieu Brussel startte in 2017 een studie naar de haalbaarheid van sectorfondsen. Op basis daarvan zal een fonds worden opgericht voor de garage- en de textielsector.

Voor het Premazfonds keurde de regering op 26 april een voorontwerp van ordonnantie in eerste lezing goed. Ik wacht echter op de goedkeuring van alle betrokken partijen voor ik daar meer details over geef.

In 2017 voerde ik de ambtshalve bodemsanering in, waarbij op kosten van het gewest gecompliceerde verontreiniging in een wijk of op te ontwikkelen gronden wordt aangepakt.

Premaz a été approuvé en première lecture par le gouvernement le 26 avril dernier. J'attends toutefois que l'accord de toutes les parties concernées par le texte de l'accord de coopération soit formalisé pour vous en présenter le contenu en détail.

J'ai également mis en place en 2017 un nouveau mécanisme d'aide à la dépollution des sols : le traitement d'office. Ce mécanisme consiste en la prise en charge, par un budget régional, des pollutions de quartier compliquées ou des pollutions sur des terrains à développer, comme au canal, dans les zones de revitalisation urbaine (ZRU) et dans les zones de contrats de rénovation urbaine (CRU). Un projet pilote est actuellement en cours dans un quartier d'Anderlecht pollué par des solvants chlorés. Pour mener à bien ce projet, Bruxelles Environnement collabore avec citydev.brussels et la commune d'Anderlecht.

Les aides aux personnes qui subissent une pollution orpheline seront donc bien augmentées de façon substantielle et les procédures accélérées.

- *L'incident est clos.*

Momenteel loopt er een proefproject van Leefmilieu Brussel en citydev.brussels in een Anderlechtse wijk, waar sprake is van verontreiniging met gechloreerde oplosmiddelen.

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE MME LIESBET DHAENE

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "la communication du Portail Construction Durable".

Mme la présidente.- En l'absence de l'auteure, la question orale est considérée comme retirée et transformée en question écrite.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW LIESBET DHAENE

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de communicatie van het Portaal Duurzaam Bouwen".

Mevrouw de voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener wordt de mondelinge vraag geacht te zijn ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

INTERPELLATION DE M. MICHEL COLSON

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE

INTERPELLATIE VAN DE HEER MICHEL COLSON

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE

LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "les résultats du baromètre de la précarité énergétique (2009-2016) de la Fondation Roi Baudouin".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de resultaten van de barometer van de energiearmoede (2009-2016) van de Koning Boudewijnstichting".

Mevrouw de voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.